



客

客

詔安腔
下

HAKKA

靈靈 惹目

尾燈燈

做鬧熱

歡喜貼天

張樣

年過年

晨早暗時

錢水

煞力牯

三五唔

高級

能力認證

參考詞彙

三五唔

主任委員序

本會自94年首創客語能力初級認證，97年接續開辦中級暨中高級認證，期間認證數位化、參照國際語言評量等機制不斷精進、提升，期提供全民參與客語能力認證更優質環境並促進客語學習。隨著客語相關的用字、拼音、詞彙建置逐漸完善，初級、中級暨中高級認證業已成熟，為使客語能力認證分級考試之基礎與架構更臻完備，本會於111年度首度開辦客語能力高級認證，期待客語中的生活用語與學術用語並重，增加語言深度及提升鑑別度，使客語認證邁向更為專業的嶄新階段。

客語能力認證是客語復振的重要性指標。為了整合並重新檢視現有之相關資源與措施，規劃更為完善的考試制度以讓客語能力認證可長期發展，本會參考歐洲語言共同參考架構（英語簡稱CEFR），新增高級認證之分級制度、能力指標、測驗藍圖、命題手冊、審題標準作業流程、評分規準等事項，作為高級詞彙建置之參考依據。另本會邀集各腔學者專家進行會議討論、修審及收錄更具客家特色之詞彙，進一步編製本書，提供高級認證考生參考，並期許客語學習者除本書外，得透過更廣泛之學習不斷提升自我。

為傳承及推廣客家語言文化，本會從基礎建設、學校教育及社會推廣等面向著手，並積極於學校、家庭與社區等層面推動客語，以營造全方位學習客語之環境，將客家文化植基於現代生活，並結合在地客庄生活情境有效整合跨領域學習重點，而本會辦理客語能力認證亦採多元化取材，並鼓勵大家往高級認證邁進共下來體驗客語的美好，期待有效提升學習客語的質與量。

客家委員會
主任委員



謹誌

客語參考詞彙編輯說明

客語基本詞彙編修工作的源起，是為了配合 107 年度起推動客語能力認證制度的變革，重新編製符合各級別能力指標的參考詞彙，供學習者研讀，亦作為命題取材之參酌。

客語參考詞彙提供客語學習者一個簡明易懂、參照分級能力指標得以循序學習的資料，帮助大家樂於接觸客語、實用客語於日常生活中！編修過程秉持公開、彈性與擴大參與的精神，在客家委員會舊制的客語基本詞彙基礎上，參考各漢語方言詞彙編修的工作方法，並邀請四海大平安各腔學界與民間研究者參與討論，促使客語參考詞彙的編輯能日趨完善！

基此，本於學習指引的目的，客語參考詞彙的編修工作不同於辭典或語料庫，非以窮舉古今客語詞彙或詳列各地方言差異為目標，而是依「常用詞」的概念並兼顧客語五大腔特色的精神，參考漢語方言相關研究方法與原則進行。另高級認證參考詞彙之延伸用法建議得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證參考詞彙的輔助學習平臺。以下即簡介客語參考詞彙編修工作方法、選詞原則以及體例說明：

一、詞彙量：

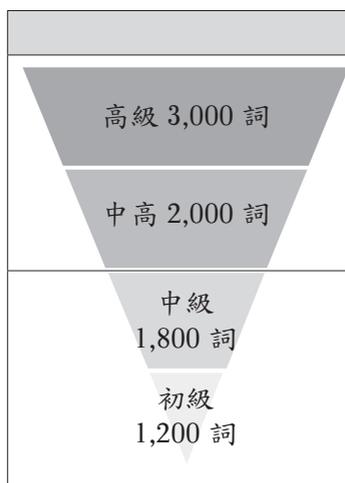
不同能力的客語學習者，應該學習多少客語詞彙，才能達到各能力等級的水準呢？本案參考國家華語測驗推動工作委員會的華語八千詞、及北京語言大學漢語水平考試中心《漢語水平詞彙等級大綱》8,822 詞，擬定客語基本詞彙的各級參考詞彙量。

能力等級	初級	中級	中高級	高級
詞彙量	1,200	1,800	2,000	3,000

二、以客語能力指標作為選詞與分級之參考標準：

客語分級認證的能力指標，將初級與中級的詞彙能力設定在「日常生活、切身相關、具體需求、例行性任務」的普通客語詞彙，到中高級以上則是涉及「抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論」的道地客語詞彙。所以在選詞時，是以常用詞為範疇，重視溝通功能和實用性，例如「壟番薯」一詞為早年農耕時代詞彙，現代已較少見，故未予以收入。相對的，現代年輕人常用的流行語、新詞，則會考量其使用廣度和時效性，除非其用法已固定者，否則一般不會收入。

從目標族群的角度來看，初級與中級者多為國中小學生、客語初學者到高中（職）及大專生，選詞時會考慮讓他們能夠把生活中需要講、常講的詞彙或語句，改用客語表達，相當於生存所需的客語能力，所以在初、中級裡收入了不少華客用字相同的常用詞；至於中高級以上的學習者，因為他們的華語能力在一定水準以上，華客用字相同的詞彙重要性就降低了，反而是那些不容易直譯成華語、帶有客語語法或文化特殊性的詞彙應該要收入，得以回應客語常用詞彙隨著華語使用習慣而逐漸流失的現況。

	能力指標	選詞方向
 <p>高級 3,000 詞</p> <p>中高級 2,000 詞</p> <p>中級 1,800 詞</p> <p>初級 1,200 詞</p>	<p>抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論的道地客語詞彙</p>	<p>重視以客語詞彙適切表達出華語意涵</p>
	<p>日常生活、切身相關、具體需求、例行性任務的普通客語詞彙</p>	<p>學習者所知客語詞彙能因應日常生活的表達與人際互動；生存所需</p>

三、工作方法概述：

本案編修過程中經歷幾項困境，包括國內客語詞頻研究資料有限、專家意見對於詞彙難度的共識度不高、以及引用華語詞頻研究結果無法凸顯出客語詞彙特色...等，期間數度調整工作方法並持續檢討收詞原則，以期收詞結果能反應出各級特性與學習需求。

原則上，本案以多資料庫比對的方法為主，選入在不同客語詞彙資料庫中重複比率較高者，依分詞原則進行切分、合併等調整，再透過客語專家會議進行檢視、調整級別以及聯想補增。在形成四縣腔草案後，再請各腔調教師組成焦點團體，依各自腔調之特徵進行詞彙聯想補增或刪減非常用詞。

惟在中高級與高級選詞時發現，透過客語資料庫比對共現機會高者，多半是事物名稱及華客用字相同的詞彙，依專家意見判斷難度並不高，亦不符合中高級能力指標所設定的道地客語詞彙範疇，故在中高、高級詞彙工作方法上略為調整，改以文獻選詞為主、客語資料庫比對及專家聯想補增為輔。並設定下列6點選詞標準：

1. 華客語詞彙結構類似，但說法明顯不同者。例如：「三擇四擇」即華語的「挑三檢四」、「挖空頭」即華語的「鑽漏洞」。高級如「講頭知尾」即華語的舉一反三、「托人」即華語的捧人。
2. 反應客語音韻特色的詞彙。例如「AAAA」結構的「濃濃濃濃」、「咚咚咚咚」、「洋洋洋洋」；「AA滾」結構的「啞啞滾」。
3. 具有文化意涵的詞彙，無相對應華語詞彙可對譯。例如：「一千擔」是形容東西很多，稀鬆平常，到處可見；「出味」是指食物經烹煮而沁出味道。

4. 具有引申義涵、言外之意者。例如「停腳」的原意為「休息片刻」，也可引申作「沉澱」用，比方說「這盆水還汶汶，放分佢停腳」即是指將濁水放著沉澱。
5. 華客用字相同的常用詞，若屬音讀易錯者，亦可收入中高級。例如「爭」具有「zang´」、「zen´」兩讀，但在不同詞彙時，便有不同的讀音，「相爭」時，讀為白讀的 zang´，在「爭取」時讀為文讀 zen´；至於新詞、外來語需檢視有無可對譯之客語詞彙後，再考慮收詞。
6. 其他具客語特色的詞彙、或語法相關詞。包括慣用語、俗語；語法相關詞如「...正得」，相當於華語「真是...」之意，但要置於詞後，比方說「衰過正得哦！」即是講「真是可憐啊！」。又例如「...敢話」是用於對一個命題的推測，有可能、應該之意。

四、分詞原則及收詞的其他考量：

本案以中央研究院漢語平衡語料庫之分詞原則為準，並參考鍾屏蘭、江俊龍兩位專家的客語分詞原則。

惟針對一些在口語情境中常用的慣用語，或可表達特定義涵的固定語或詞組，對客語學習者而言具有文化層面的學習意義，故不乏切分後的單字和詞組都一併收詞的情形，此原則與「客語語料庫分詞原則探析」（鍾屏蘭，2012）對慣用語的分詞原則一致。

另，針對不同能力學習者的需求差異，收詞時尚有以下考量：

1. 初級有部分詞彙的肯定與否定詞會分收兩詞，便於考生學習（例如：「著」、「毋著」）；中級就擇一收詞即可，當否定詞共現率高者就只收否定詞（例如：「毋甘願」）。

2. 初級的形容詞多有單字，其疊詞者可收入中級，便於考生進階學習（例：「幼」收入初級、「幼幼仔」收入中級）。
3. 中級開始加入些 AABB、ABAC...等簡單的詞彙結構讓考生學習，且盡可能是來自初級詞彙為基礎做組合變化。
4. 中高級以上，不乏是由初、中級詞彙組成，但共現率高、較道地的客語說法，例：「加減講」、「合分佢」、「打狗毋出門」。乍看這些個別的單字都很簡單，但初學者也許並不了解可以組合成這樣的詞句來表達，即所謂詞句的構式或固定語式。
5. 中高級以上有部分單字會改以詞組或短語來收詞，使詞義得以一目瞭然，也一併學到詞彙的用法。例如「搵」是「密實、紮實」的意思，在中高級詞彙是收「擲搵來」，「擲」是初級詞彙，組合起來是一個十分常見的動作，像例句「茶袋肚个茶青擲搵來，還做得張加兜仔入去」就是指把茶袋用力上下擲地，使茶葉紮實一點、袋子裡就能再多裝一些。

五、詞彙分類：

詞彙類別重新規劃之初，係整合客家委員會原本的客語認證詞彙 30 類、教育部臺灣閩南語常用詞辭典分類詞目索引 23 類和現代漢語分類詞典（蘇新春。北京：商務印書館，2013）9 類，經諮詢專家意見後形成 18 類，各類並加入小項目說明其內涵，其分類架構詳附表一。分類結果尚有以下說明：

1. 一詞多義的分類：有本義與引申義者，擇較常用的詞義來歸類。
2. 類別詞量不均：部分類別偏少，例如「法律、政治與軍事」、「通訊、建設與交通」、「藝文與教育」，而在「抽象概念與形容」、「人際關係與行為」為大宗。

3. 級別差異：考量中高級以上詞彙的特性偏向抽象、引申義者會愈來愈多，而代詞、介詞...等類別大多已在初、中級收錄，故級別間同類別詞量必然會不均。

六、近義詞與一詞多義的呈現方式：

1. 近義詞：同等級詞彙中若有多個近義詞，會選擇客語較道地的說法收入，相對於像是華客用字相同、使用頻率較低、或偏屬區域性說法者就暫不收入。惟部分華客用字相同的詞彙因使用頻率較高，在初、中級仍會予以收詞，例如「相信」、「希望」、「快樂」、「社會」、「重要」。

此外，若某一詞條有很多近義詞，為避免增加初階學習者的負擔，會斟酌彼此的難度或使用頻率，分收在不同級別。像是表示「經常」的說法很多，如「輒輒」、「長間」、「不時」、「輒常」、「時常」、「常常」...對初級學習者而言，只需要學一、兩個就足以應付生活所需，其他近義詞就會收到中級以上。

2. 一詞多義：音、義均不同，則分別收詞，例如「煞」讀 sad` 時表快、果決之意，讀 sod 時表完畢、結束之意，音義均不同故分收兩詞。同音不同義，例如「賤 qien」有頑皮、好動之意，另也有低賤、不值錢之意，意思不同故分收兩詞。惟有部份同音不同義，屬於近義與引申義者則可收於同一詞條，並在例句或例詞中說明，例如「燒」用於形容詞的燙，以及動詞的加熱或燃燒之意時均讀為 seu´，併收在一詞中輔以多個例句來說明。

3. 結構相同且意義相近：合併收詞。例如「包山寨海」與「包山包海」統整為「包山包海（包山寨海）」收入同一詞條。
4. 重疊結構：擇一收詞。例如「虐削」與「虐虐削削」意思和用法都相同，僅收入「虐削」，並會在華譯詞義欄位中說明也介紹「虐虐削削」的說法。
5. 中高級以上一詞多義（含引申義）者偏多，為省去學習者交互查找的困擾，會合併入單一詞條，並於華譯詞義欄位中說明，例如「停腳」為休息片刻，也可引申作沉澱用，故併收在一詞中，輔以例句來介紹其引申義的用法。

七、例詞編撰原則：

例詞編撰的目的，是為了補華語釋義之不足，幫助學習者認識客語詞彙及其相關客語語法。依詞彙意義、詞性等差異，將彈性採取例詞、短語或例句等形式編制。為減少引例失當造成學習者的困擾，依照收詞的語料來源，部分例句引用自教育部客家語常用詞辭典、客語辭典（龔萬灶等編）。此外，針對中高級與高級詞彙特性，另建議以「臺灣客語語料庫」作為輔助學習來源。例詞編撰原則說明如下：

1. 優先擇典型意義、直接詞意來造詞造句。
2. 以簡單短句、詞組優先，用以補華語釋義說明之不足。至於語法相關詞彙，則較會採用長例句。
3. 許多名詞、稱謂、或華語釋義即一目瞭然、甚至華客用字與意思均相同者，無需例句贅述。

惟在初級，部分華語釋義已相當明確的詞彙，會視情況補充一些簡單語法或口語化的短語、動名詞組或簡單俗諺，是為補充學習的素材。

4. 一詞多義、詞性不同或有不同用法者，可能會提供 2 個以上的例詞供考生區辨、學習，惟仍優先擇典型意義、直接詞意來造詞、造句。例如「擻」就補充了「擻皮包仔」、「麼人擻得贏」2 個例子，前者說明動作可用在提皮包的情境、後者則補充了「提得動」的客語講法。
5. 高級詞彙，在華語釋義欄位中採取釋義與例句併陳的編輯方式，必要時補充近義詞、反義詞或其他結構變化，以滿足學習者理解高級詞彙在不同語境下的使用方式或衍伸意含。

例句的編寫作為詞彙學習素材時，需留意避免限縮在特殊語境下，致產生引例失當，讓學習者誤解、誤用。尤其對高級詞彙來說，多有具備文化意涵、引申意涵及言外之意者，往往難用一、兩句例句就能反應客語詞彙的豐富度與在不同語境下各種靈活用法，建議學者得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證參考詞彙的輔助學習平臺，其蒐集涵蓋 1990 年代迄今之臺灣客語書面和口語語料，相信對中高級以上詞彙的學習有莫大助益。

八、資料庫格式體例：

詞彙資料盡可能以簡潔的介面呈現，避免重複或過多補充資訊影響初學者的學習意願。故於同一詞條或標音內，併列詞條或讀音並陳的情形盡量以 2 個以下為原則；地方差異則另起獨立欄位呈現，避免多種括弧、斜線或其他符號規則，致使考生需逐一解讀複雜的標註系統。

以下簡介詞彙資料庫各欄位呈現方式：

1. 編碼方式

資料庫編碼以四縣腔為基準，依標音排序¹。編碼規則為「級別 - 流水碼」，初級為 1、中級 2、中高級 3、高級 4。

若其他腔別無該詞彙者，該腔此詞條編碼即空缺，期使五腔大部分的編碼能一致。若是其他腔增收之常用詞是四縣腔未收錄的詞彙，編碼結尾會加上腔別碼，海陸為 ha、大埔 da、饒平 ra，詔安 zh。例如海陸腔中級增收「好先」，編碼即為 2-1762-ha。

2. 音標與用字

音標依教育部公告之「臺灣客家語拼音方案」標註本調。當口語慣讀與本調不同時，例如詔安腔「阿公」本讀為 a^ˇ gung^ˇ，口語慣讀為 a^ˊ gong，在標音欄即會並列「a^ˇ gong /gung^ˇ」。

用字依教育部公告之標準用字為原則，教育部尚未公告者，得以「暫用字」標示之。惟教育部刻正進行客語辭典重編作業，部分尚未及更正、然已有學界共識之用字，則以客家委員會之客語認證詞彙資料庫為準。高級詞彙中含有教育部客語辭典尚未收詞者眾，為便於考生學習，以暫用字呈現，來源主要參考現有民間出版之客語辭典，111 年由本案編輯委員另組專家會議再次修訂，未來將配合教育部客語辭典編修進度調整。

1 資料庫提供 excel 及 pdf 兩種格式：pdf 檔依級別與類別編排，excel 表則依編碼排序，使用者可依自己的需求重新排序、篩選。惟使用 excel 者電腦需安裝教育部臺灣客家語拼音輸入法及臺灣楷體，特殊字方能正常顯示。

針對近義詞併列者，會以括弧（ ）呈現，例如粥（糜），標音欄亦以 zug`moi` 呈現。針對仔尾詞可加可不加、或說法僅有一字之差的情形，統一用～來表示，例如：「打紙炮（～仔）」、「洗身（～腳）」。

部分詞彙會加入「...」來表示其在詞組或句子中的位置，例如「緊來緊...」就可用於「緊來緊多」、「緊來緊靚」，「...忒」可用於「走忒咧」、「過忒个事」。

3. 舉例

為補華語釋義不足之處，會以例詞、短語或例句的形式補充說明。為了講清楚意思或用法，有的詞彙會舉例 1 個以上；至於稱謂詞與部分名詞則無需舉例補充。例如：

- (1) 「托」（華語辭義：串，量詞），舉例「一托弓蕉」補充說明用法；
- (2) 「伯婆」（華語辭義：伯祖母）、「親家」（華語辭義：親家）、「書架仔」（華語辭義：書架），華語辭義明確，無需舉例說明。

4. 華語釋義

考量學習需求及詞彙難度，華語釋義呈現方式在初、中級、中高級和高級略有不同。其中，中高級與高級詞彙的華語釋義欄位併入例句、近義詞、反義詞...等資訊，以期能明確描寫出近義詞之間的差異性，幫助學習者了解該詞彙常用語境或符合該詞彙之人、事、時、地、物相關限制，避免造成誤用情形發生。有關中高級與高級詞彙華語釋義體例詳附件二。

5. 地方差異

主要是針對南／北四縣、以及饒平的新竹／卓蘭／桃園腔，本案資料庫四縣以北四縣腔、饒平以新竹腔為基準，與教育部的做法相同，接著再分欄呈現地方差異處理。

以四縣為例，即以北四縣為基準，增加「南四縣」及「南四縣客語標音」這2欄。當南四縣用詞不同時，就會在這2欄呈現南四縣的詞彙及標音；若為語音差異，大多數可符合轉換規則直接變換，就不一一羅列（轉換規則詳參附件三、四），但針對例外的情形，就會在「南四縣標音」欄列出。例如：

北四縣	北四縣客語標音	南四縣	南四縣客語標音	說明
茶籬	ca` gu`	番嶮	fan` gien`/gian`	用詞不同
舞到	mu` do		vu` do	僅語音的差異

※本書詞彙僅供客家語言學習參考，客語能力認證考試之範圍並不限於本書所列參考詞彙。

九、客語能力認證基本詞彙標示體例：

序號	使用符號	範例	說明
一	()	蛤蟆脰 (喉嚨脰) ha ^ˇ ma ^ˇ goi ^ˊ (heu ^ˇ lien ^ˇ goi ^ˊ)	同一詞彙，有相同之說法，但不同用字，不同讀法，則亦將詞條蒐入，同時加註音標，以利學習。
二	【】	日頭花【日頭絲】 ngid [`] teu ^ˇ fa ^ˊ 【ngid [`] teu ^ˇ xi ^ˊ 】	四縣腔南部六堆地區之用字及發音，如與北部不一樣時，則另用【】列出。
三	【()】	山肚【(山肚裡)】 san ^ˊ du [`] 【(san ^ˊ du [`] li ^ˊ)】	四縣腔美濃地區之用語及發音，如與六堆其他地區或北部地區不同時，則以【()】列出。
四	【/】	妹子【妹子/妹子】 moi ^ˊ er【moi ^ˊ zii ^ˊ /e】	饒平腔苗栗卓蘭、桃園地區之用字及發音，如與新竹地區不同時，亦另用【】列出。【/】內之/前為苗栗卓蘭音，/後為桃園音。
五	/	自家：cii ^ˊ ga ^ˊ /qid [`] ga ^ˊ	指同一詞彙因各地習慣不同，具有不同之發音者，則以“/”“分隔均收錄之。
六	—	鋁 <u>a^ˊlu^ˊmi[`]</u>	客語中有部分詞彙直接音譯自日本語或英文，其用字之標準仍待討論，先以“—”標之，表示外來語。
七	(諺) (歇)		例句為客家諺語或歇後語(註明於句尾)
八	(山) (謠)		例句為山歌或歌謠歌詞(註明於句尾)

附件一 客語基本詞彙分類表

類別	小項目				
社會關係與行爲	親屬稱謂	人際關係	社交	性別	家庭
生物	動物	植物	微生物	生物部分	
居家生活	器具	食用品	服飾美容	器物用品	居處
自然與景觀	自然物	礦石	天文	自然現象	地理
歲時祭儀、 習俗與宗教	宗教信仰	婚喪喜慶	歲時節慶		
藝文與教育	教育	文化	文學	藝術	戲劇
人體與醫療	疾病	公共衛生	醫療用具	醫療相關單位	保健
職業與經濟	經濟	財政金融	管理	行業生產	農業
抽象概念與形容	事情	數量變化	判斷		
時空與情狀副詞	時間	空間	方位	方位改變	程度
外在活動與動作	肢體動作	頭部動作	全身動作	生理活動	
心理活動與感覺	心理活動	思維心態	心情	情緒狀態	
法律、政治與軍事	法律	政治	軍事	外交	
通訊、建設與交通	交通	網路	科技	建築物	資訊
特殊詞類	介詞	連詞	助詞	語氣詞（嘆詞）	
代詞	人稱代詞	指示代詞	疑問代詞		
數詞量詞	數詞	量詞			
事物狀態與變化	狀態改變的過程	擁有	等同關係		

類別	小項目					備註
社會關係與行爲	身分	才品	品貌			多數指涉關係性質、人際互動的描述均在此
生物						
居家生活	生活起居	飲食				
自然與景觀	氣候	形貌	性質			
歲時祭儀、習俗與宗教						
藝文與教育	音樂	繪畫	休閒娛樂	旅行	運動	
人體與醫療	身體器官	生理構造				
職業與經濟	漁業	工作	職業			
抽象概念與形容						
時空與情狀副詞	方式（情狀）					
外在活動與動作						人的外顯動作
心理活動與感覺						人的內在感知
法律、政治與軍事						
通訊、建設與交通	傳播媒體					
特殊詞類						語法功能詞
代詞						
數詞量詞						
事物狀態與變化						詳說明

說明：統整動態動詞與狀態動詞中，舉凡事、物有關的變化及狀態描述，例如—

- (1) 狀態改變的過程（成長、改變、成熟、惡化…）；
- (2) 擁有（有、屬於、包含…）；
- (3) 等同關係（是、似是、類似、相當…）

附件二 中高級與高級詞彙華語釋義（含例詞）體例範例

體例	客語詞彙	客語標音	華語詞義	詞體例說明
1. 基本	才人無貌	coiˊ nginˊ moˊ mau	有才華的人不一定有好的外表，喻人不可貌相。	
	好毋知足	hoˊ mˊ diˊ jiuˊ	已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。	註明用法（例用於貶義）
2. 一詞多義	粹嘴	cud zoi	擦拭嘴巴，引申為湮滅證據。	本義加引申義
	打巖嘴	daˊ med zoi	弄髒嘴巴，常用於比喻食物太少。例：若糖仔有恁多，正分佢恁多仔定定，打巖嘴就有。	引申義較本義常用
3. 例句 / 例詞	打宕窿	daˊ tong lungˊ	錯過、沒有交集。例：佢去若屋下，你走來吾屋下，兩儂打宕窿。	需完整語境的例句以補充華譯的不足
	梓仔	zud eˊ	瓶口的塞子。例：「盎梓仔」、「酒梓仔」。	簡單例詞
	比比	beˊ beˊ	兩者並排一齊，例：「比比坐」即指並肩坐在一起。	簡單例詞＋說明
	天狗食日	tienˊ gieuˊ siid ngidˊ	日蝕。月蝕就是「天狗食月」。	相同結構類推
	天年倒貶	tienˊ ngienˊ do bienˊ	節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。俗：「天年倒貶，杌仔打牛眼」。	來源為俗諺
	摸孛	mo so	東摸西摸，做事態度緩慢拖拖拉拉的樣子，另言「摸摸孛孛」。例：你恁摸孛，事頭哪久正做得好？	近義詞，結構與用法不同
	教精人	gauˊ jinˊ nginˊ	讓人知所警惕；反義詞即「教毋會精」，教導過了仍不知醒悟，喻吃了虧仍學不乖。	反義詞
	蹦蹦	bangˊ tiauiˊ	跳腳，氣急敗壞的樣子。近義詞有「蹦蹦」、「蹦蹦跳」。例：佢聽著這兜話，譴到蹦蹦。	近義詞＋例詞

附件三 南、北四縣語音與詞彙差異轉換規則概述

客語基本詞彙之四縣腔編排方式，以北部四縣腔為基礎，為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項南、北四縣差異的轉換規則。另有例外者，無法一一羅列，在此僅列舉常見的差異供南北四縣交流、學習。

一、南四縣與北四縣之語音差異，可概括以下幾種類型：

1. 舌根音 (g、k、h、ng) 與零聲母搭配 -ien/-ied 音節時，南四縣多讀為 -ian/-iad，如「間」讀為 gian˧，「年」讀為 ngian˧，「賢」讀為 hian˧，「遠」讀為 ian˧，「挖」讀為 iad˧，「熱」讀為 ngiad。
2. 南四縣腔有 n、l 聲母混用之情形，但依個人實際之語言習慣變之，無一定之規律，如「老鼠」讀為 no cu˧。
3. 南四縣腔的名詞仔尾發音為 e˧，而形容詞及副詞的仔尾，則有 e˧、e˨ 兩種類型之讀音。

二、除南北四縣差異外，南四縣客語之通行區域集中在高雄、屏東地區，因涵蓋地域廣大，各地也具有其內部之語音差異：

1. 當 z-、c-、s- 搭配舌尖元音 -ii- 時，部分地區會讀為 ji-、qi-、xi-（入聲亦同），例如「神」讀為 xin˧，「駛」讀為 xi˧，「針」讀為 jim˧，「汁」讀為 jib˧，「直」讀為 qid，「食」讀為 xid。
2. 將名詞仔尾讀為「i」，如「凳仔」讀為 den i˧。

三、南四縣與北四縣口語使用習慣的詞彙差異，以下列出幾項常見的差異，學習者研讀詞彙例句時，即可參考下表自己代換：

	北四縣	南四縣	華語詞義	舉例	備註
1	當	蓋	很	當大 / 蓋大	
2	忒	核	…掉、…完	食忒 / 食核	
3	轉	歸	回	轉去 / 歸去	
4	逐	每	每…	逐個 / 每個	
5	遽遽	共快	趕緊	遽遽去 / 共快去	
6	舖娘	姐仔	老婆	討舖娘 / 討姐仔	
7	較	過	比較…	較好 / 過好	
8	盡	最	最…	盡乖 / 最乖	
9	佢兜	佢等	他們	佢兜在食飯 / 佢等在食飯	你們、我們亦同
10	敗勢	壞勢	對不起	恁敗勢 / 恁壞勢	
11	恁仔細	多謝	謝謝	頭家，恁仔細！ / 頭家，多謝！	

附件四 饒平腔語音差異轉換規則概述

客語基本詞彙之饒平腔編排方式，以新竹饒平腔為基礎。

饒平腔主要分布於新竹、卓蘭、桃園三大地區，各地語言使用上會有部分用字和語音上的異、同，包括有規則可轉換者和例外的情形。為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項語音差異的轉換規則，而在資料庫中則會呈現例外、以及三地區用字不同的詞彙。倘有其他差異無法一一羅列，在此僅列舉常見者供三大地區交流、學習。

一、聲調差異

1. 饒平腔內部聲調差異主要在於「上聲」、「陽平」、「陽去」字。其中，桃園腔和卓蘭腔聲調系統相同，在語音轉換上較為簡單。
2. 新竹地區聲調轉換至桃園、卓蘭之大致規則如下（新竹地區→桃園卓蘭地區）：
「陽平（不標）→ ˊ」、「陰上、陰去聲 ˋ → ˆ」、「陽去 ˋ →（不標）」。
可參考下表。

方言點 / 調型 (調值)	調類					
	陰平	上聲	陽平	陽去	陰入	陽入
新竹	vˋ (11)	vˋ (53)	v (55)	vˋ (24)	vˋ (2)	v (5)
卓蘭	vˋ (11)	vˆ (31)	vˋ (53)	v (55)	vˋ (2)	v (5)
桃園	vˋ (11)	vˆ (31)	vˋ (53)	v (55)	vˋ (2)	v (5)

註：v 表標音結構，並非表示唇齒聲母 v。

二、聲母差異

1. 新竹地區的 zh-、ch-、sh- 舌葉音聲母，於桃園卓蘭地區讀為 z-、c-、s-。如桃園、卓蘭「豬」讀為 zuˋ。
2. 新竹地區的 rh- 舌葉音聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「有」讀為 iuˋ。
3. 新竹地區的 v- 聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「冤」讀為 ienˋ。

三、仔尾詞

新竹地區的仔尾 erˋ，轉換至桃園卓蘭之大致規律為「erˋ → eˆ」，但部分仔尾會因語言習慣而不復存在。

客家語拼音方案

表一：客家語聲母、韻母對照表

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
1	b	b	b	b	b	ㄅ	-a 巴霸	-i 埤比	-u 哺補
2	p	p	p	p	p	ㄆ	-a 划怕	-i 被備	-u 舖部
3	m	m	m	m	m	ㄇ	-a 馬麻	-i 迷米	-u 模墓
4	f	f	f	f	f	ㄈ	-a 花化	-i/-ui 非	-u 夫胡
5	v	v	v	v	v(*bb)	ㄨㄛˊ(ㄅ)	-ong 黃旺	-i/-ui 畏	-u 烏舞
6	d	d	d	d	d	ㄉ	-a 打	-i 知抵	-u 都肚
7	t	t	t	t	t	ㄊ	-a 他	-i 第提	-u 土途
8	n	n	n	n	n	ㄋ	-a 拿那	-i 尼宜	-u 奴努
9	l	l	l	l	l	ㄌ	-a 拉罈	-i 里梨	-u 鹵路
10	g	g	g	g	g	ㄍ	-a 加價	-i 居己	-u 姑古
11	k	k	k	k	k	ㄎ	-a 卡	-i 企其	-u 枯庫
12	ng	ng	ng	ng	ng	ㄍ	-a 牙雅	-o 鵝峨	-oi 外呆
13	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	ㄍ	-ia 惹	-iu 牛扭	-iab 業
14	h	h	h	h	h	ㄏ	-a 哈暇	-i 希許	-o 耗好
15	j					ㄐ	-ia 借嗟	-iu 酒	-iab 接
16		z(i)	z(i)	z(i)	z(i)	ㄐ	-ia 借嗟	-iu 酒	-iab 接
17	q					ㄑ	-ia 謝斜	-iu 秋	-iab 妾媿
18		c(i)	c(i)	c(i)	c(i)	ㄑ	-ia 謝斜	-iu 秋	-iab 妾媿
19	x					ㄒ	-ia 邪寫	-iu 修	-iab 洩
20		s(i)	s(i)	s(i)	s(i)	ㄒ	-ia 邪寫	-iu 修	-iab 洩
21		zh*	zh*	zh*	zh*	ㄗ/ㄌ	-a 遮者	-i 紙製	-iu 周晝
22		ch*	ch*	ch*	ch*	ㄘ/ㄍ	-a 車扯	-i 癡齒	-iu 抽臭
23		sh*	sh*	sh*	sh*	ㄗ/ㄊ	-a 舍蛇	-i 屍時	-iu 收手
24		rh	rh	rh	rh	ㄗ	-a 野也	-i 衣椅	-iu 有油
25	z	z	z	z	z	ㄗ	-a 楂詐	-o 糟	-u 租祖
26	c	c	c	c	c	ㄘ	-a 差查	-o 坐	-u 粗楚

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
27	s	s	s	s	s	ㄊ	-a 砂儕	-o 蓑	-u 蘇素
28	*						-an 恁	-en 恩	-on 安
29					*nn		iau-么	pi-鼻	kai-孩
30	ii	ii	ii	ii	*ii	ㄊ	z-資子	c-次詞	s-私士
31	i	i	i	i	i	ㄌ	d-知帝	g-居佢	k-企其
32	e	e	e	e	e	ㄝ	m-姆	h-係	s-細
33					*ee		n-m	l-u 廖料	t-u 跳挑
34	a	a	a	a	a	ㄚ	b-爸把	m-媽罵	d-打
35	o	o	o	o	o(*oo)	ㄛ	g-哥高	s-嫂掃	d-多倒
36	u	u	u	u	u	ㄨ	d-都肚	t-涂度	f-呼腐
37	ie	ie	ie	ie	ie	ㄌㄝ	g-計解	k-契乞	*ng-蟻艾
38	eu	eu	eu	eu	eu	ㄝㄨ	ø-歐漚	d-斗鬥	h-侯候
39	ieu	ieu	ieu	ieu	ieu	ㄌㄝㄨ	g-鉤溝	k-箍扣	ng-偶藕
40	ia	ia	ia	ia	ia	ㄌㄚ	d-蹠	p-撇	ng-惹
41	ua	ua	ua	ua	ua	ㄨㄚ	g-瓜掛	k-誇	*ng-瓦
42	ai	ai	ai	ai	ai	ㄞ	z-災債	c-採猜	s-晒徙
43	iai	iai				ㄌㄞ	g-解街	rh-椰(海)	
44	uai	uai	uai	uai	uai	ㄨㄞ	g-乖怪	k-快	
45	au	au	au	au	au	ㄞ	b-包豹	p-跑刨	m-矛貌
46	iau	iau	iau	iau	iau	ㄌㄞ	ø-梛	h-曉	g-攪
47	io	io	io	io	io	ㄌㄛ	k-癩	ng-揉	h-靴
48	oi	oi	oi	oi	oi	ㄛㄌ	b-背	p-賠	m-妹
49	ioi	ioi	ioi			ㄌㄛㄌ	c-脆(海)	k-瘰(四、大)	
50	iu	iu	iu	iu	iu	ㄌㄨ	d-丟	l-流柳	g-久救
51	ui	ui	ui	ui	ui	ㄨㄌ	g-鬼貴	d-追	l-類雷
52	iui					ㄌㄨㄌ	ø 睿銳		
53	ue	ue	ue	ue	ue	ㄨㄝ	k-口		
54	iim					(ㄌ)ㄇ	z-斟枕	c-深沉	s-沈甚
55	im	im	im	im	im	ㄌㄇ	g-金	k-欵	h-歛
56	em	em	em	em	em	ㄝㄇ	z-沾	c-岑	s-森蔘

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
57	*iem	iem	iem	iem	iem	ㄌㄝㄣ	g-口	k-口	ng-口
58	am	am	am	am	am	ㄚㄣ	f-范凡	d-擔膽	l-藍覽
59	iam	iam	iam	iam	iam	ㄌㄚㄣ	g-兼劍	k-欠謙	ng-驗嚴
60	iin					(ㄨ)ㄣ	z-真蒸	c-秤稱	s-勝神
61	in	in	in	in	in	ㄌㄣ	b-兵併	g-斤緊	ng-人認
62	en	en	en	en	en	ㄝㄣ	ø-恩應	z-曾贈	d-丁等
63	*ien	ien	ien	ien	ien	ㄌㄢ	b-編扁	g-見捐	ng-願原
64	uen	uen	uen	uen	uen	ㄨㄝㄣ	g-耿		
65	an	an	an	an	an	ㄢ	b-班半	d-單旦	z-贊盞
66		*ian	*ian			ㄌㄢ	rh/ø-遠煙	g-見捐	ng-願原
67	uan	uan	uan	uan	uan	ㄨㄢ	g-關慣	k-款環	ng-頑玩
68	on	on	on	on	on	ㄝㄣ	ø-安鞍	g-乾干	d-端短
69	ion	ion	ion	ion	ion	ㄌㄝㄣ	q/c-吮全		
70	un	un	un	un	un	ㄨㄣ	b-本	t-屯吞	z-俊
71	iun	iun	iun	iun	iun	ㄌㄨㄣ	g-君僅	k-裙近	ng-劊
72	ang	ang	ang	ang	ang	ㄤ	ø-盎	m-猛莽	g-耕庚
73	iang	iang	iang	iang	iang	ㄌㄤ	p-平病	g-驚鏡	l-領
74	uang	uang	uang	uang	uang	ㄨㄤ	g-徑莖		
75	ong	ong	ong	ong	ong	ㄨㄥ	b-榜幫	d-當擋	l-狼浪
76	iong	iong	iong	iong	iong	ㄌㄨㄥ	b-枋放	t-暢	ng-讓娘
77	ung	ung	ung	ung	ung	ㄨㄥ	p-蜂縫	d-東董	s-雙送
78	iung	iung	iung	iung	iung	ㄌㄨㄥ	l-龍壘	g-芎拱	k-共
79		er		er		ㄝ	ø-仔		
80	iib					(ㄨ)ㄣ	z-汁執	s-溼十	
81	ib	ib	ib	ib	ib	ㄌㄣ	l-立	g-急	k-及
82	eb	eb	eb	eb	eb	ㄝㄣ	d-口〔擲〕	l-口〔呷〕	s-澀齧
83	ieb	ieb	ieb	ieb	ieb	ㄌㄝㄣ	g-口〔激〕	k-口〔掄〕	
84	ab	ab	ab	ab	ab	ㄚㄣ	d-答搭	t-塔踏	h-合盒
85	iab	iab	iab	iab	iab	ㄌㄚㄣ	t-帖墊	l-粒獵	g-挾劫
86	iid					(ㄨ)ㄣ	z-質職	c-直姪	s-食失

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
87	id	id	id	id	id	ㄟ	b-筆必	l-力栗	t-特敵
88	ed	ed	ed	ed	ed	ㄝ	b-北逼	d-德得	z-則仄
89	*ied	ied	ied	ied	ied	ㄟㄝ	b-鰲	g-結蕨	ng-熱月
90	ued	ued	ued	ued	ued	ㄨㄝ	g-噲		
91	ad	ad	ad	ad	ad	ㄚ	m-抹襪	t-達撻	l-辣
92		*iad	*iad			ㄚ	rh/ø 越乙	g-結蕨	ng-熱月
93	uad	uad	uad	uad	uad	ㄨㄚ	g-刮括		
94	od	od	od	od	od	ㄛ	g-割葛	t-脫奪	l-捋
95	iod	iod	iod	iod	iod	ㄟㄛ	j/z-嘸		
96	ud	ud	ud	ud	ud	ㄨ	b-不	f-佛	m-沒歿
97	iud	iud	iud	iud	iud	ㄨ	k-屈		
98	ag	ag	ag	ag		ㄚㄍ	b-伯	t-糶	g-隔
99	iag	iag	iag	iag		ㄚㄍ	b-壁	g-遽	k-屐
100	uag	uag	uag	uag		ㄨㄚㄍ	g-口〔書〕	k-口〔榼〕	
101	og	og	og	og		ㄛㄍ	ø-惡	b-博駁	g-各角
102	iog	iog	iog	iog		ㄟㄛㄍ	p-縛	l-略掠	ng-弱
103	ug	ug	ug	ug		ㄨㄍ	b-卜	d-篤督	g-谷穀
104	iug	iug	iug	iug		ㄟㄨㄍ	l-陸綠	k-局菊	ng-肉玉

*bb 為有聲雙唇塞音，可用於詔安腔。

*ng(i) 實際讀音是舌面鼻音 [ŋ]。

*編號28本音節為零聲母。

*詔安腔鼻化元音如「inn、ann、iann」，皆在元音後加「nn」，例：鼻 (pinn)。

*ii 在部分詔安腔讀為 [u] 或 [i]。

*詔安腔之「ee」實際讀音是 [ɛ]。

*詔安腔之「o」實際音讀為 [o]；「oo」之實際音讀為 [ɔ]。

*ngic 在詔安腔讀為 ngi。

*ngua 四縣腔無此音。

*() 括弧所標示者為該例字所適用之腔別。

*口表示有音無字，下同。

*ian 音節見於海陸腔rh聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

*[] 括號所標示者為非本字之參考替代用字。

*iad 音節見於海陸腔rh聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

*zh、ch、sh、rh (虫、彳、尸、日) 用於海陸、饒平、詔安等三腔；發音時舌頭微翹，與捲舌音有別。zh、ch、sh、rh (斗、く、丁、日) 用於大埔腔。

表二：成音節輔音表

客家語拼音						注音符號	例字
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安		
1	m	m	m	m	m	ㄇ	毋
2	n	n	n	n	n	ㄋ	嚨
3	ng	ng	ng	ng		ㄋˊ	魚、五、吳、你

註：詔安腔「魚、五、吳」三字讀為「mˊ」，「你」字讀為「henˊ」。

表三：客家語拼音聲調表

調類 腔調	陰平		陽平	上聲	陰去	陽去	陰入	陽入
編號	1		2	3	4	5	6	7
例字	夫		扶	府	富	護	福	服
記憶口訣	雞		啼	早	去	賺	八	十
四縣	v´ 24	v ⁺ 33 (註 6.1)	vˇ 11	v` 31 (註 6.2)	v 55		vd` 2	vd 5
南四縣	v´ 24	v ⁺ 33	vˇ 11	v` 31	v 55		vd` 2	vd 5
海陸	v` 53		v 55	v´ 24	vˇ 11	v ⁺ 33	vd 5	vd` 2
大埔	v ⁺ 33	v´ 35 (註 6.3)	vˇ 113	v´ 31	v` 53		vd` 21	vd` 54
饒平-新竹 (註 6.4)	vˇ 11		v 55	v` 53 (註 6.5)		v´ 24	v` 2	v 5
饒平-卓蘭	vˇ 11		v` 53	v^ 31		v 55	v` 2	v 5
饒平-桃園	vˇ 11		v` 53	v^ 31		v 55	v` 2	v 5
詔安	vˇ 11		v` 53	v´ 31 (註 6.6)	v 55	vd´ 24 (註 6.7)	vd` 43 (註 6.8)	

*註：

1. 聲調統一採右上標（客家 hag、ga ㄨˇ）。
2. 上聲調不分陰陽，古陽上調已歸併到去聲調。
3. v (rime)：表韻；右上角表示聲調；vd 表示入聲調；阿拉伯數字如 24、53 表示調值。
4. 未有調號者以空白表示（表示高平調 55 及高促調 5）。
5. 大埔、詔安腔入聲調下加底線，表調值之短促，如 21、54。
6. 特殊聲調：
 - 6.1 南部部分地區四縣腔之陰平調（如美濃），調值為 33，以「+」表示。
 - 6.2 四縣腔上聲 31 調為唯一下降調，故採用「、」表示，但實際調值 31 與海陸等 53 調之調值不同。
 - 6.3 大埔腔陰平聲單字調另有超陰平調，調值為 35，以「/」表示。
 - 6.4 饒平腔有些地區（如卓蘭）的陽平、上聲及去聲，分別為「v` 53」、「v´ 31」、「v 55」；另有超陰入調，其調值為 24，以「/」表示。六家地區之去聲，其調值為「v 55」。
 - 6.5 饒平腔之陰去聲併入上聲。
 - 6.6 詔安腔之陰去聲併入上聲。
 - 6.7 詔安腔 g 韻尾消失之陰入字，其調值與一般陰入調有別，為接近舒聲的 24 調，以「/」表示。
 - 6.8 詔安腔 g 韻尾消失之陽入字，其調值歸併到陽去調。

客語變調規則

一個音節在單獨的情況下所讀的聲調，習慣上稱為「本調」，但在兩個或兩個以上的音節連在一起讀時，音節所屬調類的調值有時會發生變化，這種現象稱為「連讀變調」。

連讀變調是聲調在語流中產生的音變現象，而且只可能發生在相連音節之間。以下是客語各腔的變調規則：

一、四縣腔之變調

(一) 由兩個陰平(24)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陰平(24) → 陽平(11) + 陰平(24)。如：

「新衫」xin' sam' → xin^ˇ sam'

「買新衫」mai' xin' sam' → mai^ˇ xin^ˇ sam'

(二) 由陰平(24)字與去聲(55)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 去聲(55) → 陽平(11) + 去聲(55)。如：

「針線」ziim' xien → ziim^ˇ xien

「拿針線」na' ziim' xien → na^ˇ ziim^ˇ xien

(三) 由陰平(24)字與陽入(5)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陽入(5) → 陽平(11) + 陽入(5)。如：

「音樂」im' ngog → im^ˇ ngog

「聽音樂」tang' im' ngog → tang^ˇ im^ˇ ngog

二、海陸腔之變調規則

海陸客語的變調只有前字變調，沒有後字變調。其次，只有上聲與陰入的前字變調，其餘調類均不發生變調。每個詞例音標後面先標示「調型」，再以括弧標示「調值」，讀者可以擇一標示，例如：

(一) 上聲 (24) + 任何聲調 → 中平調 (33) + 任何聲調。

管理 gon´ (24) li` (53) → gon+ (33) li` (53)

好心 ho´ (24) sim` (24) → ho+ (33) sim` (24)

水車 shui´ (24) cha` (24) → shui+ (33) cha` (24)

(二) 陰入 (5) + 任何聲調 → 陽入 (2) + 任何聲調。

竹東 zhug (5) dung` (53) → zhug` (2) dung` (53)

鐵鎚 tied (5) chui (55) → tied` (2) chui (55)

叔伯 shug (5) bag (5) → shug` (2) bag (5)

三、大埔腔之變調規則

規則 1：陰平變調

即陰平調 (33) 後接陽平 (113)、上聲 (31)、陰入 (21) 時會變成上升的陰平 (35)

	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
範 例	肩頭	gien33 teu113	gien35 teu113
	阿嫂	a33 so31	a35 so31
	親戚	cin33 cid21	cin35 cid21

規則 2：陽平變調

兩個陽平調 (113) 在一起時，前字彙變成陰平 (33)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	葡萄	pu113 to113	pu33 to113
	眠床	min113 cong113	min33 cong113

規則 3：去聲變調

去聲 (53) 後有上聲、去聲、陰入、陽入時，變為高平調 (55)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	電火	tien53 fo31	tien fo31
	細侷	se53 lai53	se lai53
	教室	gau53 shid21	gau shid21
	四月	si53 ngied54	si ngied54

規則 4：重疊變調

三疊詞變化時，中間的字詞由陰平、上聲 (33、31) 變陽平 (113)；或首字詞由陰平、陽平、上聲、陽入 (33、113、31、54) 變上升的陰平 (ˊ)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	靚靚靚	ziang+ ziang+ ziang+	ziangˊ ziangˇ ziang+
	醜醜醜	chiuˆ chiuˆ chiuˆ	chiuˊ chiuˇ chiuˆ
	紅紅紅	fungˇ fungˇ fungˇ	fungˊ fung+ fungˇ
	白白白	pag` pag` pag`	pagˊ pagˇ pag`

規則 5：同化現象有些詞彙受到聲母或韻尾的影響而產生變化的情形

	詞彙	變化調前之拼音、發音	變化後之拼音、發音
範 例	檳榔	bin+ longˇ	bin´ nongˇ
	燈籠	den+ lungˇ	den´ nungˇ
	幾多	giˆ do+	gidˆ do+
	隔壁	gagˆ biagˆ	gabˆ biagˆ
	刻耐	kadˆ nai`	kadˆ ngai`

四、饒平腔之變調規則

(一) 新竹饒平腔單音詞本調調值與調型

調名	陰平	陰上(上去合併)	陰入	陽平	陽去	陽入
調值	a11	a53	b2	a55	a24	b5
調型	aˇ	a`	b`	a	a´	b

(二) 新竹饒平腔雙音詞組合調值調型變化現象

雙音詞組合其語音變化分成變調與不變調兩種，變調都是前字變調而後字維持本調。

1. 不變調

陰平 + 任何單音字詞 > 都不變調

陽入 + 任何單音字詞 > 都不變調

2. 前字變調

(1) 陰上 + 陰平、陰上 > 由高降 a53 (a`) 變中平 a33 (a+)

(2) 陰上 + 陰入、陽平、陽去、陽入 > 由高降 a53 (a`) 變低平 a11 (aˇ)

(3) 陽平 + 陰平、陰上、陰入 > 由高平 a55 (a) 變高降 a53 (a`)

(4)陽平+陽平、陽去、陽入>由高平 a55 (a) 變中平 a33 (a+)

(5)陽去+陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入>由中升 a24 (a')
變中平 a33 (a+)

(6)陰入+陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入>由低促 b2 (b')
變高促 b5 (b5)

(三) 饒平腔二語素詞彙詞組變調，例詞調型組合一覽表

後字 前字	陰平	陰上	陰去	陰入	陽平	陽去	陽入
陰上	老弟	老酒	老化	老屋	老牛	老命	老實
	lo` te~/ lo+ teˇ	lo` ziu~/ lo+ ziu`	lo` fo~/ lo+ fo`	lo` vug~/ lo` vug`	lo` ngiu / lo` ngiu	lo` miang~/ lo` miang`	lo` shid / lo` shid
陰去	正身	正手	正派	正額	正門	正義	正業
	zhin` shin~/ zhin+ shinˇ	zhin` shiu~/ zhin+ shiu`	zhin` pai~/ zhin+ pai`	zhin` ngiag~/ zhin` ngiag`	zhin` mun / zhin` mun	zhin` ngi~/ zhin` ngi`	zhin` ngiab / zhin` ngiab
陰入	竹東	竹筍	竹凳	竹北	竹南	竹義	竹葉
	zhug` dung~/ zhug` dung`	zhug` sun~/ zhug` sun`	zhug` den~/ zhug` den`	zhug` bed~/ zhug` bed`	zhug` nam / zhug` nam	zhug` ngi~/ zhug` ngi`	zhug` rhiab / zhug` rhiab
陽平	頭家	頭擺	頭个	頭七	頭前	頭份	頭頁
	teu ga~/ teu` gaˇ	teu bai~/ teu` bai`	teu gai~/ teu` gai`	teu cid~/ teu` cid`	teu cien / teu+ cien	teu fun~/ teu+ fun`	teu rhiab / teu+ rhiab
陽去	電車	電火	電線	電筆	電球	電視	電鑊
	tien` cha~/ tien+ chaˇ	tien` fo~/ tien+ fo`	tien` sien~/ tien+ sien`	tien` bid~/ tien+ bid`	tien` kiu / tien+ kiu	tien` shi~/ tien+ shi`	tien` vog / tien+ vog

※詞彙變調規則：僅前字變調而後字不變調。lo` te~/lo+ teˇ，斜線前為本調，斜線後為變調

五、詔安腔之變調規則

(一) 前字變調

一般而言，客語詞彙連讀變調的原則，是詞彙的最後一個字保留本調，前面的字會有規則性的變調現象。詔安腔客語有六個本調，在二字詞連讀之後，上聲、陰入、陽平及去聲均有變調的現象；變調的情形列表如下：

調類	代碼	本調 調值(調型)	變調 調值	例詞	
陰平	1	11(ˊ)			
上聲	2	31(ˊ)	11/55	「起」風【ki31】>【ki11 fung11】	
				「火」爐【foo31】>【foo11 lu53】	
				「粉」筆【fun31】>【fun11 bid24】	
				「老」鼠【loo31】>【loo55 chi31】	
				「韭」菜【giu31】>【giu55 coi31】	
「老」虎【loo31】>【loo55 fu31】					
陰入	-b、-d	4	<u>24</u> (ˊ)	<u>5</u>	「接」受【ziab24】>【ziab5 shiu55】 「北」風【bed24】>【bed5 fung11】
	-∅	4	24(ˊ)	55	「竹」筍【zhu24】>【zhu55 sun31】 「壁」角【bia24】>【bia55 goo24】
陽平	5	53(ˊ)	33	「蓮」花【lien53】>【lien33 fa11】 「年」底【neen53】>【neen33 de31】 「肥」肉【pui53】>【pui33 ngiu24】	
去聲	7	55()	33	「認」真【ngin55】>【ngin33 zhin11】 「重」要【chung55】>【chung33 rhioo31】 「利」便【li55】>【li33 pien55】	
陽入 -b、-d	8	<u>43</u> (ˊ)	<u>3</u>	「納」稅【nab43】>【nab3 fe31】 「食」飯【shied43】>【shied3 pon55】	

1. 說明：

- (1) 「上聲調」變調後讀同「陰平調」的 11，若後接上聲調的字，則變調讀同去聲調的 55。

(2)-b、-d 韻尾的「陰入調」變調後調值讀 5，-g 韻尾消失後的「陰入調」變調後調值讀 55。

(3)「陽平調」和「去聲調」變調後皆讀新的調值 33。

(4)-b、-d 韻尾的「陽入調」變調後調值讀 3。

詔安客語連讀變調詞例如下：

2 + 1 起風【ki31 fung11】→【ki11 fung11】

手巾【shiu31 gun11】→【shiu11 gun11】

點心【deem31 sim11】→【deem11 sim11】

2 + 2 老鼠【loo31 chi31】→【loo55 chi31】

韭菜【giu31 coi31】→【giu55 coi31】

老虎【loo31 fu31】→【loo55 fu31】

2 + 4 粉筆【fun31 bid24】→【fun11 bid24】

炒肉【cau31 ngiu24】→【cau11 ngiu24】

手甲【shiu31 gab24】→【shiu11 gab24】

2 + 5 火爐【foo31 lu53】→【foo11 lu53】

粉腸【fun31 chong53】→【fun11 chong53】

草魚【coo31 m53】→【coo11 m53】

2 + 7 水利【fi31 li55】→【fi11 li55】

土地【tu31 ti55】→【tu11 ti55】

起義【ki31 ngi55】→【ki11 ngi55】

2 + 8 九月【giu31 ngied43】→【giu11 ngied43】

好食【hoo31 shied43】→【hoo11 shied43】

煮食【zhi31 shied43】→【zhi11 shied43】

4 + 1 八仙【beed24 sien11】→【beed5 sien11】

國家【gud24 ga11】→【gud5 ga11】

北風【bed24 fung11】→【bed5 fung11】

4 + 2 鐵鎖【teed24 soo31】→【teed5 soo31】

竹筍【zhu24 sun31】→【zhu55 sun31】

織女【zhid24 ngi31】→【zhid5 ngi31】

- 4 + 4 接骨【ziab24 gud24】→【ziab5 gud24】
 一帖【rhid24 teeb24】→【rhid5 teeb24】
 血壓【fied24 ab24】→【fied5 ab24】
- 4 + 5 鐵橋【teed24 kioo53】→【teed5 kioo53】
 腳蹄【gioo24 te53】→【gioo55 te53】
 日頭【ngid24 teu53】→【ngid5 teu53】
- 4 + 7 失敗【shid24 pai55】→【shid5 pai55】
 識字【shid24 cu55】→【shid5 cu55】
 得罪【ded24 cui55】→【ded5 cui55】
- 4 + 8 出力【chid24 lid43】→【chid5 lid43】
 日曆【ngid24 led43】→【ngid5 led43】
 出業【chid24 ngiab43】→【chid5 ngiab43】
- 5 + 1 蓮花【lien53 fall1】→【lien33 fall1】
 梅花【moi53 fall1】→【moi33 fall1】
 南風【nam53 fung11】→【nam33 fung11】
- 5 + 2 朋友【pen53 rhiu31】→【pen33 rhiu31】
 泥粉【ni53 fun31】→【ni33 fun31】
 年底【neen53 de31】→【neen33 de31】
- 5 + 4 團結【ton53 gied24】→【ton33 gied24】
 橫屋【bbang53 bbu24】→【bbang33 bbu24】
 肥肉【pui53 ngiu24】→【pui33 ngiu24】
- 5 + 5 楊桃【rhiong53 too53】→【rhiong33 too53】
 前途【cien53 tu53】→【cien33 tu53】
 牛郎【ngiu53 long53】→【ngiu33 long53】
- 5 + 7 來寮【loi53 leeu55】→【loi33 leeu55】
 肥料【pui53 leeu55】→【pui33 leeu55】
 榕樹【rhiung53 shi55】→【rhiung33 shi55】
- 5 + 8 寒熱【hon53 ngied43】→【hon33 ngied43】
 南極【nam53 kid43】→【nam33 kid43】
 行業【hong53 ngiab43】→【hong33 ngiab43】

- 7 + 1 耐心【nai55 sim11】→【nai33 sim11】
 舊衫【kiu55 sam11】→【kiu33 sam11】
 樹下【shi55 hal1】→【shi33 hal1】
- 7 + 2 道理【too55 li31】→【too33 li31】
 落雨【loo55 bbu31】→【loo33 bbu31】
 字典【cu55 deen31】→【cu33 deen31】
- 7 + 4 辦法【peen55 fad24】→【peen33 fad24】
 第六【ti55 liu24】→【ti33 liu24】
 尿急【neeu55 gib24】→【neeu33 gib24】
- 7 + 5 豆油【teu55 rhiu53】→【teu33 rhiu53】
 地形【ti55 hin53】→【ti33 hin53】
 電鈴【teen55 len53】→【teen33 len53】
- 7 + 7 物件【mi55 kien55】→【mi33 kien55】
 電視【teen55 shi55】→【teen33 shi55】
 自在【cu55 cai55】→【cu33 cai55】
- 7 + 8 動物【tung55 bbud43】→【tung33 bbud43】
 盡力【cin55 lid43】→【cin33 lid43】
 鬧熱【nau55 ngied43】→【nau33 ngied43】
- 8 + 1 熱心【ngied43 sim11】→【ngied3 sim11】
 月尾【ngied43 mui11】→【ngied3 mui11】
 立春【lib43 chin11】→【lib3 chin11】
- 8 + 2 十五【shib43 m31】→【shib3 m31】
 食補【shied43 bu31】→【shied3 bu31】
 納稅【nab43 fe31】→【nab3 fe31】
- 8 + 4 合作【hab43 zoo24】→【hab3 zoo24】
 直接【chid43 giab24】→【chid3 giab24】
 及格【kib43 ga24】→【kib3 ga24】
- 8 + 5 熱情【ngied43 cin53】→【ngied3 cin53】
 入門【ngib43 mun53】→【ngib3 mun53】
 食茶【shied43 ca53】→【shied3 ca53】

8 + 7 協會 【hiab43 fui55】→【hiab3 fui55】

實在 【shid43 cai55】→【shid3 cai55】

洩漏 【siab43 leu55】→【siab3 leu55】

8 + 8 月曆 【ngied43 led43】→【ngied3 led43】

特別 【ted43 ped43】→【ted3 ped43】

十盒 【shib43 hab43】→【shib3 hab43】

2. 詔安客語二字組重疊詞 (AA) 的連讀變調與上述非重疊詞 (AB) 不同, 除了入聲調以外, 凡相同調類的重疊詞, 前字皆變調讀 55 調值, 詞例如下:

(1) 冷冷 【len11 len11】→【len55 len11】

(2) 苦苦 【ku31 ku31】→【ku55 ku31】

(3) 紅紅 【fung53 fung53】→【fung55 fung53】

3. 三字組的連讀變調與二字組的變調方式相同, 前二字變調最後一字不變調, 例如: 「剪頭毛」一詞, 原本的單字調為【zien31 teu53 m11】, 而連讀變調後讀為【zien11 teu33 m11】, 前二字變調最後一字不變調。詞例如下:

(1) 滾水罐 【gun31 fi31 guan31】> 滾水罐 【gun55 fi55 guan31】

(2) 田頭家 【teen53 teu53 gall】> 田頭家 【teen33 teu33 gall】

(3) 菜頭板 【coi31 teu53 ban31】> 菜頭板 【coi11 teu33 ban31】

4. 三字組的重疊詞 (AAA) 有多種變調方式, 例如: 「紅紅紅」連讀後變調為【fung55 fung33 fung53】, 「苦苦苦」連讀後變調為【ku55 ku55 ku31】。

5. 另有少數連讀變調的特例與上述變調的方式不同, 例如: 語氣詞會有「後字變調」的情形, 有些借用其他方言或特殊的口語習慣, 而會有不同的變調現象, 特予敘明。

(二) 後字變調

有一些詞彙有別於一般變調規則，而是第一個字保留本調，後面的字有變調現象，此一變調現象稱之為「後字變調」。茲舉例如下表：

客語詞彙	本調 (調值)	連讀變調 (調值)	國語
你人	hen` ngin` (53)	hen` ngin+ (33)	你們
佢人	ngai` ngin` (53)	ngai` ngin+ (33)	我們
佢人	gui` ngin` (53)	gui` ngin+ (33)	他們
偲人	eenˇ ngin` (53)	eenˇ ngin+ (33)	我們
好無	hoo^ mo` (53)	hoo^ moˇ (11)	好嗎
有無	rhiuˇ mo` (53)	rhiuˇ moˇ (11)	有沒有
入來	ngib` loi` (53)	ngib` loiˇ (11)	進來
落來	loo loi` (53)	loo loiˇ (11)	下來

高級目次

十、社會關係與行為.....	39
十一、時空與情狀副詞.....	107
十二、特殊詞類.....	115
十三、通訊、建設與交通.....	119
十四、歲時祭儀、習俗與宗教.....	123
十五、數詞量詞.....	139
十六、職業與經濟.....	143
十七、藝文與教育.....	159
客語索引.....	162
華語索引.....	204

十、社會關係與行為



- 10-1 阿 婆 官
a^ˇ poo[`] guan^ˇ 做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。
-
- 10-2 㗎 㗎 㗎 㗎
inn inn onn onn 指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。例如：你若係討講就緊講，毋好㗎㗎㗎。
-
- 10-3 阿 鵲 教 烏 鷄
a^ˇ sia^ˊ gau^ˇ bbu^ˇ liau 諷刺學無專精而開業授徒的人。例如：阿鵲教烏鷄，教到跳啊跳。
-
- 10-4 鴨 嫲 掙 食
ab^ˊ ma[`] loo^ˊ shied[`]
毋 知 坑 窮
m^ˇ di^ˇ kang^ˇ kiung[`] 得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭的意思。
-
- 10-5 矮 凳 子
e[^] den[^] zu[^]
徑 橫 人
gang[^] bbang[`] ngin[`] 矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。
-
- 10-6 矮 佢 隣
e[^] dud[`] lin^ˇ 矮子（蔑）。例如：毋好罵佢矮佢隣，佢即係一間公司个董事長你敢知？
-
- 10-7 恁 豺
ngin[^] sai[`] 像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。例如：毋識經過恁豺个人，講著食就走第一。
-
- 10-8 盎 零
ang[^] lang[^] 形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死盎零」。例如：這個人實在真盎零，仰子教猶係教毋會。
-
- 10-9 拗 到 贏
au[^] doo[^] rhiang[`] 強辯。

- 10-10 把 門 風
ba[^] mun` fung^ˇ 光耀門楣，源自客家諺語：「供大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。
-
- 10-11 手 婆 生 毛
shiu[^] poo` sang^ˇ hm^ˇ 老手，比喻熟練的意思。
-
- 10-12 背 家 濟 个
ba` ga^ˇ zi[^] e^ˇ 靠討飯、要錢過活的人，亦稱為乞丐。
-
- 10-13 背 鑊
ba` bboo 形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了。（具貶義）例如：笑人背鑊真無家教。
-
- * 10-15 伯 公 生 鬚
ba` gung^ˇ sang^ˇ si^ˇ 形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）例如：佢在這位做事十過年，遇著事情就像伯公生鬚，毋會緊張。
-
- 10-16 半 陰
ban[^] rhim^ˇ 罵人言行無知不正經。例如：毋好恁有嘛講無嘛講，半陰會得人笑。
-
- 10-17 半 頭 青
ban[^] teu` ciang^ˇ 指未成熟的青澀少年。
-
- 10-18 阿 郎 半 子
a^ˇ long` ban[^] zu[^] 女婿等於半個兒子，表示都是一家人。
-
- 10-19 半 釐 命
ban[^] li` miang 薄命之人。
-
- 10-20 半 桶 水
ban[^] tung[^] fi[^] 喻學藝不精專，一知半解的人。例如：學麼个手藝都愛認真學到會，若係學到半桶水就無採工啊。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-21

砰 砰 誹
biang[^] biang[^] bui[^]

形容人生氣發飆的樣子。例如：這後生人動啊著斯砰砰誹，面臭臭看起來實在當得人感。

10-22

拆 籬 補 壁
ca^ˊ li^ˊ bu[^] bia^ˊ

猶言「剝肉補瘡」，或喻經濟拮据。例如：阿明屋下恁苦，愛用著錢个時務輒輒拆籬補壁。

10-23

擲 縫
bang^ˇ pung

抽空。例如：厥店生理恁好，愛擲縫來食一下飯都無恁快。

10-24

揪 衫 尾
kiu[^] sam^ˇ mui^ˇ

喻跟隨人後。例如：你去臺北，會用得偃揪衫尾無？

10-25

過 頭 靠 勢
goo[^] teu^ˊ koo[^] she^ˊ

喻倚勢過度，不知進退。

10-26

鰲 腳 趲 出 來
bied^ˊ giou^ˊ soo^ˊ chid^ˊ loi^ˊ

喻露出馬腳。

10-27

變 面
bien[^] mien[^]

翻臉。例如：佢毋得人講个，停動著就變面。

10-28

放 火 燒 屋
biong[^] foo[^] sioo^ˇ bbu^ˊ
攔 老 鼠
lan^ˊ loo[^] chi[^]

用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。

10-29

放 粉 鳥
biong[^] fun[^] deeu[^]

放鴿子。

10-30

發 冷
fad^ˊ len^ˇ

無聊，責備人沒有做得完善的話。

- * 10-32 肚 脹
du[^] zhong[^] 詛咒人家肚子發脹而死。
-
- 10-33 著 瘴
choo zhong[^] 詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。
-
- 10-34 膨 肚
pong[^] du[^] 原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒。例如：驚鬼堵著鬼，今日去農會換肥料，辦手續個時偏偏堵著遐個膨肚。
-
- 10-35 背 脊 餅
bue[^] zia^ˊ piang^ˇ
搯 砧 枋
ba^ˋ diam^ˇ biong^ˇ 背上背著砧板被人剝，比喻被人責罵。例如：自家恁愛做，這下背脊餅搯砧枋即莫怨別儕！
-
- 10-36 相 弓
siong^ˇ giung^ˇ 幫忙；陪襯；捧場。例如：做事有人相弓，會較輕鬆。例如：紅花若有綠葉相弓，即會較靚。例如：生理愛有人氣來相弓，正會鬧熱、趁錢。
-
- 10-37 俥 人 食
bba[^] ngin^ˋ shied^ˋ 搭伙。例如：佢做學生遐下，在臺北俥人食。
-
- 10-38 斧 頭 削 自 家
bu[^] teu^ˋ sioo^ˊ zi[^] ga^ˇ
个 柄 毋 會 著
e^ˇ biang[^] m^ˇ moi choo 斧頭雖然很利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情不是自己可以去做的。
-
- 10-39 畚 箕 承 尿
bun[^] gi^ˇ shin^ˋ neeu 用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）
-
- 10-40 得 人 戳
ded^ˊ ngin^ˋ lag^ˋ 罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。例如：生理人毋好做到恁絕，無會得人戳哦。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-41 得人站 喻被人責罵、教訓。例如：佢毋知
ded' ngin` zham^ 做毋著麼个，直直得人站。
-
- 10-42 扯人面皮 不給人面子，傷人自尊。
cha^ ngin` mien^ pi`
-
- 10-43 扯衫支補 撕下衣襟上的布補背後的大洞，喻
背脊餅 徒勞無功。
cha^ sam` gi` bu^
bue^ zia` piang`
-
- 10-44 插花个 賭局進行時，由局外人搭角共任，
cab` fa` e` 喻參與別人的事情而獲利，或是加入
陣容中增加趣味的動作。
-
- 10-45 拚位 調度位子。例如：老儕人一上車，
biang^ bbi 大家即拚位得佢坐。
-
- 10-46 賤頭 形容很調皮好動而機伶的小孩。又
cien teu` 寫作「賤剝頭」。
-
- 10-47 剮削人 手指著人大聲責罵。例如：毋較認
kau` se^ ngin` 真兜做，等一下頭家又愛剮削人啊。
-
- 10-48 躁光狗 過動兒；喻擾人清夢的人。
cau^ gong` geu^
-
- 10-49 躁光蟲 喻起得早的小孩，也指焦躁不安、
cau^ gong` chung` 過動的小孩。
-
- * 10-51 賊惡過人 做賊的比主人還要兇，喻理不直卻
ced` oo' goo^ ngin` 氣勢凌人。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-52

賊 過 門 門
ced` goo^ son` mun`

事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事。例如：賊過門門，毋會赴啊。

10-53

豬 哥 拔
zhi` goo` beed`

男子好女色。

10-54

痴 哥
chi` goo`

痴漢。

10-55

刷 人 喊 救 命
chi` ngin` heem^ giu^ miang

喻惡人先告狀。

10-56

直 腸 直 肚
chid` chong` chid` du^

指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。例如：佢个人直腸直肚，同麼人攏真和。

10-57

直 接
chid` ziab`

直截了當。例如：傳事，較輸自家去較直接。

10-58

直 套 直 套
chid` too^ chid` too^

率性而為的態度。例如：阿明遐個人直套直套，有時無上無下，莫和佢忒計較。

10-59

展 少 年
deen^ shioo^ neen`

自以為年輕而放肆。例如：洗頭那毛愛吹燥，毋好展少年，等你老个時即知啊。

10-60

座 食 莫 打 爽
coo shied` mai^ da^ song^

寧可吃掉，不要浪費。例如：座食莫打爽，桌俚伸个菜會食个，提轉去食。

10-61

佔 大 份
zhiam^ tai fun

占著、選擇大的那一份。例如：這兩兄弟分財產，阿哥講愛佔大份，兩儕相吵泌背。

- 10-62 存 辦
cun` peen 孤注一擲、豁出去了。例如：這擺佢存辦，逐件就報名參加，若過無得獎就準備收山。
-
- 10-63 草 螞 弄 雞 公
coo^ mang^ nung ge` gung` 蚱螞戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。
-
- 10-64 坐 船 望 船 走
coo` fien` mong fien` zeu^ 坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的。例如：人講「坐船望船走」，係講應人這件頭路，大家即愛同心搵活動辦成功。
-
- * 10-66 撮 目 花
zib` hm` fa` 乘人不備時動手腳。例如：跌微場會撮目花，毋好去和佢跌。
-
- 10-67 鑿 空 鬥 樵
coo kung` deu^ sun^ 喻相互勾結、狼狽為奸。例如：佢兩儕長透鑿空鬥樵害人，總有一日會得人捉去坐枷牢。
-
- 10-68 菜 籃 掙 水
coi^ lam` kainn` fi^ 菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功。
-
- 10-69 財 高 勢 大
cai` goo` she^ tai 有錢有勢。
-
- 10-70 趁 皮 疾
tan^ pi` cid` 平白受到皮肉之痛。
-
- 10-71 趁 衰
tan^ sui` 好心沒好報。例如：好心搵你鬥相共猶得你嫌，正經係趁衰。
-
- 10-72 行 差 路
hang` ca` lu 走錯路。例如：阿珠仰子恁久猶言到？敢係行差路啊？

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-73 杖子顛倒 怙
chong zu[^] deen^ˇ doo[^] ku

手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻長者或地位高反為年輕者或地位低者服務。

10-74 長病無孝子
chong^ˊ piang mo^ˊ hau[^] zu[^]

父母親長期臥病，再孝順的兒女，也無法長時間照顧，難免會厭煩、怠慢。近義詞為「久病無孝子」。

10-75 長山賣鴨卵
chong^ˊ san^ˇ mi^ˇ ab^ˊ lon[^]

是一句流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。例如：講著遐個阿水伯，幾下年前就轉去長山賣鴨卵啊。

10-76 在人 脛
cai ngin^ˊ ngyang[^]

喻每人的眼光不一樣。

10-77 長屎 肫
chong^ˊ shi[^] fud^ˊ

指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。例如：阿火伯實在長屎肫，佢屋下事頭恁多，佢猶在遐奈到毋肯走。

10-78 抽腳筋
chiu^ˇ gioo^ˊ gun^ˇ

找做錯事的人算帳。例如：這個店員个態度真毋好，等經理來，正拗佢抽腳筋。

10-79 出毋著世
chid^ˊ m^ˊ choo she[^]

生不逢時，罵人出錯世，投錯胎，很糟糕之意。例如：出毋著世就愛煞猛做，正會改變自家个命運。例如：出毋著世！仰子食到恁醉，毋知食了幾多罐高粟！

10-80 出空
chid^ˊ kung^ˇ

走出去，比喻出外見世面。例如：歸日無出空，逃命係無？例如：毋識出空係無？問麼个攏毋知。

- 10-81 觸 著 人
chuˊ chooŋ ginˊ 冒犯了別人。例如：你毋好濫糝講事，正毋會觸著人。
-
- 10-82 打 吭 咕
daˊ angˊ guˊ 逗嬰兒發出聲響。「吭咕」是嬰兒學語聲。
-
- * 10-84 粗 拚 (粗 噉)
cuˊ biangˊ (cuˊ biagˊ) 謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。例如：細子粗拚又肯食，所以生來真勇。
-
- 10-85 打 頓 屈
daˊ dunˊ kudˊ 小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。例如：阿弟打頓屈，自家面臭臭坐在廳下，無聲無氣。
-
- * 10-87 打 卵 見 黃
daˊ lonˊ gienˊ bbongˊ 要求馬上見效，立竿見影，喻做事只求速度，不按步驟。例如：做麼个事情攏共款，若想討打卵見黃，較輸款款子來做。
-
- 10-88 得 你 破 費
dedˊ henˊ pooˊ fuiˊ 讓你破費了。例如：真否勢，做細生日嘛猶得你破費。
-
- 10-89 打 白 行
daˊ pa hangˊ 白走一趟。例如：石灰擧路，打白行。(諺)
-
- 10-90 烏 白 謊
bbuˊ pa cobˊ 隨口說大話而無實際行動。例如：烏白謊係佢專門个，你哪有恁多閒時間好插佢！
-
- 10-91 推 蛇 推 七 寸
kooˊ shaˊ kooˊ cidˊ cunˊ 打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻做事情要抓到重點。例如：人講推蛇推七寸，這官司討贏即愛先捉著重要个證據，若無講擱較多嘛無效。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-92	相 出 路 siong ^ˇ chid ^ˊ lu	錯過、沒有交集。例如：佢去你屋下，你走來佢屋下，兩儕相出路。
10-93	敲 油 kau ^ˇ rhiu ^ˊ	敲詐、敲竹槓。例如：佢毋係正經討買物件，驚係討來敲油个，愛細義！
10-94	打 拗 蠻 da ^ˆ au ^ˆ man ^ˋ	胡來、亂來。例如：較像人兜啊！照規矩來，毋好打拗蠻。
10-95	屙 冇 卵 oo ^ˇ pang lon ^ˆ	不懂意思跟著人唸；空泛不實的言談。例如：細子毋知意思跔先生屙冇卵，猶係跔到真像。例如：莫聽佢講到口涎全波真會个款，屙冇卵定，佢哪識去做過！
10-96	屙 屁 安 狗 心 oo ^ˇ pi ^ˆ on ^ˇ geu ^ˆ sim ^ˇ	原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後指說些不實際的話來敷衍應付。例如：這兜政策對老百姓全無好空，會用講係屙屁安狗心。
10-97	落 滯 dab ^ˊ di	不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面。亦可說「落落滯滯」。例如：做事情腳手較緊兜，毋好恁落滯，真得人感。
10-98	答 識 人 dab ^ˊ shid ^ˊ ngin ^ˋ	與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。
10-99	答 識 人 禮 dab ^ˊ shid ^ˊ ngin ^ˋ li ^ˆ	情誼之間的酬答禮儀。
10-100	渡 壞 樣 tu ^ˆ fai rhiong	指破壞成例，作不良示範。例如：做阿哥个莫渡壞樣，阿弟阿妹會學。

- * 10-102 隨 毋 會 走
sui` m` moi zeu^ 指死時帶不進墓穴裡。例如：錢罇用即好，趁佢多嘛隨毋會走。
-
- 10-103 擔 竿 無 鬻
dam` gon` mo` ngad` 扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。例如：日時頭愛上班，暗夜時又愛上夜學，擔竿無鬻愛顧兩頭，實在無閒。
-
- * 10-105 搭 訛
dab` too` 閒聊，漫無主題隨意的聊天。例如：今晡日毋使上班係無？仰還在這搭訛？例如：臨暗仔較涼，隔壁鄰舍會在禾埕項搭訛。
-
- 10-106 單 頭 事
dan` teu` su 單方面的話，片面之詞。
-
- 10-107 單 人 空 馬
dan` ngin` kung` ma` 比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。
-
- 10-108 顛 顛 倒 倒
deen` deen` doo^ doo^ 指說話、做事顛三倒四或遺忘。例如：我這下記性毋好，講事顛顛倒倒。例如：佢酒食到醉摸摸，講事顛顛倒倒。
-
- 10-109 頂 確
den` doi^ 以言語作弄他人。原是說頂起杵確不讓它實地貼近白，就是讓它「無貼確」。例如：莫直頂確佢，佢係毋會用講笑个人。
-
- 10-110 喋
dee 誇言。例如：佢這儕人真愛喋，做毋著个事情又直直講。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-111 喋 喋 誹
dee dee bui[^] 不斷誇言。例如：佢長透喋喋誹，講佢全世界奈透透。
-
- 10-112 鬥 到 角 戩
deu[^] doo[^] goo^ˊ lud^ˊ 牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。例如：這兩儕真興鬥，逐擺攏鬥到角戩，實在無法度。
-
- 10-113 鬥 搭
deu[^] dab^ˊ 搭配得當、有默契。例如：遐兩兄弟做事一等鬥搭，無人會比。
-
- 10-114 鬥 腳
deu[^] gioo^ˊ 補足人數。例如：佢人討打麻雀，這滿欠一腳，你來鬥腳好無？
-
- 10-115 知 毋 著
di^ˇ m^ˋ choo 知道錯了，有後悔的意思。例如：這滿正知毋著，猶毋會傷慢。
-
- 10-116 知 衰
di^ˇ sui^ˇ 知道自己的劣勢處境。例如：人無愛拗你鬥相共，你就愛知衰。
-
- 10-117 知 上 知 下
di^ˇ shong di^ˇ ha^ˇ 知道為人處事的禮節。
-
- 10-118 滿 么
man^ˇ iaunn 指排行最小的兒子。
-
- 10-119 得 人 剷
ded^ˊ ngin^ˋ can[^] 責罵。例如：仰子做就得人剷，歸氣莫做好啊。
-
- 10-120 打 杓
(打 揲)
da[^] diab^ˋ 故意作弄人。例如：莫恁會打杓佢，放佢過啦！

- 10-121 跌 陣
deed' chin
脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。
例如：歇一下，等跌陣個人到位正共下行。
- 10-122 張 樣
zhong' rhiong
以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。例如：這細子真會張樣，莫得佢跔！
- 10-123 抽 抽 掣 掣
chiu' chiu' ceed' ceed'
撒嬌、使性子，以時而要時而不要的方式向人求取。例如：喊佢去買一下豆油，佢抽抽掣掣毋肯去。
- 10-124 倒 來 倒 去
doo^ loi' doo^ kui^
來來回回做重複的事情。例如：你仰子倒來倒去？敢係添放麼个物件係無？
- * 10-126 裁 樹 捋 牛 眼
coi' shi loo' ngiu' ngien^
為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵。
- 10-127 多 子 多 衍 牽
doo' zu^ doo' bbin' kien'
子女生得多，煩惱也就相對較多。
- 10-128 多 子 餓 死 爺
doo' zu^ ngo si^ rhia'
子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。
- 10-129 當 樑
dong' liong'
幹練有擔當。例如：有恁當樑个總經理，難怪董事長會用翹腳。
- 10-130 真 肯 行
zhin' ken^ hang'
以一個人願意走路為他人服務，形容人很勤快不推拖。例如：這個里長人喊即真肯行，難怪連任恁多屆。
- 10-131 真 食 人
zhin' shied' ngin'
喻非常愛占人便宜，騙人圖利。例如：遐間店个頭家真食人，莫去拗佢交關。

- 10-132 肚 飽 目 歪
du[^] bau[^] mud^ˊ uainn^ˇ 吃碗內看碗外，喻貪心不足。
-
- * 10-134 揆 來 揆 去
did^ˊ loi^ˋ did^ˊ kui[^] 碰來碰去、彼此撩弄。例如：若食飯即坐好來食，毋好在遐揆來揆去，恁毋像人！
-
- 10-135 偷 得 佢 知
teu^ˇ ded^ˊ ngai^ˋ di^ˇ 暗中知會我。例如：你坐佢隔壁，等一下若有麼个講毋著个，記得愛偷得佢知。
-
- 10-136 得 佢 嘔
ded^ˊ gui[^] bboo[^] 被他氣哭，表示哭也無濟於事之狀態。例如：佢苦到無錢好還，得佢嘔嘛無法度。
-
- 10-137 配 毋 會 過
pue[^] m^ˇ moi goo[^] 配不上。例如：我這棟屋佢你相換遐坵田，實在配毋會過！
-
- * 10-139 對 嘴 出
doi[^] zhe[^] chid^ˊ 脫口直說，對答如流。
-
- 10-140 對 手 親
doi[^] shiu[^] cin^ˇ 因婚姻關係所成立的兩親家。例如：佢兩家係對手親，平常時真有來來去去。
-
- 10-141 應 嘴 應 鼻
en[^] zhe[^] en[^] pinn 老是與人頂嘴。例如：恁細漢就會應嘴應鼻，真無規矩。
-
- 10-142 畫 虎 腩
fa fu[^] zoi^ˇ 喻吹牛。例如：一尾魚兩指大定，講麼个有十外斤，聽你在畫虎腩。
-
- 10-143 化 眼
fa ngien[^] 遮蔽或轉移別人視線讓人看不清真相的手法。例如：變奇術个人會枷人化眼，得人當著係有鬼枷佢鬥相共。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-144	心 無 定 sim˘ mo˘ ten	不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。例如：你毋好恁心無定，會渡無夫娘。例如：後生子人做頭路，真驚心無定，到尾就一事無成。
10-145	花 頭 fa˘ teu˘	穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。例如：你著到恁花頭，討去哪位寮？例如：佢真花頭，嘴甜舌滑專專拐妹子定。
* 10-147	花 貓 貓 fa˘ ngiau˘ ngiau˘	不安於本分，心意不確定。例如：佢花貓貓，又想討唱歌，又想討跳舞。
10-148	活 跳 跳 ua teeu^ teeu^	形容人活力十足，很活躍的樣子。例如：講佢中風無人會信，行路猶活跳跳。
10-149	飯 匙 堵 貓 pon shi˘ du^ ngiau^	以歪理搪塞人家。
10-150	番 子 撿 著 錫 fan˘ zu^ giam^ choo sia˘	喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。
10-151	戇 腩 胚 ngong˘ zoi˘ pue˘	男姘頭。
10-152	反 起 反 倒 fan^ ki^ fan^ doo^	說話翻來覆去，反覆無常。例如：遐個少年人食酒醉啊，講事反起反倒，聽攏毋識。
10-153	插 人 cab˘ ngin˘	理會人。常用在否定句。

- 10-154 會 人 毋 會 直
fue ngin` m` moi chid` 無法跟人家交代。例如：你枷厥衫舞到爛恁大空，這滿你即會人毋會直啊。
-
- 10-155 火 鉢 添 油
foo^ bad` teem` rhiu` 火上加油，喻助長惡勢。
-
- 10-156 火 燒 山 連 累 猴
foo^ shioo` san` lien` lui heu` 喻受到無妄之災。
-
- 10-157 火 燒 豬 頭
foo^ shioo` zhi` teu` 面熟、面善的意思。
-
- 10-158 火 灰 性
foo^ fue` sin^ 比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。例如：佢這個人喔，火灰性啦，事情過了即好啊！
-
- 10-159 和 倒 轉
foo^ doo^ zheen^ 歸於和好；按原來形式套回去。例如：兩公姐離緣過後，又和倒轉。例如：窗框敲去，枷佢和倒轉。
-
- 10-160 房 族
fong` cu 同族親戚。
-
- 10-161 房 頭 內 人
fong` teu` nui ngin` 近系的宗親族人。
-
- * 10-163 狐 狸 莫 笑 貓
fui` li` mai^ sioo^ ngiau^ 自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差。
-
- * 10-165 奉 待 阿 公
fung tai a` gung` 如侍奉爺爺一般周到殷勤。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-166 狗仔娘 很想娶老婆。例如：厥哥半年來狗仔娘，屋下罕得睜著人。
siau` bu^ ngiong`
-
- 10-167 斷人飯碗 讓人失去工作或賴以維生的工具。
ton` ngin` pon bban^
-
- 10-168 風神 威風凜凜，意氣揚揚的樣子。例如：佢毋會搵派頭，公司開恁大間嘛毋會風神，真難得。
fung` shin`
-
- * 10-170 隨人嫁渡 指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。
sui` ngin` ga^ tu^
-
- 10-171 假勇 裝健壯。例如：麼个天氣？你著短衫袖，假勇！寒著即知啊！
ga^ rhung^
-
- 10-172 家神透外鬼 喻吃裡扒外。
ga` shin` teu^ nguai gui^
-
- 10-173 呷呷滾 很喜歡說且話多不停。例如：佢呷呷滾麼个就講，完全無準則。
gab` gab` gun^
-
- 10-174 合鬼毋相同 個性怪異，與人不異相處。例如：佢遐人正經係合鬼毋相同，你莫插佢。
gab` gui^ m` siong` tung`
-
- 10-175 啫啫啡 怨聲連連；呱呱叫。例如：一隻牛毋見就無講，一支毛擲莫就啫啫啡。
gainn gainn bui^
-
- 10-176 毋驚死 為人行事大膽、不顧生死。
m` giang` si^
-
- 10-177 押你賠 要求你賠償。例如：你莫儘採賞人个物件，若講舞壞去，人即會押你賠。
ab` hen` pue`

- 10-178 教導 (教 治) 教養、管教。「無教導」指父母管教不夠嚴，孩子不知管教之意。
gauˇ too (gauˇ chi)
-
- 10-179 攪潭精 指搬弄是非，搞破壞的人。例如：遐個攪潭精真會生事，舞到歸莊人冤家羅債。
gau^ tam` zinˇ
-
- 10-180 交陪 交往、來往。例如：你這恁多朋友毋係跌徼即係酒，不准你和佢人交陪！
gauˇ pue`
-
- * 10-182 教書先生 包書，與包輸諧音，意謂輸定了。
个手帕
gau^ shiˇ sienˇ senˇ
eˇ shiu^ pa^
-
- 10-183 跣轎後 隨母改嫁未改姓之子女。
ten` kioo heu
-
- 10-184 拘禮 被禮數所拘限。例如「毋使拘禮」表毋須拘禮。
giˇ li^
-
- 10-185 啖嘴 以嘴巴開合不止，指稱多話說個不停的樣子。「啖嘴嫲」表話多的女人。例如：佢真啖嘴，見堵著人就講無歇。
giab` zhe^
-
- 10-186 緊手 做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。例如：毋使愁，佢真緊手，這件事佢兩下半就做會好。
gin^ shiu^
-
- 10-187 檢得人食 眼巴巴看著自己得到的利益變成別人的。
giam^ ded` ngin` shied`

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-188 頸 偏 偏
giang[^] pien^ˇ pien^ˇ 桀驚不服的樣子。例如：講佢兩句定，佢就無歡喜，頸偏偏討相打個樣。
- 10-189 驚 燒 驚 冷
giang^ˇ shioo^ˇ giang^ˇ len^ˇ 指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。例如：你正學出師毋好驚燒驚冷，正做會得成。
- 10-190 驚 驚 躡 躡
giang^ˇ giang^ˇ ngiab^ˊ ngiab^ˊ 行為舉止躲躲閃閃的樣子。例如：佢毋知做麼個虧心事，正會恁驚驚躡躡。
- 10-191 驚 驚 惶 惶
giang^ˇ giang^ˇ hiann^ˋ hiann^ˋ 畏畏縮縮的樣子。例如：自遐擺比賽得獎過後，佢即變到真有自信，做事毋會攔驚驚惶惶。
- 10-192 雞 胥 仙
ge^ˇ goi^ˇ sien^ˇ 喻吹牛大王。例如：雞胥仙講個事聽過即好，毋使忒認真啦！
- 10-193 雞 滌 下 掙 食
ge^ˇ teeu^ˋ ha^ˇ loo^ˊ shied^ˋ 喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的。
- 10-194 阿 沙 力
a sa li[^] 形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。例如：堵著要緊個時務，佢做事真阿沙力。
- 10-195 結 舌 諦 確
gied^ˊ shed^ˋ di doi[^] 說話結結巴巴的樣子。例如：阿明講事毋會清楚，結舌諦確，又愛講事。
- 10-196 奸 鬼
geen^ˇ gui[^] 愛打小報告的人。例如：佢專門愛在人個耳背講壞事，係標準個奸鬼。

10-197

奸 宰
geen˘ zai^

原是指奸詐的宰相，今泛指奸詐的人。例如：這議員正經係一個奸宰，尋佢鬥相共，若無好處好提，佢正無愛插你。

* 10-199

狗 呷 烏 蠅
geu^ gab˘ bbu˘ rhin˘

本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。例如：歸晨早聽佢講蠶事，就像狗呷烏蠅個樣。

10-200

狗 掀 門 簾
geu^ hien˘ mun˘ liam˘

比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。例如：遐個人狗掀門簾，全食一支嘴，毋會信用。

10-201

狗 拖 犁
geu^ too˘ le˘

喻無法勝任，亂衝亂撞。例如：喊細子做恁重个事，就像狗拖犁个樣，仰子會用。

10-202

狗 屙 屁
geu^ oo˘ pi^

放狗屁，喻無用之話語。例如：聽佢在遐狗屙屁，佢个事毋會聽个啦。

10-203

嬌 尸 汨 汨
gioo˘ shi˘ bad˘ bad˘

很會撒嬌。例如：恁大个人，猶嬌尸汨汨，真見笑。

10-204

腳 底 打 脈
gioo˘ de^ da^ ma˘

腳底量脈搏，「尋毋著症頭」，表示做事抓不到重點。

10-205

腳 撐 撐
gioo˘ cang^ cang^

一般泛指漠不關心，站在那裡直挺挺不肯動，喻人心生叛逆，不聽從規勸，不肯順從。例如：阿貴今年國中二年啊，厥叔喊佢搬一下凳頭，就腳撐撐，毋肯行。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-206	腳 giouˊ	勾 giuˇ	勾 giuˇ	因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。例如：外頭無落霜雪，毋會幾冷，莫腳勾勾毋敢出門。	
10-207	搨 giuˊ	派 paiˋ	頭 teuˋ	裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。	
* 10-209	搨 giuˊ	身 shinˇ	分 fun	為顯示身分而裝腔作勢。例如：佢真會搨身分，驚人毋知佢有錢款。	
10-210	過 gooˋ	房 fongˋ		將兒子過繼給兄弟。例如：佢無降後生，厥哥个後生過房一個得佢傳香火。	
10-211	過 gooˋ	手 shiuˋ		經手；得手。例如：數个事歸下阿美過手个，若有問題尋佢問。例如：言過手个物件，毋使恁暢。	
10-212	過 gooˋ	嘴 zheˋ		傳話、加油添醋，另有被人批評之意。例如：你知就好，毋好過嘴知無？例如：你自家做好來，莫得人過嘴。	
10-213	過 gooˋ	橋 kiooˋ	拆 chaˋ	枋 biongˇ	喻忘恩負義。例如：無採大家為著厥个事情從上從落，事情過後，佢嘎過橋拆枋，毋識人啊。
* 10-215	膏 gooˋ	著 choo	人 nginˋ	與人有染。	
10-216	姑 gooˋ	情 ziannˋ		柔性遊說他人接受。例如：佢真搨屎，愛人姑情佢，佢正討去。	

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-217 死 好
si[^] hoo[^] 活該。例如：喊你莫賞你猶一直賞，童物舞壞去，這下即死好啊！
-
- 10-218 觀 音 跌 落 井
guan^ˇ rhim^ˇ deed^ˊ loo ziang[^] 「罇佛」，諧音「罇啡」，表示做得很辛苦或表示很勉強。
-
- 10-219 講 到 會 飛 天
gong[^] doo[^] bbue bui^ˇ teen^ˇ 超過應有的讚美，有點過度的誇讚。例如：阿元嫂真會煮食，歸莊就講到會飛天。
-
- 10-220 講 花 舌
gong[^] fa^ˇ shed^ˊ 說謊話。例如：戍下佢依家教真嚴，細子講花舌，會得佢扭嘴角。
-
- 10-221 講 毋 會 清 醒
gong[^] m^ˇ moi cin^ˇ ciang[^] 一再地說，仍執迷不悟。
-
- 10-222 講 戇 事
gong[^] ngong^ˇ su 只講不盡情理的話。例如：講戇事，喊佢一百個銀枷佢換十個銀，若你，你敢討？
-
- 10-223 講 頭 知 尾
gong[^] teu^ˊ di^ˇ mui^ˇ 聞一知十，觸類旁通。例如：遐個細子一點即通、講頭知尾。
-
- 10-224 講 天 塌
gong[^] teen^ˇ lab^ˊ 說誇大、不切實際的事。例如：聽佢講天塌，較輸去脛書。
-
- 10-225 講 腩 事
gong[^] zoi^ˇ su 指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。例如：講腩事，佢會嫁得佢？又毋係起猶啊。
-
- 10-226 講 番 事
gong[^] fan^ˇ su 說人家聽不懂的話。
-
- 10-227 講 猴 事
gong[^] heu^ˊ su 講俏皮話，開玩笑。

- 10-228 姑 換 嫂
gu^ˇ bban soo[^] 丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。
-
- * 10-230 怨 怪
uan[^] guai[^] 埋怨、責怪。
-
- 10-231 乖 莊
guai^ˇ zong^ˇ 溫順端莊。例如：厥女乖莊又知人我，逐儕脛著攏講到會企。
-
- * 10-233 土 直 土 直
tu[^] chid[`] tu[^] chid[`] 形容人個性耿直。例如：阿文哥做人土直土直，會得信用。
-
- 10-234 公 子
gung^ˇ zu[^] 尊稱他人的兒子。
-
- 10-235 花 花 舌 舌
fa^ˇ fa^ˇ shed[`] shed[`] 指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有。例如：遐個人講事花花舌舌，你愛細義兜。
-
- 10-236 合 裁
hab[`] cai[`] 共同裁決事情。例如：遐條農路得水打無去，大家來合裁一下愛仰子整。
-
- 10-237 哈 哈 誹
hainn hainn bui[`] 因疲累而唉聲連連。例如：你舞麼个舞到恁恹，仰子恁哈哈誹？
-
- 10-238 拖 拖 犁 犁
too^ˇ too^ˇ le[`] le[`] 喻作事怠惰拖延。例如：人若感覺艱難，即愛煞煞去得先生脛，毋好拖拖犁犁。
-
- 10-239 憨 戇
ham[^] ngong^ˇ 憨貌，形容人講話無法掌握分寸。例如：仰子會恁憨戇，毋會用講个嘛拗人地地出來。

10-240	憨 ham [^]	憨 ham [^]	指不加理智分析，亂管閒事。例如：正經事無幾多句，憨憨个講講一千擔。		
10-241	憨 ham [^]	牯 gu [^]	不明事理之男性。		
10-242	鹹 heem [`]	菜 coi [^]	型 hin [`]	喻個性隨和。例如：佢麼個人攞會合，阿怙講佢係鹹菜型。	
10-243	閒 heen [`]	神 shin [`]	野 rhia [^]	鬼 gui [^]	喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。例如：二十歲啊，猶逐日在遐打電動，閒神野鬼个樣。
10-244	行 hang [`]	踏 tab [`]	行為舉止。例如：睺厥行踏，定著係有家教个人。		
10-245	行 hang [`]	頭 teu [`]	統率、領導。		
10-246	愛 oi [^]	喋 da	愛誇口吹牛，但說的未必是真理。例如：佢一支嘴真愛喋，麼个天文地理就喋得著。		
* 10-249	興 hin [^]	鬥 deu [^]	牛 ngiu [`]	生性好鬥的人。例如：這細子真惡，停動著即弄人尋人相打，實在係興鬥牛。	
10-250	愛 oi [^]	做 zoo [^]	王 ong [`]	喜歡稱王。例如：夫娘人毋好恁愛做王，會得人講慶腳。	
10-251	毫 hau [`]	檠 siau [`]	人說話虛構或誇大其辭的事。例如：你講事實在真毫檠，男子人仰子會降細子呢？		

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-252 後 母
heu bbuˊ 鄙稱後妻、繼母。繼父則稱「後叔」。
-
- * 10-254 猴
heuˊ 指行為不正經的人或指調皮的小孩。例如：遐個細子一下從上從落，一下又亂停動別儕个物件，實在真像猴。
-
- 10-255 火 性
fooˊ sinˊ 個性暴躁的樣子。例如：佢見擺做事就恁火性，所以大家真驚佢。
-
- 10-256 起 客
kiˊ kaˊ 對人很客氣。例如：佢真起客，人客一來就頭領尾著。
-
- 10-257 起 拗 蠻
kiˊ auˊ manˊ 發作粗暴的行為。例如：莫睭佢溫馴溫馴，起拗蠻个時務，閻王就驚佢。
-
- 10-258 挾 錢
hiabˊ cienˊ 私自收藏錢財或藏匿錢財。
-
- * 10-260 嫫 妮 妮
hiooˊ niˊ niˊ 搔首弄姿，很騷包的樣子。例如：遐個阿姊逐日攞妝到嫫妮妮，男子人睭到嘴開開。
-
- 10-261 興 趣 趣
hinˊ gunˊ gunˊ 興致勃勃的樣子。例如：睭著遐個廣告了後，佢即興趣趣，想討跔人去買。
-
- * 10-263 耗 造
hoo coo 不愛惜物資。例如：毋好恁耗造，猶會用个物件毋好擊莫。
-
- 10-264 好 食 肚
hooˊ shidˊ duˊ 謂婦人生的兒女很有成就。例如：厥新婦好食肚，細子毋係博士即係做頭家。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-265 真 毋 知 足
zhinˇ mˇ diˇ ziuˊ
已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。例如：你這個人喔！真毋知足，日過到恁快活，猶直哼稜命。
-
- 10-266 何 麼 苦
hooˋ maˊ kuˊ
何苦來哉。
-
- 10-267 學 事
hoo su
學講話；說人壞話。
-
- 10-268 伙 計
fooˊ giˊ
姘婦、情婦。
-
- 10-269 學 嘴 學 鼻
hoo zheˊ hoo pinn
模仿他人的語氣說話。
-
- 10-270 喝 喝 咄 咄
hodˊ hodˊ dodˊ dodˊ
厲聲叱罵、罵不停。例如：正寫毋著一個字，就喝喝咄咄，壓力真大你知無？
-
- 10-271 暗 光 烏
amˊ kongˇ deeuˊ
夜裡很晚了還在工作或活動的人，夜貓子。
-
- 10-272 掙 壁
kungˊ biaˊ
手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。例如：天光日愛考試，猶言準備好，硬硬會掙壁。
-
- 10-273 搵 著
annˋ choo
把持著、掌握著。例如：阿明個月給得厥夫娘搵著，一個月伸一萬個銀好用定。
-
- 10-274 拖 著 屎
bbiaˊ choo shiˊ
欲得反失。例如：佢見擺即貪利便車儘採歇，這擺拖著屎啊，得巡查開罰單啊。

- * 10-276 地 爪
bbia[^] rhiau[^] 表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。例如：厥丈夫過身，佳載佢恁地爪，五個細子正養得起。
-
- 10-277 一 家 一 事
rhid^ˊ ga^ˇ rhid^ˊ dai^ˇ 各人有各人的事務，不必干涉他人。例如：一家一事，你顧好自家即好，毋好去插入屋下个事。
-
- * 10-279 冤 家 羅 債
bbien^ˇ ga^ˇ loo^ˋ zai[^] 與人吵架打罵，結怨結仇。例如：共屋下人愛和和氣氣，毋好一日到暗冤家羅債。
-
- 10-280 嘴 滑 溜
zhe[^] bbad^ˋ liu^ˇ 指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。例如：你毋好恁嘴滑溜，直直拗人詢遐有个無个。例如：佢个人真慶，一支嘴滑溜，明明烏个得佢講到白。
-
- 10-281 延 纏
rhen^ˋ chen^ˋ 向後推遲耽擱。例如：這事愛攔緊做煞，莫攔延纏啊。
-
- 10-282 妖 精
rhioo^ˇ zin^ˇ 形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。例如：遐儕人真妖精，專門講人个否事。
-
- 10-283 供 蛇 食 雞
gung^ˇ sha^ˋ shied^ˋ ge^ˇ 養蛇吃雞，喻姑息養奸。
-
- * 10-285 楊 枝 葉 舌
rhiong^ˋ gi^ˇ rhiab^ˋ shed^ˋ 說謊，多指女生。例如：遐個妹子楊枝葉舌，真會惹是非。
-
- 10-286 有 出 有 入
rhiu^ˇ chid^ˊ rhiu^ˇ ngib^ˋ 有進有出。

- 10-287 有 家 有 藪
rhiuˋ gaˋ rhiuˋ seuˋ[^] 有家庭，有妻兒子女。
-
- 10-288 有 來 有 去
rhiuˋ loiˋ rhiuˋ kuiˋ[^] 形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。例如：阿財哥臺嶼講到有來有去，毋知在遐講麼个，講毋知煞。例如：親戚之間有來有去，感情正會長久。
-
- 10-289 遊 遊 野 野
rhiuˋ rhiuˋ rhiáˋ[^] rhiáˋ[^] 遊蕩無所事事。例如：這個後生子人下班了後煞猛進修，毋會遊遊野野，真多人安腦。
-
- 10-290 褻 衰 人
siaˋ[^] suiˋ[~] nginˋ 笑死人、丟臉。例如：食到恁多歲啊，連買一下物件都毋會，正經褻衰人。
-
- 10-291 跣 轎 尾
tenˋ kioo muiˋ[~] 繼室的女兒。「後衰」為後母。
-
- 10-292 搶 打 先 行
ciongˋ[^] daˋ[^] sienˋ[~] hangˋ 搶先。例如：厥腳手真緊，一下子無脛著，嘎得佢搶打先行。
-
- 10-293 𦉳 燒
kiabˋ shiooˋ[~] 擠進人群中湊熱鬧。例如：這裡人都罇啊，你又猶愛去和人𦉳燒。
-
- * 10-295 孤 老
guˋ[~] looˋ[^] 指人小氣巴拉；身體毛病多。例如：這細子真孤老，麼个東西就毋肯借人搞。
-
- 10-296 嘖 嘖 啐 啐
ci ci cudˋ[~] cudˋ[~] 竊竊私語。例如：佢兩儕在該嘖嘖啐啐講恁久，毋知在講麼个。
-
- 10-297 積 惡
zidˋ[~] ooˋ[~] 積聚罪惡，通常是負面用語。例如：人講：「前世積惡，正會折壽。」

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-298	嘜 嘜 嚟 嚟 zim˘ zim˘ zud˘ zud˘	彼此相親嘴，形容親暱的樣子。
10-299	精 鑽 zin˘ zon˘	善於謀劃鑽研；上進。例如：阿富一路里來就真精鑽，哪位有錢趁佢就去。
* 10-301	精 精 zin˘ zin˘	很精明。例如：佢得你直喝，本來精精个就得你喝到慳啊。
10-302	精 砣 砣 zin˘ kog˘ kog˘	很精靈、很聰明。例如：厰屋下个細子，逐個精砣砣，讀書真會。
10-303	精 人 使 嘴 zin˘ ngin˘ su˘ zhe˘	聰明的人常動嘴使喚。例如：精人使嘴，慳人出力。
10-304	嘴 精 zhe˘ zin˘	形容人專挑好的來吃的習性。例如：「燒」粿「冷」粽確實有影！成過个人真嘴精。
10-305	精 腳 zin˘ gioo˘	形容人很精明。例如：和遐種精腳个人交朋友，無食虧就好偷暢啊！毋使想講討占佢个便宜。
10-306	酒 癖 ziu˘ pia˘	酒後之酒品。例如：阿哥酒癖真好，酒食落去就恬恬睡毋會吵人。
* 10-308	刻 臭 頭 ked˘ chiu˘ teu˘	指被責罵。例如：佢長透得厥依刻臭頭，罵久嘛蠻皮啊。
10-309	刻 定 kad˘ ten	深度確定。例如：這日仔大家攏刻定好啊，你猶有意見仰子當時毋講？
10-310	該 然 goi˘ rhen˘	活該，該當如此。例如：好个毋學，學人做賊，得巡查捉去關，實在該然。

- * 10-312 擎 空
kia` kung` 挑人毛病。例如：你做，佢來相，擎空麼儕嘛會！
-
- 10-313 扃 洗
kau` se^ 諷刺。例如：毋好恁扃洗人，別儕聽著心肝底會無爽快。
-
- 10-314 擎 頭 擎 腦
kia` teu` kia` nau^ 帶頭、主導。例如：做賊得巡查捉著愛坐枷牢，擎頭擎腦退儕个罪較重。
-
- 10-315 擎 腳
kia` gioo` 原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。例如：這擺你若考會著律師，佢拗你擎腳。
-
- 10-316 擎 旗 頭
kia` ki` teu` 居領導地位。例如：佢真有才情，專門做人个擎旗頭。
-
- 10-317 頭 擎 毋 會 起
teu` kia` m` moi ki^ 抬不起頭來。
-
- 10-318 做
kiang 飲食謹慎不亂吃。例如：做月時務，食物件愛做嘴。
-
- 10-319 慶 頭
kiang^ teu` 精明幹練，具貶義。
-
- 10-320 做 嘴
kiang zhe^ 謹慎飲食。例如：想討減肥，即要做嘴。
-
- 10-321 跋 壁
ba` bia` 爬牆壁，形容面臨困境而束手無策的樣子。例如：阿煌這站生理失敗，滿仔位欠錢，苦到會跋壁。
-
- 10-322 牽 親 帶 戚
kien` cin` dai^ cid` 攀親帶故。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- * 10-324 搨 人
lui` ngin` 吵鬧糾纏。例如：這個細子真會搨人，麼儕都毋奈何。
-
- * 10-326 共 源 頭
kung ngien` teu` 有共同的源頭。例如：佢兩儕共姓，又躡恁近，祖先敢講共源頭哦！
-
- 10-327 共 蕃
kung pon` 同一胎或同一批、同一世代。例如「共蕃子」表同一胎之幼子、「共蕃人」表同一世代之人。
-
- 10-328 共 爺 各 哀
kung rhia` goo oi` 同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。例如：這滿个社會猶係脛會著共爺各哀个家庭。
-
- 10-329 共 鑊 飯
kung bboo pon 同吃一鍋飯。例如：佢人本底係共鑊飯，落尾嘎因為分家舞到冤家，實在毋值。
-
- 10-330 苛 頭
koo` teu` 對人苛刻。例如：這個頭家一路里來即真苛頭，佢个員工攏做下做無幾久即辭頭路啊。
-
- 10-331 脛 差
ngiang^ ca` 看錯。例如：正睡醒，目珠花花脛差啊！拗 8 脛做 6。
-
- 10-332 脛 對 對
ngiang^ doi^ doi^ 看得很準。例如：佢即係恰意你啊，
(脛 準 準) 得佢脛對對！
(ngiang^ zhin^ zhin^)
-
- 10-333 脛 毋 會 落
ngiang^ m` moi loo 看到他人違逆常理的行為無法忍受。例如：阿興對爺哀講事真惡，有時務猶會動手動腳，屋邊攏脛毋會落。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-334

脛 衰 齎
ngiang[^] sui^ˇ siau^ˋ

因能力不足被對方看不起。例如：刻耐兜，做得佢成功來，毋好得人脛衰齎。

10-335

藏 步
cang[^] pu

隱匿絕招、藏一手。

10-336

起 狂
ki[^] kong^ˋ

莽撞、瘋狂貌。例如：厥後生輒輒賞到起狂，麼个提著就擊，毋知恁會傷著人。

10-337

刷 頭
ci^ˋ teu^ˋ

砍頭、斬頭，後引申為解聘。例如：佢毋好好做頭路，得頭家刷頭。

10-338

虧 人
kui^ˇ ngin^ˋ

讓人吃虧。

10-339

空 手 个
kung^ˇ shiu[^] e^ˇ

空著手。詞意上較「空手」更重些。例如：空手个去人屋下拜年，真失人禮。

10-340

空 頭
kung^ˇ teu^ˋ

花樣、名堂。例如：佢真多空頭，麼个齣事都有。

10-341

空 殼 个
kung^ˇ koo^ˋ e^ˇ

本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。例如：毋好脛佢个公司做到恁大間，其實佢係空殼个。

10-342

啖 嘴 嫲
giab^ˋ zhe[^] ma^ˋ

話多的女人。

10-343

罇 無 底
la mo^ˋ de[^]

超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。例如：佢這擺去考高考，全罇無底。

- 10-344 罇 啍
la sa` 指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。例如：遐個人真罇啍，脛著麼个都拗人提走。
-
- * 10-347 蓼 食
loo` shied` 白吃白喝。例如：這兜人去餐廳蓼食，得人捉著正甘願撿錢。
-
- 10-348 邇 食 狗
lab` shied` geu^ 喻白吃白喝的人。
-
- 10-349 邇 食 坐 大 位
lab` shied` co` tai bbi 白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。例如：邇食坐大位，面皮賁賁毋知見笑。
-
- 10-350 落 荒 仔 走
loo fong` a` zeu^ 不吭聲，逕自離開。例如：細子提著阿依得佢个錢就落荒仔走。
-
- 10-351 濫 泥 抹 壁
nam ni` mad` bia` 拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。
-
- 10-352 攬 攬 擎
lam^ lam^ ciu` 承包很多。例如：攬攬擎恁多事來做，想做得佢死係無？
-
- 10-353 攬 擎 擎
lam^ ciu` ciu` 全部收歸一人所有。例如：這片柑園个柑仔，做下得佢攬擎擎。
-
- 10-354 濫 糝
nam sam^ 胡來亂來。例如：講事愛有根據，毋會用濫糝講。
-
- 10-355 媿 丁
nam^ den` 形容能力差。例如：恁媿丁，恁簡單个事就毋知。
-
- 10-356 媿 狗
nam^ geu^ 指愚笨的人。例如：這個媿狗，逐擺考試都係尾名。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-357 懶 蛇
nan˘ sha˘ 比喻懶惰的人，猶如冬眠的蛇。例如：阿三懶蛇樣，喊毋會停動。
-
- 10-358 冷 雪 雪
len˘ sied˘ sied˘ 冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。例如：做店員個人，係對人冷雪雪，就無人敢入店囉。
-
- 10-359 蓼 人
lau^ ngin˘ 套人、騙人。例如：阿海真巧神，毋過佢毋學好，專門去蓼人个錢。
-
- 10-360 漏 氣
lau^ kui^ 漏氣。（閩南語借詞）例如：阿水伯做一世人个牛販子，信用真好，毋識漏氣。
-
- 10-361 見 錢 死
gien^ cien˘ si^ 謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。
-
- 10-362 離 尸 馬 瀉
li˘ shi˘ ma˘ sia^ 人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。例如：兩軍對陣，細卒堵著大將，官戰即驚到離尸馬瀉。
-
- 10-363 領 便
liang˘ pien 坐享其成。例如：佢下班轉來，三頓領便。
-
- 10-364 了 尾 子
leeu^ mui˘ zu^ 不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。例如：佢歸日就知食飽寮，寮飽食，正經係一個了尾子。
-
- 10-365 陋 肖
leeu^ siau˘ 指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。例如：厰屋下个細子，細漢个真番、大漢个陋肖。
-
- 10-366 撩 刁
liau deeu˘ 愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細子真撩刁」。

10-367	伶俐 len` li	做事乾淨俐落。亦可說「伶俐俐」。例如：這件事先做較伶俐，毋好等到月尾，猶一隻擔頭挨蹠。
10-368	撩手弄腳 liau shiu^ nung gioo^	指人輕佻不莊重。例如：坐火車隔壁無熟事个人，絕對毋會用拗人撩手弄腳。
10-369	惑人 foo` ngin`	騙人。例如：聽講遐個人真會惑人，你愛提防佢。
* 10-372	輪食 lun` shied`	輪流供養。「輪煮」則表示輪流煮飯。例如：佢人兩兄弟分家，阿依逐個月去佢人屋下輪食。
10-373	兩夥計 (兩伙計) liong^ foo^ gi^	稱有不正常男女關係的兩人。例如：遐兩夥計這下蹠共下，隔壁屋邊講真多閒事。
10-374	兩頭烏 liong^ teu` bbu~	形容早出晚歸，多用於形容人。例如：爺哀為著細子，逐日做到兩頭烏。
10-375	兩長年 liong^ chong` neen`	期滿兩年。例如：阿琳在這做有兩長年，落尾因為結婚正辭頭路。
10-376	溜麵線 liu~ mien sien^	麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。例如：佢透日在伯公下溜麵線，嘴敢毋會燥？
10-377	流流漂漂 liu` liu` piu~ piu~	遊手好閒，無所事事。例如：做兵轉來好尋頭路啊，莫歸日流流漂漂。
10-378	六月牛眼 liu` ngied` ngiu` ngien^	六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白啡」。比喻白吃白喝。 (歇)

- * 10-380 老鼠因貓鼻
loo[^] chi[^] leeb^ˊ ngiau[^] pinn 喻不知死活。
-
- 10-381 老鳥精
loo[^] deeu[^] zin^ˇ 借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義。亦可說「死鳥精」。
-
- 10-382 老侗戇
loo[^] dong^ˇ ngong^ˇ 稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。例如：阿公頭下食過飯啊，這下又講佢猶盲食，阿媽罵佢係老侗戇。
-
- 10-383 老奸詐
loo[^] geen^ˇ za[^] 形容老奸巨猾的人。例如：佢人老奸詐，你仰子鬥會贏佢？
-
- 10-384 老腳數
loo[^] gíoo^ˊ su[^] 老手。
-
- 10-385 老戲腳
loo[^] hi[^] gíoo^ˊ
跌落棚下
deed^ˊ loo pang^ˋ ha^ˇ 喻經驗老到的人做事失手。
-
- 10-386 臭老
chiu[^] loo[^] 比實際年齡要成熟。例如：這少年生做真臭老喔，正十五歲定，睭起來若人个二十五歲。
-
- * 10-388 老實人
loo[^] shid^ˋ ngin^ˋ 老實的男人。
-
- 10-389 老手路
loo[^] shiu[^] lu 老經驗。
-
- * 10-391 落杓
loo diag^ˋ 落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-392	落名 loo miang`	放入名字。例如：若有收著禮金，即愛落名到禮簿內底。
10-393	駱駝 loo too`	比喻很能吃的人。例如：食三碗大麵猶言飽，像駱駝共款。
10-394	浪蕩子 long tong zu^	不務正業，到處晃蕩的人。例如：這個浪蕩子一年無三日在屋下，全無趁錢提轉屋下。
10-395	浪當 long dong~	謂遊手好閒，惹事生非。例如：阿明盡浪當，又惹事啊。
10-396	搵搵罅罅 lu~ lu~ la~ la~	限於環境無法打點生活細節。例如：屋下降恁多細子，搵搵罅罅嘛供到恁高恁大。
10-397	礮礮春春 lung` lung` zung~ zung~	喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。例如：做事愛先想清楚正去做，毋好礮礮春春。
10-398	毋得人死 m` ded` ngin` si^	巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。例如：毋得人死係無？毋使做个猶提來做麼个！
10-399	毋擔輸贏 m` dam~ shi~ rhiang` (毋敢輸贏) (m` gam^ shi~ rhiang`)	輸不起，不認賬。例如：輸就輸，毋好毋擔輸贏，恁無肩頭。
10-400	毋得脫身 m` ded` tod` shin~	難以脫身。例如：佢和人鬥股做頭路，先墊錢，今這下毋得脫身啊！
10-401	毋識事 m~ shid` su	不懂事。例如：食到恁大漢啊！猶恁毋識事？

- 10-402 毋 知 麼 儕
mˇ diˇ bboo' sa` 不知道事情原委的人。例如：自家做毋著猶敢嘍，若毋知麼儕猶當著佢欺負你。
- 10-403 毋 知 頭 天
mˇ diˇ teu' teenˇ 不知天高地厚。例如：你啊！莫恁毋知頭天，出社會你即知啊。
- 10-404 毋 知 身 分
mˇ diˇ sinˇ fun 不明白自己是何等身分。例如：歸屋下苦哈哈，佢猶放勢借錢來大開大用，實在真毋知身分喔！
- 10-405 無 聲 無 氣
mo` shangˇ mo` ki^ 悶不吭聲，實則工於心計。例如：阿爸恬恬仔聽佢講，無聲無氣，毋過心肝底氣到會死。
- 10-406 毋 成 人
m` shang` ngin` 罵人不像樣。例如：厥丈夫真毋成人，歸日手長長，猶畛人走去蹬酒家。
- 10-407 毋 識 人
mˇ shid' ngin` 本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。例如：毋使對佢恁好，佢這個人係過橋拆枋，過了共款毋識人。
- * 10-409 麻 斗
ma` deu^ 能力差，帶有愚笨意。例如：你真麻斗哦！仰子舞恁多日啊猶旨好？
- 10-410 麼 个 樣 相
bboo' gai^ rhiong siong^ 什麼樣子？多用於負面。例如：你恁樣像麼个樣相？坐毋成坐，企毋成企！
- 10-411 弄 嘴 花
nung zhe^ fa` 形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。例如：生理人真會弄嘴花，桌布講到若人个綢緞。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-412 慢牛拖犁
meen ngiu` too` le`
喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。
例如：阿祥做事情慢牛拖犁，愛人直直催。
-
- 10-413 瞞神騙鬼
man` shin` pien^ gui^
欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。例如：瞞神騙鬼個頭路你也敢做，有時有日，一定會受著責罰。
-
- 10-414 病狗
piang geu^
指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。
-
- 10-415 創治人
chong^ chi ngin`
戲弄人。例如：莫恁創治人好無，害佢驚到會死。
-
- 10-416 舞死
bbu^ si^
作為令人受不了。例如：正經會得佢舞死，麼個就無做，後次擺歸氣自家做較贏。
-
- 10-417 貓徙藪
ngiau^ sai^ seu^
母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。例如：後生子人輒輒換頭路，就像貓徙藪共樣，難成大事。
-
- 10-418 貓拖粢
ngiau^ bbia^ ci`
貓以爪抓麻糬後黏住，比喻很難脫身。例如：佢好衰毋衰惹著遐家人，這下即像貓拖粢難敲爪啊。
-
- 10-419 尾翹翹
mui` kioo^ kioo^
形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。例如：細子小可獎勵下，佢就尾翹翹。

- 10-420 走 無 位 藏 無處可逃。例如：遐賊得巡查捎入巷內底，這下即走無位藏啊。
zeu[^] mo` bbi cang[^]
-
- 10-421 面 生 毛 原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般。例如：正經係面生毛，恁个壞事也做得出來。
mien[^] sang^ˇ hm^ˇ
-
- 10-422 面 子 體面光榮。很有面子謂「真有面子」。
mien[^] zu[^]
-
- 10-423 無 面 皮 不知羞恥。例如：無面皮个人，拗佢講較多嘛無效。
mo` mien[^] pi[`]
-
- 10-424 無 半 撇 沒有半點能力。例如：講著賞就興勃勃，講著讀書就無半撇。
mo` ban[^] pied^ˊ
-
- 10-425 無 種 罵人沒有種，沒骨氣。
mo` zhung[^]
-
- 10-426 無 家 無 藪 沒有住屋，也沒有家人，常用於形容單身的人。例如：佢一世人流流，恁老啊猶係單身，無家無藪。
mo` ga^ˇ mo` seu[^]
-
- 10-427 無 交 代 沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。例如：見擺拜託你做事都恁無交代，麼人敢攔請你。
mo` gau^ˇ dai[^]
-
- 10-428 無 核 卵 喻沒男性勇氣。例如：遐個冚子見做麼个即驚燒驚冷，無核卵係無？
mo` ha lon[^]
-
- 10-429 無 爺 無 哀 喻人無父無母。
mo` rhia` mo` oi^ˇ

- 10-430 無 骨 頭
mo` gud` teu`
原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。例如：無骨頭个人想愛自家做頭家，比登天還較難。
-
- 10-431 無 落 著
mo` loo choo
沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。例如：有人愛睭相算命，揀揀擇擇，一世人就無落著。
-
- 10-432 無 肩 胛
mo` geen` gab`
指做事沒有擔當。例如：阿明一路里來就喃喃呢呢，堵著事情又無肩胛，難怪佢个子女攏毋驚佢。
-
- 10-433 無 議 無 論
mo` ngi mo` lun
不予計較。例如：阿怙仰子講即仰子做，大家無議無論。
-
- 10-434 睭 無 上 目
ngiang^ mo` shong` hm`
不放在眼裡，有不屑一顧的意思。例如：你莫想講做著縣長即真會个樣，佢睭無上目啦！
-
- 10-435 管 酌
guan^ zhoo`
約束管理。例如：細子自細愛適當管酌，正毋會行差。
-
- 10-436 無 人 親 像
mo` ngin` cin` ciong
罵人不像話、不合乎道理與常軌。例如：你這無人親像个細人仔，見擺就搥死人。
-
- 10-437 無 家 無 後
mo` ga^ mo` heu
無妻無子的男性，喻單身。例如：恁多歲啊，猶無家無後，若堵著破病愛仰子正好？
-
- 10-438 無 像 人
mo` ciong ngin`
不像人樣。例如：仰子恁無像人！手恁撩刁！

- * 10-440 無 頭 神
mo` teu` shin` 指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指健忘及不專心、不注意的人。例如：佢睺起來真像無頭神，毋知有麼个心事。
-
- 10-441 無 定 無 著
mo` ten mo` choo 喻人立場不堅定，經常拿不定主意。例如：招你去臺北，你到這下猶無定無著。
-
- 10-442 無 王 無 法
mo` ong` mo` fad` 沒有法紀天理，形容人膽大妄為，橫行無忌。例如：這個賊敢在日時頭偷提物件，正經係無王無法。
-
- 10-443 無 心 肝
mo` sim` gon` 喻人記性不好，善忘，心不在焉。例如：恁無心肝！頭下交代你个事，這下就毋記得啊。
-
- 10-444 無 正 無 經
mo` zhin^ mo` gen` 不正經，猶如嬉戲般。
-
- 10-445 無 空 無 樺
mo` kung` mo` sun^ 空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。
-
- * 10-447 無 天 無 地
mo` teen` mo` ti 目無尊長。例如：你敢對爺哀應嘴應鼻，正經無天無地。
-
- * 10-449 莫 大 細 禮
mai^ tai se^ li^ 不要受禮數拘束，引申為不要客氣。例如：來到這位，你即莫大細禮，果子自家提來食！
-
- 10-450 莫 插 佢
mai^ cab` gui^ 不回應他或不驚動他。例如：莫插佢！等佢自家講到暢。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-451 妹 子 賊
moi[^] zu[^] ced[`] 戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。
- 10-452 默 狗
hm^ˊ geu[^] 指個性孤僻，不愛多言的人。例如：默狗，咬死人。
- 10-453 鬼 鬼 怪 怪
gui[^] gui[^] guai[^] guai[^] 形容人做事鬼鬼祟祟。例如：遐兜人鬼鬼怪怪，毋知討去做麼个。
- 10-454 無 頭 無 髻
mo[`] teu[`] mo[`] gi[^] 髻得頭臉都看不清，比喻努力以赴，專心做事。例如：佢真認真，見擺做事都做到無頭無髻。
- 10-455 歿 子 弟
mud^ˊ zu[^] ti 不長進、不中用的晚輩。例如：遐兜歿子弟，歸日毋讀書，正知奈，實在冤枉。
- 10-456 目 脛 脛
hm^ˊ gang[^] gang[^] 虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。例如：遐儕目脛脛直直脛人，討食人个樣。
- * 10-458 喃 喃 呢 呢
nam[`] nam[`] ne[^] ne[^] 本指話多不果決而又不能節制的樣子，喻做事沒有魄力不果決，常用於描述人的性格。例如：做主管人愛有煞氣，毋好喃喃呢呢。
- 10-459 南 風 草
nam[`] fung^ˇ coo[^] 咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。例如：佢原本即係南風草，哪向好空哪向去，你仰子好信佢？
- 10-460 難 款 待
nan[`] kuan[^] tai 喻人難相處或難以應付。例如：做麼个攞嫌到臭屎，正經難款待。

- 10-461 否 剃 頭
painn te[^] teu[`] 喻事情難以處理或人難以應付。例如：恁大條个錢毋見去，這下即否剃頭啊，毋知愛仰子正好。
-
- * 10-464 膩 膩 細 細
ne[`] ne[`] se[^] se[^] 形容做事沒有魄力的樣子。例如：做事膩膩細細，愛仰子贏人？
-
- 10-465 茶 茶
ne[`] ne[`] 內向柔弱的樣子。例如：這個細子生來茶茶，毋會創治人。例如：遐個人本來茶茶，毋過上臺演講，嘎真有氣勢。
-
- 10-466 捺 手 捺 腳
ka shiu[^] ka giou[`] 扼住要害。例如：佢一入公司即枷這間公司捺手捺腳。
-
- 10-467 啊 打
a[^] da[^] 愚蠢貌。
-
- 10-468 牙 脛 脛
nga[`] ngiang[^] ngiang[^] 露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。例如：遐隻貓牙脛脛，脛起來真得人驚。
-
- * 10-470 偈 偈 偈 偈
ngai ngai ngai ngai 強要他人接受或同意他的想法或要求。
-
- 10-471 硬 斗 (硬 堵)
ngang deu[^] (ngang du[^]) 事情很難處理，需要付出很大的心力。例如：這擺个頭路一等硬斗，做到會死趁毋成錢。
-
- 10-472 咬 著 舌
ngau[^] choo sheed[`] 多用來比喻彼此意見不合。例如：佢兩儕真愛咬著舌，毋過嘛攏係直性个人，無否意。
-
- * 10-474 背 耳
pue ngi[^] 重聽之人，用於貶義居多。例如：偈講麼个你就聽無，背耳係無？

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-475 你 你 偈 偈
ngi[^] ngi[^] ngai[`] ngai[`] 形容爭執不休或吵鬧不休。例如：兩兄弟在遐你你偈偈，阿依無奈無何。
- 10-476 逆 著
ngia choo 意見不合而起衝突。例如：佢兩儕逆著，這下相堵頭就毋講事。
- 10-477 撿 雞 屎 食
giam[^] ge^ˇ shi[^] shied[`] 喻年紀還小，不明白事理。
- 10-478 拈 蛇 打 蚬
ngiam^ˇ sha[`] da[^] guai[^] 孩童好奇貪玩的行為，引申為做些不正經的事情。
- * 10-480 黏 牙 帶 齒
neem[`] nga[`] dai[^] chi[^] 引申為不乾淨，做事拖泥帶水。例如：這件事得佢舞到黏牙帶齒，毋知愛仰子收尾正好。
- 10-481 饒 饒 誹
ngau ngau bui[^] 形容怨聲不斷的樣子。例如：事情一件接等一件，連當晝都無閒好食，難怪佢會饒饒誹。
- 10-482 喁 喁 念
ngau ngau neem 囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。例如：喁喁念个事毋使講恁多，越聽越氣定。例如：歸日為著這件事情在偈耳空脣喁喁念，毋會恹係無？
- 10-483 儉 儉 用
kiam^ˇ kiam^ˇ rhung 擰節使用，用在刀口上。例如：屋下个錢毋罇，愛儉儉用。
- 10-484 目 水 (目 色)
hm^ˊ fi[^] (hm^ˊ sed^ˊ) 視覺的判斷能力。例如：厥目水真好，脛兩下即知這細子生到幾高。
- * 10-487 放 饒 (放 赦)
biong[^] ngiau[`] (biong[^] sha[^]) 饒恕。例如：這擺做到恁過分！絕對毋會放饒你。

- 10-488 妹 子 人
moi[^] zu[^] ngin[`] 指未出嫁的女子。
-
- 10-489 腳 手
gioo[`] shiu[^] 人手。例如：詔日請人，腳手毋罇，你會用來鬥相共無？
-
- 10-490 人 心 節 節 高
ngin[`] sim^ˇ zied[`] zied[`] goo^ˇ 表人的慾望無止境。例如：人心節節高，有酒嫌無糟。（諺）
-
- 10-491 後 生 子 人
hen sang^ˇ zu[^] ngin[`] 青少年。
-
- 10-492 軟 腳 蟹
ngien^ˇ gioo[`] he[^] 軟腳的螃蟹，比喻無法做粗活的人。例如：佢這擺渡个新婦，三兩重即提毋會起，若像軟腳蟹。
-
- 10-493 讓 嘴
ngiong zhe[^] 禮讓、退讓。例如：佢真楞豺，做一下攏毋會讓嘴。例如：佢兩儕吵到屋棟硬討擎莫，做一下攏毋會讓嘴。
-
- * 10-495 牛 形
ngiu[`] hin[`] 罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。例如：罵恁多擺還毋知好醒，牛形个樣。
-
- 10-496 牛 面
ngiu[`] mien[^] 罵人頑皮不聽話。例如：遐個細子真牛面，猶敢提石頭擊人，真無規矩。
-
- 10-497 戇 戇 子
ngong^ˇ ngong^ˇ zu[^] 不貪求、不計較。例如：阿明這個人毋會擊，戇戇子直做，所以頭家真安腦佢。
-
- 10-498 懷 山
ngong[`] san^ˇ 迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。例如：這粒山歸年透天起濛煙，輒輒聽人懷山從走。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-499	哩 li	哩 li	哪 na	哪 na	自言自語。例如：阿媽老啊，自家在遐哩哩哪哪，毋知講麼个。
10-500	屙 ooˊ	糞 siauˊ	屙 ooˊ	凖 pinn	撥弄是非，或盡做些沒意義的事情。
10-501		噉 nungˊ	噉 nungˊ		碎念不止的樣子，通常是小聲囁囁不停的樣子。也可說「噉噉噉噉」。例如：毋會差，家無噉噉公，樣樣空。
* 10-503	屙 ooˊ	痢 li	屙 ooˊ	肚 duˊ	比喻胡扯、亂蓋。例如：毋好聽佢屙痢屙肚，佢个事毋會信个。
10-504	屙 ooˊ	膿 nungˊ	滑 bbadˊ	痢 li	喻胡吹亂蓋。例如：買保險愛深入加了解下，屙膿滑痢个事毋使聽恁多。
10-505	屙 ooˊ	屎 shiˊ	嚇 hannˊ	番 fanˊ	比喻虛張聲勢。
10-506	惡 ooˊ	猴 heuˊ	嫫 maˊ		凶惡的女人。
10-507	爬 paˊ	床 songˊ	拖 bbiaˊ	蓆 cia	以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。例如：佢毋知食著麼个，屎肚疾到爬床拖蓆。
10-508	白 pa	啡 fudˊ			白吃白喝。例如：食了這頓飯嘛毋納錢，今日係來白啡个係無？
* 10-510	剮 kauˊ	合 gabˊ	削 siooˊ		喻用言辭諷刺又挖苦。例如：佢對人苛頭，講事剮合削，所以真無人緣。
10-511	鼻 pinn	扭 ngiuˊ	扭 ngiuˊ		形容人的態度驕傲而無禮。例如：這間店个服務員鼻扭扭，後次擺無愛來啊。

10-512	鼻 pinn	鼻 ngiu	鼻 ngiu	脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。例如：這個細子鼻鼻鼻，逐擺就講毋會聽。	
10-513	偏 pinn˘	人 ngin˘		占人便宜。例如：做生理愛講信用，毋好偏人。	
10-514	小 sioo^	偏 pinn˘	願 ngien^	占人便宜，連小地方也不放過。例如：這個人真小偏願，連幾下枝蔥嘛愛偏人。	
10-515	掖 iab˘	背 bue^		形容背地裡、私自去做某事。例如：這個人逐擺人前講靚事，毋過掖背即專門講否事。	
10-516	惑 foo˘	人 ngin˘	恁 ngin^	恻 tiam^	把人騙得團團轉、欺人太甚之意。例如：毋使惑人恁恻，佢睭出出你係挑致个。
10-517	惑 foo˘	人 ngin˘	毋 m˘	識 shid˘	有什麼稀罕，或自以為了不起。例如：莫惑人毋識，這書毋係你正有，佢屋下一千擔。
10-518	聘 pin^	好 hoo^	勢 she^		談妥條件。例如：早即聘好勢个，佢這滿又假猶，會得佢氣死。
* 10-520	聘 pin^	條 teeu˘	件 kien		談條件。例如：你愛先通過這擺个考試，正來聘條件。
10-521	聘 pin^	定 ten			約定好。例如：這筆生理即恁聘定落來，你即毋會用反悔。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-522 破 格
poo[^] ga^ˊ 行為與眾不同，通常指一個人很挑食；形容人令人注目、沒品。例如：你實在真破格，難怪營養毋罇。例如：佢真破格，著面食飯著面屙屁。
- 10-523 背 祖
pue zu[^] 違反祖宗規矩。
- 10-524 韌 皮
ngun pi^ˊ 皮層很厚，喻人較有容忍度。
- 10-525 盆 頭 講 到 鉢
pun^ˋ teu^ˋ gong[^] doo[^] bad^ˊ 費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。例如：盆頭講到鉢佢就係毋聽，猶係討去跌傲，死無變个。
- * 10-527 刺 額
cia^ˋ ngia^ˊ (貶)原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗。今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄。例如：阿婆輒講妹子人行為毋好恁刺額，若無會得人感哦。
- 10-528 青 面 烏
ciang^ˇ mien[^] deeu[^] 指器量小、動不動就生氣翻臉的人。
- 10-529 七 較 好 過 八
cid^ˊ ka[^] hoo[^] goo[^] beed^ˊ 強出頭，不關自己的事，硬要出來管。例如：阿漢哥嫁阿妹佢自家有打算，莫恁七較好過八直拗人出主意，得人感有啦。
- 10-530 真 會 尖 鑽
zhin^ˇ bbue ziam^ˇ zon[^] 做事情很得要領和竅門。例如：莫睭佢無喔，真會尖鑽真會尋頭路，勢趁錢。
- 10-531 講 上 講 下
gong[^] shong gong[^] ha^ˇ 囉哩囉唆。例如：佢無佢你講上講下，討買抑毋買，較煞兜仔。

10-532	絕 cied`	代 toi	斷絕後代，常用於罵人無後，屬貶義詞。例如：實在絕代，這種傷天害理个事情佢嘛做會出來。		
10-533	錢 cien`	鬼 gui^	視錢如命之人。		
10-534	錢 cien`	秦 guen^	喻守財奴。		
10-535	前 cien`	人 ngin`	子 zu^	前妻或前夫的子女。	
10-536	尋 cim`	人 ngin`	出 chid`	水 fi^	找人算帳、找人發洩。例如：新聞報講，遐少年因為得厥怙罵到臭頭，正會滿仔位尋人出水，舞到入派出所。
* 10-538	搶 ciong^	食 shied`	形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。例如：單儕食無搭確，越多人越搶食。		
10-539	搶 ciong`	鏡 giang^	頭 teu`	搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。例如：遐儕人真搶鏡頭，開會个時爭講事，想討出風頭。	
10-540	使 su^	目 hm`	色 sed`	使眼色。例如：跌徼場真多使目色，專門做假惑錢。	
* 10-542	風 fung`	神 shin`	人 ngin`	喻喜歡被人家誇讚的人。	
10-543	搖 rhioo`	鑼 loo`	踮 bai^	晃 hainn^	得意，神氣活現的樣子。例如：佢著著獎券，歸日搖鑼踮晃。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-544 真 風 神
zhin^ˇ fung^ˇ shin^ˋ 形容神氣活現。例如：佢相輸贏啊，真風神喔。
-
- 10-545 蛇 過 尋 棍
sha^ˋ goo^ˆ cim^ˋ gun^ˆ 事過才來補救，喻錯過了時機。
-
- 10-546 蛇 空 透 老 鼠 空
sha^ˋ kung^ˇ teu^ˆ loo^ˆ chi^ˆ kung^ˇ 喻相互勾結，利益輸送。例如：佢恁多儕蛇空透老鼠空，鬥个來惑人。
-
- 10-547 石 灰 擧 路
sha fue^ˇ bbe lu 把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。例如：石灰擧路，打白行。（諺）
-
- 10-548 石 頭 狗
sha teu^ˋ geu^ˆ 丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人。例如：毋好像石頭狗，佢講麼个你就做麼个。
-
- 10-549 食 恁 老
shied^ˋ ngin^ˆ loo^ˆ 活到這麼大把歲數。例如：冤枉哦！食恁老，褲猶著到落落，敢會脛个？
-
- 10-550 豺
sai^ˋ 粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。例如：佢真豺，麼个物件提著即食。
-
- * 10-552 三 分 情
sam^ˇ fun^ˇ cin^ˋ 有點親戚關係。例如：見面三分情，你猶係自家去和佢講，較有效。
-
- 10-553 三 十 暗 夜
sam^ˇ shib^ˋ am^ˆ rhia
个 飯 斗
e^ˇ pon deu^ˆ 自己需要用，無法借給他人用，喻沒空。例如：這件物件大家相爭用，就像三十暗夜个飯斗，哪有閒好借得你。
-
- 10-554 三 挨 四 挨
sam^ˇ e^ˇ si^ˆ e^ˇ 一拖再拖。

- 10-555 三 見 面
sam^ˇ gien[^] mien[^] 三方人員聚在一起。例如：大家三見面講清楚，正毋會怨來怨去。
-
- 10-556 三 隻 鼻 空
sam^ˇ zha^ˊ pinn kung^ˇ 一般人的鼻孔只有兩個，第三個就是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分，插手或過問不是自己的事。例如：這毋係你个事，莫三隻鼻空一閒管。
-
- 10-557 山 精 (海 口 鱸)
san^ˇ zin^ˇ (hoi[^] keu[^] ngong^ˇ) 土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。
-
- * 10-560 橫 橫
huainn[^] huainn[^] 形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。例如：正趁著遐幾鮮錢定，即橫橫。
-
- 10-561 生 腳 (生 手)
sang^ˇ gioo^ˊ (sang^ˇ shiu[^]) 生手、沒有經驗的人。例如：佢係生腳，今日正來報到，後下即愛麻煩你多照顧啊。
-
- 10-562 生 角
sang^ˇ goo^ˊ 本意為長角，喻指長大了不聽話了。
-
- 10-563 發 翼
fad^ˊ rhid^ˋ 長翅膀，喻可以不受拘束。例如：阿明出外讀書，像鳥發翼，日過到真自由。
-
- 10-564 勢 頭
she[^] teu^ˋ 後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。例如：雖然講佢在公司內底个勢頭真大，毋過猶係自細職員做起，正毋會得人講事。
-
- 10-565 新 婦 子
sim^ˇ pe^ˇ zu[^] 童養媳，常引申畏縮個性的人。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-566 洗碗會相磕
se[^] bban[^] bbue siong^ˇ kog^ˇ 喻相處一起難免會有衝突或摩擦。例如：人講：「洗碗會相磕」，蹓作埤多少會惹杈著，頭要緊个猶係愛互相尊重。
-
- 10-567 講 否 事
(講 歹 事)
gong[^] painn[^] su 把壞話轉告他人，以挑撥是非。例如：有事當面講，毋好在人背後講否事。
-
- 10-568 誚 撻
sau^ˇ tad^ˇ 嘲諷、挖苦。亦可用「誚撻人」表示用尖酸刻薄的話去挑釁人。例如：誚撻人个事，毋好儘採講，會得人感。
-
- 10-569 誚 誚 撻 撻
sau^ˇ sau^ˇ tad^ˇ tad^ˇ 冷言冷語，冷嘲熱諷。例如：你講事毋好恁誚誚撻撻，後次擺無人愛和你交插。
-
- 10-570 消 磨 人
sioo^ˇ mo[`] ngin[`] 消遣他人。
-
- 10-571 屎 脞 嘴
shi[^] fut^ˇ zhe[^] 指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。例如：你這個屎脞嘴，麼个事情都敢講，所以無人愛插你。
-
- 10-572 屎 包
shi[^] bau^ˇ 喻有自大狂的人。例如：講著佢就火著！屎包一個，真得人感。
-
- * 10-574 弄 狗 相 咬
nung geu[^] siong^ˇ ngau^ˇ 從旁煽動，使他人爭吵或打架。
-
- 10-575 屎 缸 蟲
shi[^] gong^ˇ chung[`] 罵好動靜不下來的人。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-576 用 詐
rhung za[^] 使詐。例如：賭場內底个郎中真會用詐，愛細義！莫得佢惑活去。
-
- 10-577 喊 毋 會 行
heem[^] m^ˇ moi hang[`] 叫不動。例如：佢真蠻皮，這下連先生就喊毋會行。
-
- 10-578 使 人
su[^] ngin[`] 使喚人。
-
- 10-579 使 嘴
su[^] zhe[^] 使喚。而「使人」表「使喚人」。
-
- 10-580 食 屎 个
shied[`] shi[^] e^ˇ 不明事理的人。
-
- 10-581 食 毋 會 燥
shied[`] m^ˇ moi zau^ˇ 吃不完兜著走。例如：靚靚个菜秧，拗人蹬淨淨，等你爸知著，你即食毋會燥。
-
- 10-582 食 人 倒 倒
shied[`] ngin[`] doo[^] doo[^]
(食 人 慄 慄、
(shied[`] ngin[`] tiam[^] tiam[^]、
食 人 食 鐵)
shied[`] ngin[`] shied[`] ted[`]) 吃定他人。
-
- 10-583 食 人 戇 个
shied[`] ngin[`] ngong^ˇ e^ˇ 把人當傻瓜來耍。
-
- 10-584 食 糝
shied[`] siau[`] 指很糟糕，不得人喜歡的行為。例如：遐兜巡查真食糝，連兩日來開紅單。
-
- 10-585 識 識
shid[`] shid[`] 非常熟識。例如：你人在講阿茂伯係無？大家識識个人啊！

10-586	皇 帝 嘴 fong` di^ zhe^	謂說話靈驗。
10-587	訟 棍 頭 siung gun^ teu`	好興訟者，易惹事造謠者。例如：這個訟棍頭，即講遐講這，惹事佢真慶。
10-588	使 弄 su^ nung	慫恿。例如：佢已經愛唆都唆毋會得出，你又猶使弄佢。
10-589	聳 勢 song~ she^	得寸進尺，恃寵而驕。例如：無講佢無恁慘死，越講越聳勢。
10-590	聳 面 song~ mien^	恃寵而驕、不受教，尤指小孩。例如：這個細子真聳面，仰子講都講毋會聽。
10-591	聳 面 牛 獍 song~ mien^ ngiu` ge`	形容小孩子很頑皮、耍賴不聽話。例如：這個細子聳面牛獍，無人管佢會贏。
10-592	聳 面 豺 豺 song~ mien^ sai` sai`	賴皮、不知進退，也形容小孩易怒狀態。例如：阿廷自細得人容壞去啊，停動著就聳面豺豺。
10-593	手 長 長 shiu^ chong` chong`	伸手向人討取東西的樣子。例如：食到恁大漢，猶愛手長長枷爺哀提錢，實在真見笑。
10-594	睭 顧 ngiang^ gu^	看守、照顧。例如：月給較多又仰子？若講毋會睭顧，趁較多嘛無效。

10-595

手 尖 腳 幼
shiu[^] ziam^ˇ gioo^ˊ rhiu[^]

手指尖細，膚肉幼嫩，指過著富裕清閒的生活，而不需勞動的人。例如：睭佢手尖腳幼个樣，日子驚過到真好，真少做粗事。

10-596

手 擎 擎
shiu[^] kia[`] kia[`]

手臂高舉，喻有所動作的樣子。例如：你做麼个手擎擎？想討招人係無？

10-597

手 斂 腳 斂
shiu[^] liam^ˇ gioo^ˊ liam^ˇ

兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。例如：手斂腳斂企在遐做麼个？猶毋較緊落來搵手。

* 10-599

難 收 煞
nan[`] shiu^ˇ sad^ˊ

收拾不了，無法轉圓。

10-600

收 撿
shiu^ˇ giam[^]

收拾保管。例如：成過在路無人收撿个骨骸，好心人會枷佢撿共下，這滿人講遐即係有應公。

10-601

虛 虛
hi^ˇ hi^ˇ

不活潑，沒有勇氣的樣子。例如：佢成過破病過後，到今睭起來，猶係虛虛。

10-602

馴 馴
sun[`] sun[`]

很溫馴的樣子。例如：遐個妹子，生做馴馴，真有人緣。

10-603

雙 降
sung^ˇ giung^ˇ

雙胞胎，出生後的稱呼。例如：遐對雙降像到恁成像，睭毋會出哪位無共款。

10-604

雙 頭 蛇
sung^ˇ teu[`] sha[`]

兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-605 縳手縳腳
ta' shiu^ ta' giou` 手腳都綁著，形容做事受到牽制。例如：佢真難服侍，加入來這個團體顛倒縳手縳腳。
- 10-606 大目格
tai mud' ga' 無法承擔卻又貪多。例如：仰子會恁大目格，食毋會去就莫提恁多。
- * 10-608 大籃肚
tai lam~ du^ 食量大的人。例如：佢麼个都食會落，所以講佢係大籃肚。
- 10-609 大空刺刺
tai kung~ la~ la~ 說大話的樣子。例如：佢講事大空刺刺，鬥底會信抑毋會信？
- 10-610 大戇槌
tai ngong~ chi` 蠻橫不明理的人。例如：厥爸係一個大戇槌，你和佢講無採工啦！
- 10-611 大面神
tai mien^ shin` 比喻人臉皮厚，無羞恥之心。例如：好手好腳嘎摻人討食，正經係大面神。
- 10-612 大姐細姨
tai zia^ se^ rhi^ 妻與妾。
- 10-613 大頭确
tai teu` kog` 戲謔別人的腦袋很大。
- 10-614 大範
tai ban 表示架子大、很跼。例如：佢選著議員過後，加真大範，人喊佢攏喊毋會停動啊！
- 10-615 跔眾
ten` zhung^ 合群，與大家一同。例如：你這兜攏討包千二銀，佢跔眾。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-616 跔 人 走
ten` ngin` zeu^ 跟著人跑，常用於與人私奔。
-
- 10-617 跔 嘴 尾
ten` zhe^ muiˇ 跟著人說。例如：鸚鵡學事毋知意思，單單跔嘴尾定。
-
- 10-618 投 天 公
teu` teenˇ gungˇ 喻投訴無門或投訴無益。
-
- 10-619 頭 牲
teu` sangˇ 原指家中飼養的家禽家畜，也比喻沒有人性的禽獸，罵人的話。例如：成過莊下人，家家屋屋大約有供頭牲，一有人客來就劏雞掙鴨。例如：滿哪位就屙屎屙尿，頭牲个樣！
-
- 10-620 挑 工
teeuˇ gungˇ 專程；刻意。例如：聽講你起樓屋，佢挑工來參觀。
-
- 10-621 條 直
teeu` chid` 用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。例如：佢个人真條直，有錢黏時還。
-
- 10-622 天 天
teenˇ teenˇ 無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。例如：佢言出過社會，人猶天天，屋下人攏驚佢得人惑。
-
- 10-623 田 螺 取 肚 飽
teen` loo` ci^ du^ bau^ 只管有得吃即可，比喻只顧享受而不管其他的事。
-
- 10-624 脫 泐
tod` li 徹底斷絕關係。
-
- 10-625 脫 爪 毋 得
tod` rhiau^ m` ded` 被糾纏無法脫身。例如：貓拖粢粑，脫爪毋得。（諺）

- 10-626 扶 人
fu` ngin` 奉承人家。例如：佢當會扶人，又嘴甜舌滑，舞到大家暢壞壞。
-
- 10-627 扶 插 插
fu` cab` cab` 承舉得很平順安定，另引申為奉承得順順適適的。例如：厥頭家愛人拗佢扶插插，派頭真粗。
-
- 10-628 推 懶
toi` nan` 推諉偷懶。
-
- 10-629 斷 情
ton` cin` 分手。
-
- 10-630 土 壁 壁
tu^ biag` biag` 形容人不苟言笑。例如：這個人土壁壁，和人鬥毋會合。
-
- 10-631 圖 嘍 (噬)
tu` sai` (she) 一心一意想要吃，超過本來的份量。例如：這個細子真圖嘍，無留半點得人食。
-
- 10-632 跣 著 人
ten` choo ngin` 與人通姦、外遇。例如：阿月正結婚無幾久，丈夫即跣著人，佢直嘍毋知愛仰子正好。
-
- 10-633 同 庚
tung` gang` 年齡相同。
-
- 10-634 大 細 粒
tai se^ liab` 連襟，姊妹丈夫之間的稱呼，常用於向外人介紹彼此姻親關係時使用。
-
- 10-635 掙 外 个 事
lia nguai e` su 藉口，或指不必要的花招。例如：講事合情合理即好，毋使恁多掙外个事。例如：見做麼个事情即愛睨日，恁多掙外个事。

10-636

挖肉補瘡
bbaˋŋgiuˊ buˋ congˋ

同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。例如：毋驚阿爸會趁，後生了到大嫲空，挖肉補瘡敢有較差？

10-637

烏白屙
bbuˋ pa ooˋ

指人隨口亂說話。例如：佢講个事都烏白屙，毋會用相信佢。

* 10-640

橫打直過
bbangˋ daˋ chidˋ gooˋ

肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。例如：遐兜鱸鰻輒輒在市場橫打直過，大家攏真感佢。例如：牛毋做，賊毋做，橫打直過。

10-641

會生會死
bbue shangˋ bbue siˋ

藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。例如：喊你來鬥搬一下桌，即會生會死，毋甘願个款。

* 10-643

四兩事
siˋ liongˋ su

超過自己身分的話。

10-644

四門六親
siˋ munˋ liuˋ cinˋ

各方親戚。例如：厥四門六親攏蹠就近定，本底攏有在來行。

10-645

死胖肚
siˋ pongˋ duˋ

詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。

10-646

死好
siˋ hooˋ

活該。例如：遐細子偷提物件，猶得頭家抄著，這擺即死好啊！

10-647

死蛞蛞
siˋ guadˋ guadˋ

不靈活、不知變通，也可引申為經濟不景氣。例如：這人頭腦死蛞蛞，半點都毋知好變竅。例如：這站死蛞蛞，無半點錢好用。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-648 死 精
si[^] zin^ˇ 過度精明，多用於負面。例如：佢兩姊妹死精，和阿依出去攞毋帶皮包，愛阿依出錢。
-
- 10-649 死 腦
si[^] nau[^] 死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。例如：仰子會恁死腦？你个錢得人惑淨淨，你猶拗佢講勞力？
-
- 10-650 死 絕 絕
si[^] cied[`] cied[`]
(死 淨 淨)
(si[^] ciang ciang) 死光光。例如：遐農藥真強喔，一射落去，歸坪个草死絕絕。
-
- * 10-652 枒 豺
iau^ˇ sai[`] 純粹指嘴饞愛吃，屬不雅用語。例如：莫恁枒豺，分一兜仔得你阿弟食。
-
- 10-653 枒 豺 鬼
iau^ˇ sai[`] gui[^] 罵人只懂得吃，不知長進（貶義）。例如：恁多年啊，佢猶係枒豺鬼無變。
-
- 10-654 死 孤 盲
si[^] gu^ˇ mong[`] 該死了，糟糕了！例如：手機無電，膻身又無半點錢，這滿即死孤盲啊！
-
- 10-655 死 硬 硬
si[^] ngang ngang 一動也不動的樣子，形容不知隨環境變通。例如：佢死硬硬坐躑，毋會曉招呼人。
-
- 10-656 胥 胥 趑 趑
si^ˇ si^ˇ soo[`] soo[`] 狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊踹踹的樣子。例如：走去哪位胥胥趑趑，恁暗正轉。
-
- 10-657 卸 人 面 皮
sia[^] ngin[`] mien[^] pi[`] 丟別人的臉、讓人沒面子。

- 10-658 卸 祖 公
sia` zu^ gung~ 丟祖先的臉。例如：做出這種見笑
个事，實在卸祖公。
-
- 10-659 散 形
san^ hin` 喻人漫不經心的樣子。
-
- 10-660 信 嘴 來
sin^ zhe^ loi` 隨口說出，信口開河。例如：佢講
事無考慮，停動著就信嘴來。
-
- * 10-662 相 駁
siong~ boo` 互相爭辯。
-
- 10-663 相 堵 借 問
siong~ du^ zia` mun^ 相遇打招呼。
-
- 10-664 撙 頭
zad` teu` 形容人僵化不知變通。例如：佢真
撙頭，正會人講麼个聽毋會入耳。
-
- 10-665 折 福
zhed` fu` 因浪費的行為而折損了原有的福
分，引申為不知惜福。例如：好好
个物件毋食猶提去擊莫，真折福。
-
- 10-666 斬 千 刀
zam^ cien~ doo~ 用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮
的人。
-
- 10-667 治
chi 修理、教訓。例如：佢逐擺就恁會
亂衰，愛拗佢教治正好。
-
- 10-668 爭 毋 會 過 天
zang~ m~ moi goo^ teen~ 無法與大自然競爭。
-
- 10-669 長 志
zhong^ zhi^ 積極、爭氣。例如：佢係一家之主，
責任擔真重，毋較長志兜仔仰子
會用。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-670	走 毋 會 開 腳 zeu [^] m ^ˇ moi koi ^ˇ gioo ^ˊ	形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋會開腳」。例如：厥依開刀，佢愛服侍厥依，走毋會開腳。例如：攔車時間到位啊，細子嘎直直唛，害佢走毋會開腳。
10-671	逃 命 too ^ˋ miang	喻死命地奔逃。例如：老鼠脛著貓，攏驚到逃命。
10-672	即 靈 zid ^ˊ len ^ˋ	聰敏機伶。
10-673	揲 著 diab ^ˋ choo	受限制、被牽制。例如：脛電視真好脛，嘎停電，這擺即得佢揲著啊！
10-674	子 子 肉 肉 zu [^] zu [^] ngiu ^ˊ ngiu ^ˊ	親生子女、心肝寶貝。例如：逐個細子人都係爺哀个仔子肉肉。
10-675	腔 寶 zhi ^ˇ boo [^]	譏諷過度保護的態度。例如：佢遐骯鍊像腔寶个樣，毋盼得提出來戴。
* 10-677	固 執 gu [^] zhib ^ˊ	指人個性固執、堅持己見，不肯變通。例如：這個細子想討做麼个就做麼个，真固執。
10-678	做 雜 事 zoo [^] cab ^ˋ she	處理一些微不足道的雜瑣事務。例如：佢在農會做雜事，先學物件。
10-679	做 膽 zoo [^] dam [^]	壯膽。例如：好得有你做膽，這擺个比賽正會恁順序。
10-680	做 對 頭 zoo [^] doi [^] teu ^ˋ	形成對立的一方。而對立的雙方則稱為「兩對頭」。例如：原本佢人係好朋友，今嘎因為選舉做對頭。

- 10-681 做 號
zoo^ hoo 做記號。
-
- 10-682 做 好 做 標
zoo^ hoo^ zoo^ bbai~ 雙面人，時而向著我們，時而向著他人。
-
- 10-683 做 年 做 月
zoo^ neen` zoo^ ngied` 經年累月在做。
-
- 10-684 早 死 早 好
zoo^ si^ zoo^ hoo^ 死去比活著的好，罵人或自怨自艾的話。
-
- 10-685 捉 猴 入 山
zoo` heu` ngib` san~ 喻做事反其道而行。（歇）
-
- * 10-687 嘴 長 長
zhe^ chong` chong` 張口欲食或欲言的樣子。例如：嬰仔嘴長長，想討食乳。
-
- 10-688 嘴 屈 屈
zhe^ kud` kud` 形容不善言詞。例如：佢這人嘴屈屈，無麼个會問人。
-
- 10-689 嘴 碼
zhe^ ma~ 開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼真好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。
-
- 10-690 嘴 硬 屎 脰 冇
zhe^ ngang shi^ fud` pang^ 光說不練。例如：阿光嘴硬屎脰冇，正經喊佢出門和人交涉又驚遐驚這。
-
- 10-691 嘴 啜 啜
zhe^ zob` zob` 聽或看得入神的樣子。例如：講个人講到口涎皮波，聽个人聽到嘴啜啜。
-
- 10-692 腩 面 腩 面
zoi~ mien^ zoi~ mien^ 罵人愚笨。例如：仰子會食到恁大
(戇 面 戇 面) 漢啊猶腩面腩面，毋知人好壞。
(ngong~ mien^ ngong~ mien^)

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-693	腩 zoiˊ	面 mienˋ	罵人愚笨。例如：莫逐擺就講人腩面，你自家敢有較精？
10-694	腩 zoiˊ	子 zuˋ	罵人愚笨。例如：腩子係毋係？得人惑猶枷人講勞力。
10-695	轉 zheenˋ	鉸 gauˋ	轉圓，運轉。例如：兩公姐攏愛做事，若無一儕放莫來渡細子，會轉鉸毋會過來。
10-696	轉 zheenˋ	嘴 zheˋ	轉變口吻、改口。例如：佢本來在投阿菊，毋過脛著阿菊行過來，隨轉嘴和佢打招呼。
* 10-698	裝頭 zongˊ teuˋ	賣面 miˊ mienˋ	外表裝扮漂亮，以取悅別人。例如：做頭路難免愛裝頭賣面去佻人交接，正有辦法做好業績。
10-699	咒孤 zhiuˋ guˊ	罵絕 maˋ ciedˋ	用狠話罵人，帶詛咒意味。
10-700	敗家 pai gaˊ		指不會賺錢卻揮霍無度的人。
10-701	咒天 zhiuˋ teenˊ	咒地 zhiuˋ ti	指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思。
10-702	主人 zhiˋ nginˋ	讓客 ngiong kaˋ	主人禮讓客人，主要用在吃飯時。
10-703	豬哥 zhiˊ gooˊ	形 hinˋ	好色之徒。例如：遐個人豬哥形，所以妹子真感佢。

- 10-704 豬 接 杓
zhi^ˇ ziab^ˊ shoo
- 餵豬時，豬隻搶食杓中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。例如：人事猶言講煞，佢即搶討講，正經係豬接杓，得人感。
-
- * 10-706 竹 篙 鬼
zhu^ˊ goo^ˇ gui[^]
- 喻體型高瘦之人，帶有貶義。
-
- * 10-708 從 上 跌 落
zong^ˋ shong^ˇ deed^ˊ loo
- 形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。
-
- 10-709 舂 頭 磕 額
zhung^ˇ teu^ˋ kab^ˋ ngia^ˊ
- 形容忙碌奔波，相互碰撞。例如：選舉討到位啊，逐個候選人攏拚到舂頭磕額。
-
- 10-710 大 蠢 槌
tai ngong[^] chi^ˋ
- 愚痴之人。
-
- * 10-714 玄 孫
hien^ˋ sun^ˇ
- 曾孫。
-
- 10-715 發 花 癲
bud^ˊ fa^ˇ deen^ˇ
- 男女因戀愛或婚姻等問題所導致的精神失常症狀。
-
- * 10-722 搨 毋 會 直
ten^ˋ m^ˇ moi chid^ˋ
- 無法溝通、無法擺平。
-
- * 10-728 糟 踢
zau^ˇ tad^ˊ
- 為難人家。例如：較聽話兜，毋好動啊著斯恁樣糟踢人好無？
-
- 10-729 詢 蠻
au[^] man^ˋ
- 耍賴，耍流氓，不是他的還硬要的行為。
-
- 10-730 生 毛 面
sang^ˇ hm^ˇ mien[^]
- 容易翻臉的人。例如：該隻人盡生毛面，可能隨時會變面。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- * 10-734 發 性
fad' siang^ 發脾氣，多指小孩子。近「起雷追」。
-
- * 10-739 派 下
pai^ ha 同一親族所延續的血脈系統。例如「厥公派下有四房人」。
-
- * 10-744 外 姓 人
nguai siang^ ngin` 異姓人。例如：這土地毋會用賣分外姓人。
-
- 10-745 盤 牙 風
pan` nga` fung~ 聊天、閒聊。
-
- 10-746 酒 桌
ziu^ zoo' 宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜。
-
- * * 10-750 攏 裁
lung` coi` 除去單一棵。
-
- 10-751 𦉳 𦉳 肖 肖
ka ka sau sau 差勁。
-
- 10-752 屙 探 錘
oo~ tam^ tui` 喻荒誕虛假。
-
- 10-753 噓 𦉳
ngied` siau` 指人很俏皮。
-
- 10-754 嫫 嫫
hioo' hioo' 形容行為舉止輕佻放蕩。
-
- 10-755 膨 風
pong^ fung~ 形容講話誇大不實的樣子。例如：佢講事真膨風，做事真風神。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

* * 序號依各腔額外詞彙變動，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

十一、時空與情狀副詞



- 11-1 恁 久 定
ngin[^] giu[^] ten^ˇ 時間很短。
-
- * 11-3 排 排
pe[`] pe[`] 兩者並排一齊，例「排排坐」即指並肩坐在一起。
-
- 11-4 在 上 裡
cai shong le[^] 在上方。相反詞為「在下裡」，即在下方。
-
- 11-5 粗 粗 仔
cu^ˇ cu^ˇ a[`] 簡單單地，不特殊；稍微。例如：又毋係討請人，粗粗仔食即會用啊，毋使煮恁豐沛。例如：田荒去恁久，今日先粗粗仔掘掘即好。
-
- * 11-7 贏 過
rhiang[`] goo[^] 勝過。例如：天氣恁熱，食西瓜贏過食冰。
-
- 11-8 屋 棟
bbu^ˊ dung[^] 頂端。
-
- 11-9 略 略 仔
lioo lioo a[`] 約略的（或多或少的）。例如：這件事情个頭尾，佢略略仔知。
-
- 11-10 合 界
gab^ˊ gai[^] 交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。例如：阿賢伯躡在大湖和獅潭合界个所在。
-
- 11-11 隔 遠
ga^ˊ bbien[^] 隔著一段較長的距離。例如：佢生到嶄然高，隔遠即睭著佢行過來。
-
- * 11-13 過 晝 鉢 後
goo[^] ziu[^] bad^ˊ heu 逾越中午時段太多。例如：得人請愛早去，過晝鉢後正到位，人攞食飽啊！

- | | | |
|---------|---|--|
| 11-14 | 歸 拖 籬
gui ^ˇ too ^ˇ loo ^ˋ | 一大串、一大堆。例如：你眠床底衫褲歸拖籬，係討提來墊睡係無？ |
| 11-15 | 實 在
shid ^ˋ cai | 副詞，實在。例如：佢實在做頭家，店个事毋使做，做一下放得店員。 |
| 11-16 | 現 時
hien shi ^ˋ | 當今。 |
| 11-17 | 寅 時 卯 時
rhi ^ˋ shi ^ˋ mau ^ˆ shi ^ˋ | 隨時，不論何時；立刻、馬上。例如：物件係準備便便，你寅時卯時講愛，攞會赴得你。 |
| 11-18 | 一 齣 火
rhid ^ˋ chid ^ˋ foo ^ˆ | 一鼓作氣。例如：阿哥洗臉身真緊，一齣火个時間就洗好啊！ |
| 11-19 | 一 對 時
rhid ^ˋ doi ^ˆ shi ^ˋ | 二十四小時，即一整天。例如：這膏藥貼落去，愛經過一對時正好換。 |
| 11-20 | 一 睏 子
rhid ^ˋ kun ^ˆ zu ^ˆ | 一段不算長的時間，像打個盹的時間那麼短暫。例如：等佢一下，佢換衫褲真緊，一睏子時間就換好啊！ |
| * 11-22 | 一 晝
rhid ^ˋ zhiu ^ˆ | 大約半個白天的時間。例如：這毋使用著歸日，差毋多一晝即做會好。 |
| 11-23 | 一 時 一 刻
rhid ^ˋ shi ^ˋ rhid ^ˋ kied ^ˋ | 一個時辰，一個時辰有兩個小時，即八刻鐘。例如：這係緊急个事情，一時一刻你就愛枷佢送到位。 |
| 11-24 | 急 急
gib ^ˋ gib ^ˋ | 謂時間緊迫、拖至最後關頭的臨界點，有緊繃之意。例如：拖到時間急急，毋知做得了無？ |

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

11-25	確 確 係 koo` koo` he	確實如此。
* 11-28	了 了 leeu^ leeu^	盡、遍、很多的樣子。例如「桌嬸泥粉了了」、「歸下你个事了了」。
11-29	連 根 帶 頭 lien` gun~ dai^ teu`	比喻全部。例如：層塔掙一兜仔即好，毋好連根帶頭擲走，留一兜得佢傳種。
11-30	量 約 liong rhioo`	大約；從略從簡、從寬。例如：對這到車頭，量約愛有成十分鐘正行會到位。例如：這個問題嶄然難，量約得佢敌下氣，莫恁嚴啦。
11-31	量 早 liong zoo^	趁早，事先估算。例如：討捉麼个愛量早準備好勢，毋好到時務緊拚拚。
11-32	六 月 天 公 liu` ngied` teen~ gung~	六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。
11-33	自 底 cu de^	原初，本來。例如：佢自底蹣屏東，這下蹣臺北。
11-34	古 早 gu^ zoo^	舊時。例如：佢全然做家，屋下內底有一兜古早个家具都毋盼得擊莫。
11-35	攏 總 lung^ zung^	全部，以普遍性而言。例如：這下个大學生會用講攏總都有用手机。
11-36	無 日 無 夜 mo` ngid` mo` rhia	不分晝夜，夜以繼日。例如：為著討考公務人員，佢無日無夜在讀書。

- 11-37 滿 坪
man[^] piang[`] 整片滿滿的，到處都是。例如：佢洗車，水無擰纏，流到禾坪滿坪攏係水。例如：這位辦活動，滿坪個人，尖都尖毋會落。
- 11-38 矚 下 目
ngiab[`] ha hm[`] 眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。
- 11-39 額
ngia[`] 份量。例如：這等路係分你个，無厥額。例如：知你毋莫食臭豆腐，所以無買你額。
- 11-40 日 合 夜
ngid[`] gag[`] rhia 日連夜，即日以繼夜。例如：毋好日合夜賞電腦，身體會舞壞去。
- 11-41 日 過 日
ngid[`] goo[^] ngid[`] 日復一日。例如：日過日，年過年，阿怙人愈來愈老，面皮愈來愈嬌。
- * 11-43 年 三 夜 四
neen[`] sam^ˇ rhia si[^] 臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。例如：你仰子毋量早講，年三夜四正講，麼儕有閒？
- 11-44 年 過 年
neen[`] goo[^] neen[`] 年復一年。例如：屋壞去即愛整理，放佢年過年會猶較難整喔！
- 11-45 三 不 二 時
sam^ˇ bud[`] ngi shi[`] 偶而或常常。例如：阿全嫂搬走了後，三不二時猶會轉來寮。
- * 11-47 三 分 十 秒
sam^ˇ fun^ˇ shib[`] mio[^] 喻指很短的時間。
- 11-48 後 背
heu bue[^] 背後。例如：雞嫲个後背跣一陣雞么。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 11-49 十日八日 shib` ngid` beed` ngid` 八天、十天內，表約略的時間。
-
- * 11-52 頭前 teu` cien` 最前面、前方。例如：目珠恁大粒，頭前遐黃色个敢毋係你茶罐仔？例如：遐高麗菜，對頭前割落，順續枷菜蓋擇擇！
-
- * 11-54 天嶼遠 teen` dung^ bbien^ 像前往西天一般，用以指稱距離很遠。例如：巴西天嶼遠，你識去過無？
-
- 11-55 斷點錢 ton` deem^ cien` 一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷點水」、「斷點菜」。
-
- 11-56 屋前屋背 bbu` cien` bbu` bue^ 謂住宅附近的地方。例如：屋前屋背攏總尋過啊，無脛著人，敢係去過家寮啊？
-
- 11-57 過頭 goo^ teu` 過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過頭」表示跑過頭、「睡過頭」表示睡過頭。
-
- 11-58 晨早暗時 chin` zoo^ am^ shi` 早晨及晚上；指早晚不定之時。例如：無論晨早暗時，無論颳風落雨，佢猶係準時跋起來做運動。
-
- 11-59 作當 zoo` dong^ 當作；即使；抵押。例如：作當係恁，你嘛莫怪佢怨佢。例如：僮言有錢好還你，這座櫃來作當。
-
- 11-60 總洗 zung^ se^ 概括。例如：這桃仔伸這兜仔定定，便宜總洗莫！

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

11-61

眼 時 下
ngien^ˋ shi^ˋ ha^ˇ

目前、現在。例如：佢个病，眼時下
脛來無打緊，可能一兩日斯會好咧。

十二、特殊詞類



- 12-1 礮 嶼 走 馬
booˊ dungˋ zeuˋ maˊ
馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害。用來比喻事情不妙、糟糕之意。例如：借錢得佢去跌徼，遐即係礮嶼走馬。例如：颱風天失電，手電又無電，正經係礮嶼走馬，壞了了。
-
- 12-2 真 成
zhinˊ shangˋ
非常。例如：正經愛去過太魯閣，正知遐風景真成靚，有閒定著愛去寮。
-
- * 12-6 結 局
giedˊ kiu
終究。例如：想講會有人來搵做即較輕鬆，落尾頭家講人毋罉，結局猶係總係愛自家來做。
-
- 12-7 只 好
zhiˋ hooˋ
僅能、只能；不過。例如：成過個人米毋罉食，只好煮番薯飯來充飢。
-
- 12-8 講 罔 講
gongˋ mongˋ gongˋ
姑且一說；說實在的。例如：講罔講啦，佢敢正經會改，麼儕知？
-
- 12-9 毋 會 得 去
mˊ moi dedˊ kuiˋ
無法前往、不能前往。「得去」則表示「可以前往」。例如：這禮拜食酒堵好堵著廟做鬧熱，佢毋會得去。
-
- 12-10 玄 玄 風
hienˋ hienˋ fungˋ
忽然，謂突如其來的事。
-
- 12-11 好 恬 恬
hooˋ diamˋ diamˋ
好端端地、無緣無故。例如：兩姊妹在廳下賞到好好，仰子好恬恬又在遐冤家呢？
-
- 12-12 縱 定
ziungˋ ten
縱然、縱使。
-
- * 12-14 言 曾 言
mangˋ cienˋ mangˋ
時候未到。例如：言曾言！你恁早去做麼个？拗人洗碗箸係無？

- 12-15 盲 好 食
mang^ˇ hoo[^] shied^ˇ 還沒熟或還沒煮好，還不能吃。例如：這果子皮猶青青，盲好食。例如：菜盲炒好，盲好食，你先去廳下坐下。
- 12-16 問 支 柄 來 擎
mun[^] gi^ˇ biang[^] loi^ˇ kia^ˇ 打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。
- * 12-18 愛 等 咧
oi[^] den[^] le^ˇ 猶言「等著吧」、「甬想了」的意思。例如：等佢煮得你食？愛等咧！
- 12-19 愛 嫌 罔 嫌
oi[^] heem^ˇ mong[^] heem^ˇ 說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。
- 12-20 全 全
cien^ˇ cien^ˇ 全然地；確切的。例如：教佢恁多擺，佢猶係全全聽毋識。
- 12-21 省 費 氣
sang[^] fui[^] ki[^] 省得、免得。例如：屋下到車頭近近，你自家行轉來，嘛省費氣愛人載。
- 12-22 十 二 月 芥 菜
shib^ˇ ngi ngied^ˇ goi[^] coi[^] 種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗無法售出，以「上心」諧音「傷心」。
(歇)
- 12-23 大 討
tai too[^] 大體而論。
- 12-24 做 你 走
zoo[^] hen^ˇ zeu[^]
(做 你 去)
(zoo[^] hen^ˇ kui[^]) 隨你去。例如：若無想討做，做你走，無人會留你落來。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

12-25

過 晝 過 暗
 goo^ zhiu^ goo^ am^

沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。例如：厥頭路真無閒，逐日都做到過晝過暗無通歇。例如：攔工時務，大家攏做到過晝過暗。

十三、通訊、建設與交通



- 13-1 **砰 輪** 車子爆胎。例如：佢个鐵馬砰輪，
bong len^ 猶會用補無？
-
- * 13-3 **疊 磚 子** 砌磚；俗隱指打麻將。
teb` zheen` zu^
-
- 13-4 **揸 瓦** 蓋上瓦片。例如：屋棟个桁桷愛釘
kem^ ngua^ 平，揸瓦以後正毋會漏水。
-
- * 13-6 **溝 子** 水溝。
geu` zu^
-
- 13-7 **陋 陋 肖 肖** 形容建物或設備簡陋的樣子。例如：
leu leu siau` siau` 舊屋真久無人躑，陋陋肖肖。
-
- 13-8 **礫 礫 砧 砧** 石路不平的樣子。例如：新開个路，
lid` lid` kid` kid` 真多石頭，行起來礫礫砧砧。
-
- 13-9 **路 中 央** 通道或路的中間。例如：物件毋好
lu du` ong` 园在路中央，會徑著人。
-
- 13-10 **路 頭** 路程，或路的起始點。例如：這位到
lu teu` 遐位，愛三日个路頭。例如：對路頭
行落這個村，差不多愛二十分鐘。
-
- 13-11 **路 頭 路 尾** 整條路上，大多指不定點的路上。
lu teu` lu mui` 例如：阿怙拗路頭路尾个樹樞提開，
佢講恁正毋會徑著人。
-
- 13-12 **盤 車** 轉換、改換車輛。例如：討坐海線
pan` cha` 个旅客，請在竹南站盤車。
-
- 13-13 **攪 紅 泥** 將水泥、泥沙和水用泥鍬拌合。
gioo fung` ni`

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

13-14

水 汙 頭
fi[^] been[^] teu[`]

大圳設水門分水入支渠的地方。例如：這位號做「水汙頭」，係成過大圳分水个所在。

13-15

鐵 筋
teed[`] gun^ˇ

鋼筋。

13-16

鐵 屎
teed[`] shi[^]

鐵屑。

13-17

批 紙
pe^ˇ zhi[^]

相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。

13-18

做 陂 塘
zoo[^] bi^ˇ tong[`]

築池塘。

十四、歲時祭儀、習俗與宗教



- 14-1 礙 著 神 明
ngai choo shin` men`
本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。例如：做人毋好傷迷信，莫停動著即驚礙著神明。
-
- 14-2 庵 堂 (菜 堂)
am` tong` (coi^ tong`) 庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。
-
- 14-3 爭 毋 過 天
zang` m` goo^ teen`
凡事命中已註定，不容改變。例如：人个命運，一落泥遐時即註定啊，爭毋過天。
-
- 14-4 百 年
ba` neen` 一百年；喻人壽終。
-
- 14-5 百 年 偕 老
ba` neen` gai` loo^ 祝福夫妻倆人共同生活和好又長壽；老死的婉語。
-
- 14-6 百 年 後
ba` neen` heu 比喻死後。
-
- 14-7 拜 喏
bai^ rhia^ 兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。例如：逐日晨早，阿公攏會攞神茶去伯公下拜喏。
-
- 14-8 拜 轎
bai^ kioo 結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎娶新娘的儀式。
-
- 14-9 拜 月
bai^ ngied` 指客家人「拜月華」的傳統。
-
- 14-10 血 跡
fied` zia` 指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「血跡」為出生地。

14-11	憑 壁 山 pen bia' san~	地理風水裡後背靠山。例如：這門風水真靚，後背有憑壁山。
14-12	拚 廳 下 biang^ ten~ ha^	本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。
14-13	否 運 painn^ bbin	壞運。
14-14	放 符 biong^ pu`	用符咒或放蠱害人。
14-15	下 符 ha pu`	用符咒害人。
14-16	打 醮 墓 da^ zioo^ hm'	向掃墓者分取祭品。
14-17	鬥 牲 deu^ sen~	湊成整套祭品。
14-18	超 拔 chioo~ pad`	超渡亡靈，禮俗用語。
14-19	坐 大 位 coo~ tai bbi	在筵席中坐大位。例如：原本个俗講，討新婦个時務愛請阿舅來坐大位。
14-20	床 嬖 song` ma`	民俗中指照顧小孩的床神。
14-21	長 錢 chong` cien`	祭祀天神時所使用的長條紙錢。

14-22

翻 出 世
fan˘ chid˘ se˘

下輩子；比喻經歷過了大災難。例如：佢想討做總統，驚愛翻出世正講。例如：無得大地動斫死，就像翻出世共樣。

14-23

塚 埔 狗
zung˘ bu˘ geu˘

棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。例如：你爸个墳地愛尋公家申請，毋好得塚埔狗惑去啊！

14-24

塚 埔
zung˘ bu˘

墳場。

14-25

徙 去 廳 下
sai˘ kui˘ ten˘ ha˘
(搬 去 廳 下)
(ban˘ kui˘ ten˘ ha˘)

人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。

14-26

打 桶
da˘ tung˘

人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。

14-27

弄 獅
nung sai˘

舞獅。

14-28

做 新 丁 粄
zoo˘ sin˘ den˘ ban˘

做新丁粄（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅粄祭拜神明）。

14-29

做 醮
zoo˘ zioo˘

做醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。

14-30

帶 孝
dai˘ hau˘

服喪。

14-31	戴 dai [˧]	綦 guen [˧]	把向神祈求保平安的神符戴在身上。
14-32	渡 tu [˧]	路雞 lu ge [˧]	新婚時隨轎而行的一對小公雞小母雞，以祈新婚幸福多子多孫。
14-33	丁 den [˧]	憂 rhiu [˧]	遭逢父母之喪；做七前一晚的祭祀活動。例如：佢原本在外地服務，因丁憂返鄉服喪。
14-34	點 deem [˧]	燭 zhu [˧]	舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。
14-35	弔 deeu [˧]	孝 hau [˧]	守喪。
14-36	對 doi [˧]	年 neen [˧]	周年忌日。例如：今日阿媽做對年，阿怙牲儀準備便便，渡屋下人去祭拜。
14-37	合 gab [˧]	火 foo [˧]	將亡者之神靈合祭於祖先神位的儀式。例如：對年過後，即會用擇日合火。
14-38	交 gau [˧]	春 chin [˧]	立春，由冬季到春季的節氣交換點。例如：交春落雨到清明，有時落雨有時晴。（諺）
14-39	交節 gau [˧] zied [˧]	氣 ki [˧]	節氣轉換。
14-40	撿 giam [˧]	骨 gud [˧]	人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排放在罈子中，暫祀一處。

14-41	金 斗 盎 gim˘ deuˆ angˆ	裝骨骸或骨灰的罈子。
14-42	腳 尾 飯 giooˊ mui˘ pon	腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。
14-43	過 火 gooˆ fooˆ	廟會迎神時過火陣的一種儀式。例如：迎神个時務，神轎愛過火。
14-44	割 香 godˊ hiong˘	將主廟中的神請出其分身至另外地方奉祀。
14-45	捧 飯 pung˘ pon	人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。
14-46	捧 茶 pung˘ ca˘	訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。例如：砵定个時，好命婆會牽新娘出來捧茶，食新娘茶，愛企起來用兩支手接，正有禮。
14-47	孤 衣 gu˘ rhi˘	給孤魂野鬼衣物的冥紙。
14-48	出 世 chidˊ sheˆ	出生。
14-49	行 地 理 hang˘ ti liˆ	從事堪輿行業。
14-50	放 帖 biongˆ teebˊ	發帖子。
14-51	孝 家 hauˆ ga˘	喪家。

14-52	后 heu	土 tu [^]	指大地或土地神明。例如：掛紙個時務，爰先拜后土，正拜祖先。	
14-53	起 ki [^]	鼓 gu [^]	鳴鼓，代表某一種儀式即將開始。例如：（喪禮時）起鼓啊！子孫過來踎拜。	
14-54	香 hiong ^ˇ	爐 lu ^ˋ	耳 ngi [^]	祖先香火、香火繼承者。
* 14-56	圓 bbien ^ˋ	墳 pun ^ˋ	新墳落成。	
14-57	圓 bbien ^ˋ	七 cid ^ˋ	人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為圓七。	
14-58	圓 bbien ^ˋ	醮 zioo [^]	完醮祭典。	
14-59	陰 rhim ^ˇ	筊 gau [^]	擲筊時，呈現兩片皆覆象，表否定。	
14-60	姊 zi [^]	妹 moi [^]	飯 pon	姊妹飯，出嫁前的姊妹聚餐。
14-61	責 zid ^ˋ	罰 fad ^ˋ	懲罰，指神明之責罰。	
14-62	進 zin [^]	金 gim ^ˇ	把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。	
14-63	牽 kien ^ˇ	新 sin ^ˇ	娘 ngiong ^ˋ	協助牽引新娘。例如：新娘落轎，大體爰請好命婆來牽新娘。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

14-64	開 koiˊ	臊 sooˊ	開始吃葷食。	
14-65	開 koiˊ	光 gongˊ	開光，為新神像點睛的儀式。	
14-66	開 koiˊ	青 ciangˊ	為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。	
14-67	開 koiˊ	新 sinˊ	正 zhangˊ	開春；喻新年時小孩犯錯被開罰。
14-68	脛 ngiang^	親 cinˊ	相親。	
14-69	藏 cang^	間 geenˊ	躲在房間裡；喻生小孩坐月子。	
14-70	檯 changˊ	籃 lamˊ	盛裝禮品用的紅色禮籃。	
14-71	落 loo	泥 niˊ	時 shiˊ	生下來的時候；時運低潮，不順遂時。例如：命無靚，毋使怨爺哀，怪自家落泥時。例如：這下係厥落泥時，做麼个了麼个。
14-72	落 loo	陰 rhimˊ	觀落陰。	
14-73	來 loiˊ	禮 li^	送來禮金。	
14-74	煞 sadˊ	著 choo	遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。	

- 14-75 命 底
miang de[^] 與生俱來的命運。例如：各人命底無共樣，一直和人比無較贏。
-
- 14-76 走 旱 船
zeu[^] hon^ˇ fien^ˋ 跑旱船，無底船遊戲，做熱鬧用的。例如：七月做鬧熱，有走旱船這齣事好脛。
-
- 14-77 牽 亡 (牽 魂)
kien^ˇ mong^ˋ (kien^ˇ fun^ˋ) 牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。例如：侄媽過身了後，侄爸請仙姑轉來牽亡。
-
- 14-78 妹 子 遐 頭
moi[^] zu[^] ga^ˊ teu^ˋ
(妹 子 裡)
(moi[^] zu[^] le[^]) 指在婚嫁時的女方。「囡子遐頭」則是指男方。
-
- 14-79 五 燥 五 溼
m[^] zau^ˇ m[^] shib^ˊ 五種乾的和五種濕的供品。例如：過年拜天公，上界愛排五燥五溼。
-
- 14-80 抽 鬮
chiu^ˇ keu^ˋ 從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。例如：阿爸過身了後，佢人恁多兄弟愛分家，財產用抽鬮來決定。
-
- 14-81 日 晨
ngid^ˊ shin^ˋ 傳統用來判別日常作息吉凶的日子。例如：討渡親，愛尋一個較靚个日晨。
-
- 14-82 點 燈
deem^ˇ den^ˇ 在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。
-
- 14-83 泡 神 茶
pau[^] shin^ˋ ca^ˋ 泡茶奉神。例如：膻身洗好去泡神茶，手拜拜个。

14-84	披 麻 戴 孝 pi̍ ma` dai^ hau^	服親人喪。
14-85	跌 筊 deed` gau^	向神明請示時，依擲筊來定可否。
14-86	墳 堂 pun` tong`	墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。
14-87	伴 渡 pan` tu^	男傭相。
14-88	七 七 cid` cid`	人死後的第七個「做七」，即「圓七」。
14-89	七 娘 生 cid` ngiong` sang`	七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。
14-90	三 朝 sam` chioo`	本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。例如：阿華姊降細子已經三朝，等十二朝過後，愛買一身嬰仔衫來去拗佢祝賀。
14-91	烏 頭 bbu^ teu`	道士，主要是做喪事或是驅鬼的。
14-92	牲 儀 sen` ngi`	祭祀所用的牲品。例如：韶日討掛紙，阿依牲儀準備便啊！
14-93	時 生 月 日 shi` sang` ngied` ngid`	出生的年月日時。

14-94	食 shiedˊ	福 fuˊ	民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。	
14-95	食 shiedˊ	大 tai	埕 deuˊ	喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。例如：隔壁阿福伯過身，真多人去食大埕。
14-96	上 shongˊ	龕 kamˊ	人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。例如：佢早就上龕啊，你尋毋著佢啊啦！	
14-97	壽 shiu	年 neenˊ	享年，人在世的壽命。	
14-98	手 shiu^	尾 muiˊ	人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。	
14-99	收 shiuˊ	涎 lanˊ	收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。	
14-100	送 sung^	嫁 ga^	結婚時，女方陪送新娘出嫁到男方家的過程。	
14-101	送 sung^	庚 gangˊ	送新生兒禮物的習俗。	
14-102	送 sung^	日 ngidˊ	將日子看好，送至女方家。	
14-103	大 tai	行 hangˊ	嫁 ga^	經憑媒六禮後舉行之婚禮。

14-104	大 tai	殮 liam	大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。		
14-105	頭 teu`	輪 lin`	客 ka`	女兒出嫁後第一次回娘家。	
14-106	跳 teeu^	童 tung`	乩童作法。例如：佢昨日去廟，睺著人在遐跳童。		
14-107	脫 tod`	綦 guen^	脫去保平安神符的儀式。例如：原在有戴綦个細子，到十六歲轉骨後，就會去脫綦。		
14-108	扛板（扛大屋） gong` been^ (gong` tai bbu`)		擡棺。		
14-109	通 tung`	書 shi	黃曆。		
14-110	完 (還 bban`	福 fu`	祈福達成心願後，酬神還願。		
14-111	還 bban`	神 shin`	酬神。		
14-112	換 bban	綦 guen^	小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。		
14-113	黃 bbong`	嘏 gu^	紙 zhi^	掃墓時壓在墓碑上的黃紙。	
14-114	四 si^	炆 bbun`	四 si^	炒 cau^	客家人宴客時的菜色，有四種燜煮和四種爆炒的料理。

- 14-115 遮 神
zha^ˇ shin[`] 家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。
-
- 14-116 砵 茶 盤
za[`] ca[`] pan[`] 新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。
-
- 14-117 砵 底
za[`] de[^] 壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。例如：新娘捧茶得人客食，人客愛提紅包砵底。
-
- 14-118 砵 雞 髀
za[`] ge^ˇ bi[^] 回禮送雞腿。
-
- 14-119 砵 聘 金
za[`] pin[^] gim^ˇ 回聘金。
-
- 14-120 司 公
sai^ˇ gung^ˇ 道士，屬於會畫符的道士。
-
- 14-121 斬 雞 頭
zam[^] ge^ˇ teu[`] 發毒誓的一種儀式。
-
- 14-122 做 檯
zoo[^] cang 備禮品、裝扮外表。
-
- 14-123 做 對 歲
zoo[^] doi[^] se[^] 小孩週歲的慶典。
-
- 14-124 灶 神
zoo[^] shin[`] 灶神。
-
- 14-125 做 鬧 熱
zoo[^] nau ngied[`] 舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。

- 14-126 做 牙
zoo[^] nga[`] 生意人在農曆初二、十六拜神。
-
- 14-127 做 七
zoo[^] cid[`] 喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。
-
- 14-128 做 大 人
zoo[^] tai ngin[`] 男子與童養媳成親變為成人。
-
- 14-129 做 丁
zoo[^] den^ˇ 喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式，此日喪家必須吃素。
-
- 14-130 轉 長 山
zheen[^] chong[`] san^ˇ 回大陸原鄉，現用以指歸天。
-
- * 14-132 長 孫 錢
chong[`] sun^ˇ cien[`] 掛於長孫的孝服背後，象徵長命富貴，百子千孫。
-
- 14-133 祖 公 業
zu[^] gung^ˇ ngiab[`] 祖宗留傳的產業。
-
- 14-134 舂 粢 打 粄
zhung^ˇ ci[`] da[^] ban[^] 形容準備慶典之熱鬧情況。
-
- * 14-136 迎 棺
ngiang[`] guan^ˇ 葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。
-
- 14-137 門 紅
mun[`] fung[`] 過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。
-
- 14-138 便 媒 人
pien moi[`] ngin[`] 婚嫁雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。例如：佢个四句聯講來當好，當多人請佢做便媒人。

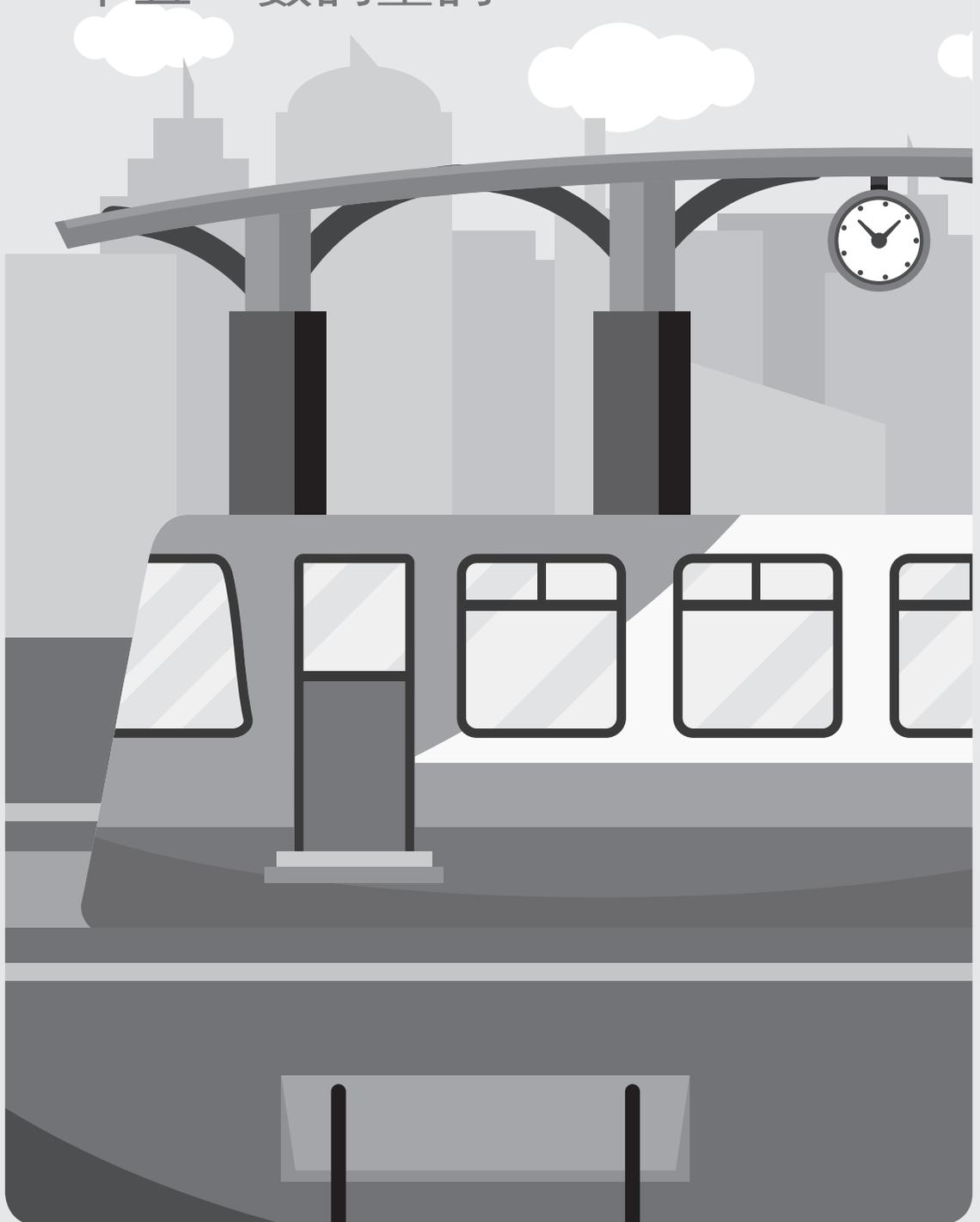
* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

14-139

作 堯
zoo' kioo^

放符害人，但作法較複雜。

十五、數詞量詞



15-1	材 caiˊ	一截，常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。
15-2	斛 fuˊ	斛（量詞），一斛為十斗。
15-3	槓 gongˊ^	槓（量詞），例如「兩槓槓」。
15-4	一 工 人 rhidˊ gungˊ nginˊ	一個工人在一天中所做的工作份量，「半工人」即指半個工作天。例如：愛整理个資料十分多，一工人毋罛，驚愛兩工人正做會了。
15-5	一 甲 當 rhidˊ gabˊ dongˊ	相當於一甲，用於計量土地面積。例如：厥公過身過後，留落差不多一甲當个土地。
* 15-7	一 大 拖 rhidˊ taiˊ tooˊ	形容物品之數量多。例如：偃爸真愛買物件，一買就一大拖，屋下無位好园。
15-8	徯 se	行列；班次（量詞）。
15-9	絡 liuˊ^	絡（量詞），多用於絲線。
15-10	鬻 ngadˊ	刻度（量詞）。1 個刻度稱 1 鬻，10 個刻度就有 10 鬻。
15-11	餅 piangˊ	片（量詞），常用於大片之範圍。例如：這墩穀愛用二十空餅个稈餅正畚會過。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

15-12

椹
bbaˊ

串（量詞）。例「一椹牛眼」。

15-13

筍
sun^

芽（蘭花量詞）。例如：蘭花當興
个時，一筍賣會著幾下萬銀。

15-14

頭 陣
teuˊ chin

隱喻第一回合。

15-15

定 額
ten ngiaˊ

固定數額。

十六、職業與經濟



16-1	挨 礮 牽 鋸 e ^ˇ lung [`] kien ^ˇ gi [^]	推礮拉鋸，喻粗重工作。
16-2	暗 錢 am [^] cien [`]	不正當取來的錢。例如：佢毋知有麼个暗錢來路無？
16-3	訥 數 au [^] su [^]	為記帳之帳目爭辯。例如：登簿記數愛分明，免得事後來訥數。
16-4	撥 錢 bad ^ˊ cien [`]	調頭寸。例如：厥爺哀去上屋撥錢，得佢出國讀書。
16-5	擘 禾 頭 ba ^ˊ bboo [`] teu [`] (蒔 禾 頭) (shi bboo [`] teu [`])	分植秧苗。
16-6	枋 頭 枋 截 biong ^ˇ teu [`] biong ^ˇ zied ^ˊ	製作木器時，裁截掉的大小木塊。
16-7	本 錢 落 海 bun [^] cien [`] loo hoi [^]	表投資的資金虧蝕淨盡。
16-8	茶 簾 ca [`] lui [^]	採茶時背在身後裝茶青的籠子。
16-9	茶 店 ca [`] deem [^]	茶室，早期的風月場所。
16-10	還 數 bban [`] su [^]	還債、給付所欠的錢。
16-11	還 債 bban [`] zai [^]	還清帳務。例如：月俸無高，借錢買屋，討還債就無恁快。

- 16-12 下手腳人 ha^ˇ shiu[^] gioo^ˊ ngin^ˋ 供差使的人。
-
- 16-13 秤頭係路頭 chin[^] teu^ˋ he lu teu^ˋ 做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。
-
- 16-14 變把戲 bien[^] ba[^] hi[^] 耍弄驚險離奇、詭異靈巧的伎藝，以吸引觀眾，滿足人們的好奇心和趣味感的野臺戲。多半為推銷產品而演出，包括變魔術、打拳等。例如：廟坪有人在遐做變把戲，討共下去睭無？
-
- 16-15 踔田 chog^ˋ teen^ˋ 以腳部除田草。不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中使其不見天日無法生長而變身為肥料。
-
- 16-16 趁食 tan[^] shied^ˋ 謀生活；指女人操賤業以謀生。例如：佢靠這臺貨車載貨趁食，所以愛好好保養。
-
- 16-17 趁食妹子 tan[^] shied^ˋ moi[^] zu[^]
(花間妹子) (fa^ˇ geen^ˇ moi[^] zu[^]) 意指妓女，委婉語。
-
- 16-18 牽丈 kien^ˇ chong 丈量田地的長寬面積。
-
- 16-19 長工 chong^ˋ gung^ˇ 長工。

16-20	收 shiuˊ	稅 feˊ	訂定稅額，收稅。例如：舊年趁較多，所以今年收稅即得佢收著。				
16-21	打 daˊ	租 zuˊ	訂定租額，收租。例如：厥田賣莫，買屋贖人打租，日過著罔罔仔。				
16-22	擧 bbe	秧 rhiongˊ	播種，常用於稻麥之秧苗。例如：成過人耕田，自家擧秧，這滿个人向農場買秧。				
16-23	打 daˊ	石 sha	將石塊打造成各種器具。				
16-24	做 zooˊ	磚 zheenˊ	子 zuˊ	製磚。			
16-25	賣 miˊ	雜 cabˊ	貨 fooˊ	个 eˊ	賣雜貨之人。		
16-26	補 buˊ	秤 chinˊ	頭 teuˊ	(添 temˊ)	秤 chinˊ	頭 teuˊ	買賣肉類斤兩不足時，附加上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。
16-27	楔 siabˊ	鑿 giooˊ	頭 teuˊ	修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。			
16-28	貼 teebˊ	秧 rhiongˊ	將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。例如：佢猶有多少一兜秧在田底，遐兜生做無靚猶會用提來貼秧。				
16-29	折 zedˊ	得 dedˊ	人 nginˊ	用物品折算價錢的方式賣給別人。例如：厥車折得人，換過一臺新个。			

16-30	對 doi [^]	換 bban	物物交換、以物易物。例如：苗栗个斗煥坪係成過漢人和原住民對換物件个所在。	
16-31	捧 pung [`]	飯碗 pon bban [^]	捧飯碗，引申為受僱於人。	
16-32	添 teem ^ˇ	籽 zi [`]	種子播入土中的動作。例如「添菜籽」，「添油菜籽」即撒播油菜花的種子。	
* 16-34	倒 doo [^]	墊 teeb ^ˊ	原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。例如：經費毋罇，佢辦活動猶自家倒墊幾下萬箍。	
16-35	裁 coi [`]	樹 shi	砍倒樹木。	
16-36	掇貨 dod ^ˊ foo [^]	(割貨) (god ^ˊ foo [^])	批發貨物。	
16-37	禾 bboo [`]	稈 gon [^]	墩 dun ^ˇ	把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。
16-38	堵 du [^]	數 su [^]	抵帳。例如：若無錢還，即提你个屋來堵數。	
16-39	刪 sien ^ˇ	菜秧 coi [^] rhiong ^ˇ	分植蔬菜的幼苗。例如：有一兜菜愛刪菜秧，得佢有較闊个所在，正大會起來。	
16-40	翻 fan ^ˇ	耕 gang ^ˇ	第二期農作物。	

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 16-41 測 脈 先 生
zed' ma' sien' sen' 為人把脈看病的醫生。
-
- 16-42 機 器 搥
ga' ki^ fong'
(拌 搥)
(pan' fong') 脫穀機。例如：早期个人割禾，會用機器搥打穀。
-
- 16-43 奉 工
fung gung' 義務工作、義務勞動。
-
- 16-44 加 水 加 豆 腐
ga' fi^ ga' teu fu 做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。
-
- 16-45 合 貨
gab' foo^ 配置主貨品以發售。例如：成過雜貨店賣鹽，即合貨定，無麼个利純。
-
- 16-46 交 關
gau' guan' 交易、關照生意。例如：厥店仔个物件好，價數實在，佢真輒拗佢交關。
-
- 16-47 換 工
bban gung' 交互支援，完成彼此工作。例如：割禾時務，尋無恁多人鬥做，大家愛換工來做。
-
- 16-48 撿 兜 寮
giam^ deu' leeu 時間充裕，有得休息。例如：景氣差訂單少，工人撿兜寮。
-
- 16-49 撿 兜 做
giam^ deu' zoo^ 工作很多，有得忙。例如：事頭恁多毋請人搵手，頭家撿兜做。
-
- 16-50 撿 工 錢
giam^ gung' cien' 取或付工資。例如：這事頭愛做好勢來，頭家正會撿工錢得你。

16-51	擲 bang˘	稗 pe	有次序地檢除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。		
16-52	結 giedˊ	數 su^	結賬。例如：生理人，逐個月愛結數，正知趁抑了。		
16-53	見 gien^	本 bun^	樣本、樣品。例如：聽起來即真會用，有見本好得人脛無？		
16-54	夠 geu^	工 gung˘	形容工作時間做得很滿，甚至超時。例如：今日真夠工，暗夜真好睡啊！		
16-55	攔 lan˘	工 gung˘	農忙、趕工的時候。例如：佢事頭真多，當攔工，做都做毋得了。		
16-56	攔 lan˘	工 gung˘	時 shi˘	務 bbu	指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。例如：攔工時務，老儕細子都愛搵手做事。
16-57	焗 giuˊ	酒 ziu^	釀酒。		
16-58	過 goo^	磅 bong	越過磅秤之界線；以磅秤秤過，置於量計量重量。例如：百五斤个磅秤提來秤兩百斤个物件，過磅啊，秤毋會過。例如：亂薺園在磅仔嶼面上過磅，脛有幾重？		
16-59	攔 lan˘	事 she	趕工。例如：這工廠當在攔事，連暗夜時頭嘛電火通透。		
16-60	孤 gu˘	行 hong˘	獨 tu	市 shi	獨占事業。

16-61	起 ki [^]	榼 kog [`]	開始動工。		
16-62	號 hoo	頭 teu [`]	號碼，記數的字或符號。例如：現時去銀行辦事情，大家攏愛先提號頭來排列。		
16-63	一 rhid [`] (一 (rhid [`]	行 hong [`] 禾 bboo [`] (一 se 禾) bboo [`])	一行稻子。		
16-64	移 rhi [`]	撥 bad [`]	轉 zheen [^]	借 zia [`]	指金錢往來。
16-65	贏 rhiang [`]	徼 geu [^]	賭博贏了，相反即為「輸徼」。		
16-66	總 zung [^]	掃 soo [^]	表全部，多用於買賣行為。		
16-67	蔭 rhim ^ˇ	水 fi [^]	引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。例如：洇旱个時務，無好蔭水，田就無人耕。		
16-68	秧 rhiang ^ˇ	盆 pun [`]	插秧時用來裝秧苗的盆子。		
16-69	幼 rhiu [^]	工 gung ^ˇ	手工精細。例如「這領衫真幼工」。		
16-70	有 rhiu ^ˇ	利 li	頭 teu [`]	有希望，有利可圖，相反詞即「無利頭」。例如：聽講今年老人年金會分較多，有利頭喔！	

16-71	壅 hung [^]	肥 pui [`]	用泥土或肥料培養植物的根部。			
16-72	剪 zien [^]	絡 liu [^]	扒手。			
16-73	極 kid [`]	毋 m ^ˇ	會 moi	出 chid [´]	水 fi [^]	擠不出半滴水，引申為生不出錢。 例如：這駁子手頭緬，極毋會出水好還你喔！
16-74	揷 keb [´]	蝦 ha [`]	公 gung ^ˇ	用小型網子捕蝦。		
16-75	牽 kien ^ˇ	猴 heu [`]	个 e ^ˇ	拉皮條。		
16-76	牽 kien ^ˇ	豬 zhi ^ˇ	哥 goo ^ˇ	一種提供豬種苗的行業，後引申為介紹男女媒和之意。		
16-77	靠 koo [^]	天 teen ^ˇ	捋 loo [´]	食 shied [`]	看天候來謀生。	
16-78	攤 tan ^ˇ	錢 cien [`]	分攤經費。			
16-79	開 koi ^ˇ	山 san ^ˇ	打 da [^]	林 na [`]	開墾荒地，亦可說「開林」。	
16-80	開 koi ^ˇ	田 teen [`]	闢地為田。			
16-81	搵 lem [`]	空 kung ^ˇ	掏空；挖洞。例如：這間公司个財產得會計搵空。例如：田塍搵空，放一支塑膠笕落去，引水較方便。			

- 16-82 掙 禾 串
lod' bboo` chen^ 將穀子從穗中扯下。
-
- 16-83 礱 穀
lung` gu' 舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礱中磨去穀殼。
-
- 16-84 末 趁
mad` tan^ 賺得少、利潤薄。例如：賣這物件實在末趁，較輸換頭路。
-
- 16-85 買 賣 算 分
miˇ mi son^ funˇ 彼此交易，價格計論清楚。例如：買賣算分，相請無論。（諺）
-
- 16-86 貌 事
mau she 視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。例如：這擺割禾得人貌事，出錢即好。例如：期末報告詔日頭尾一日，佢今日暗夜貌事做，想講有交即好。
-
- 16-87 計 益 頭 路
ge^ rhid` teu` lu 謀職、籌劃事業。
-
- 16-88 味 做 事
mi zoo^ she 一味工作，另例如「味趁錢」即一味賺錢之意。
-
- 16-89 微 利
bbi` li 形容利潤極低。例如：這批貨多係多，毋過真微利，趁毋成錢。
-
- 16-90 無 利 益
mo` li rhid`
(無 好 空)
(mo` ho^ kungˇ) 無利可圖。例如：無利益个頭路，莫做較贏。
-
- 16-91 無 賒 無 欠
mo` shaˇ mo` kiam^ 不賒不欠。例如：無賒無欠毋成店，賒賒欠欠店毋成。（諺）

- 16-92 撿 禾 串
giam[^] bboo[`] cheen[^] 撿拾割稻後遺落之稻穗。例如：割禾退下，細子跔在割禾機後背撿禾串，討提轉得雞食。
- 16-93 牛 軛
ngiu[`] ainn[`] 掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。
- 16-94 外 路
nguai lu 外快，本業以外的金錢收入。例如：阿依日時頭上班，暗夜時又接頭路在屋下做，外路趁毋會少。
- 16-95 死 數
si[^] su[^] 呆帳。
- 16-96 標 頭
pioo^ˇ teu[`] 商標。例如：你屋下个電視係麼个標頭？
- 16-97 便 宜 貴 賤
pien[`] ngi[`] gui[^] cien 無論價格高低。例如：這弓蕉伸兩箱定，便宜貴賤做下賣賣莫換現錢較贏。
- * 16-99 便 宜 過 火 灰
pien[`] ngi[`] goo[^] foo[^] fue^ˇ 比狗屎還便宜，表不值錢。例如：麼个物件即共樣，新出就貴蔘蔘，等到大出就便宜過火灰。
- 16-100 釧 豬
ciam[^] zhi^ˇ 殺豬，從豬之胸口一刀直接刺下。
- 16-101 錢 水
cien[`] fi[^] 錢，指錢銀。例如：拗佢个錢水斷莫，脛佢仰子作怪。
- 16-102 錢 水 活
cien[`] fi[^] ua 錢的來源源源不絕。例如：厥錢水活，隨時攏有錢好用。
(錢 水 足)
(cien[`] fi[^] ziu['])

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

16-103	飯 pon	碗 bban [^]	生活中的大小事；維持生計的工作，或是分內工作。例如：屋下飯碗愛顧，毋好歸日總知寮定。		
16-104	事 she	頭 teu [`]	事 she	尾 mui ^ˇ	指主體工作以外的瑣碎事務。例如：成過个妹子，麼个就愛學，煮飯、撿掙、事頭事尾，無學係會得人笑。
16-105	開 koi ^ˇ	翹 ngong ^ˇ	錢 cien [`]	把錢花在無意義的地方。例如：爺哀長透教佢毋好開翹錢，嘛毋好拗人擔保。	
16-106	使 su [^]	頭 teu [`]	使 su [^]	尾 mui ^ˇ	打雜。例如：佢請一個國中正出業个工讀生，在店頭使頭使尾。
16-107	屎 si [^]	多 doo ^ˇ	狗 geu [^]	飽 bau [^]	東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。例如：畀人種番梨賣著恁好價，大家相賽種，這滿嘎變到屎多狗飽，連本攏趁毋會轉。
16-108	拏 soo ^ˇ	草 coo [^]	兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。		
16-109	歲 se [`]	入 ngib [`]	一年的總收入。		
16-110	船 fien [`]	拖 too ^ˇ	水 fi [^]	載 zai [^]	喻貨物很多。例如：歸間工廠个貨多到船拖水載，塞到淦淦。
16-111	損 song [^]	本 bun [^]	耗資，有奢侈浪費之義。例如：這擺公司換機器，實在真損本。		
* 16-113	糴 ted [`]	米 mi [^]	買米。例如：米缸無米啊，你去米店糴米轉來好無？		

16-114	偵 zhinˇ	探 tam^	偵探。		
16-115	題 te`	錢 cien`	捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。		
16-116	田 teen`	頭 teu`	家 gaˇ	田地的主人。	
16-117	田 teen`	頭 teu`	園 bbien`	尾 muiˇ	田園農事。
16-118	揸 emˇ	來 loi`	劑 che	去 kui^	截長補短，補來補去。例如：做生意个歇暍日生理好，普通時生理較差，揸來劑去猶算勻勻會用。
16-119	斷 tonˇ	錢 cien`	水 fi^	斷絕經濟來源。例如：枷厥斷錢水莫去，脛佢猶會作怪無。	
16-120	反 been^	穀 gu`	用工具來回翻晒稻穀。		
16-121	拖 tooˇ	工 gungˇ	拖延工作時間。例如：鋸樹真拖工，樹鋸無佻多，銑鋸子較多。		
16-122	鈍 tun	市 shi	不景氣、銷路不好。例如：景氣無好，逐件買賣攏真鈍市。		
* 16-124	刪 sienˇ	莫 mai^	刪去過多的苗、果或物品。例如：這頭樣仔樹討徙位，根愛先枷佢刪莫兜仔正來種過去。		
16-125	相 siongˇ	涎 siann^	優惠、打折扣。例如：這實在猶真貴，若無相涎，麼儕討買？		

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 16-126 相 請 無 論
siong^ˇ ciang[^] mo[`] lun
買賣交易要計算清楚，請客就不必太計較。例如：買賣算分，相請無論。（諺）
-
- 16-127 相 添
siong^ˇ teem^ˇ
在金錢或物品上稍加補助之行為。例如：遐錢係討得你相添做所費个，莫撻來撻去。
-
- 16-128 摠 禾 稈
zung[^] bboo[`] gon[^]
將稻草捆紮成網。
-
- 16-129 折 算 錢 銀
zhed^ˊ son[^] cien[`] ngun[`]
折算現金。
-
- 16-130 斬 青 搶 價
zam[^] ciang^ˇ ciong[^] ga[^]
提前上市來取得好價格。例如：今年个文旦較慢黃，為著赴八月半，作穡人只好斬青搶價。
-
- 16-131 走 江 湖
zeu[^] gong^ˇ bbu[`]
四處奔波以維生。
-
- 16-132 正 額
zhin[^] ngia^ˊ
正式編制內的名額。例如：佢今年考著正額，毋使像成過恁一年聘一回。
-
- 16-133 做 夜 米
zoo[^] rhia mi[^]
指暗中買賣，販賣私貨。
-
- 16-134 做 腳 手
zoo[^] gioo^ˊ shiu[^]
以非正當手段改造活動進行。例如：這擺選舉，驚有人做腳手，若無，仰子會差到恁多票？
-
- 16-135 早 冬 禾
zoo[^] dung^ˇ bboo[`]
第一期稻作。

- 16-136 轉 鉗
zheen^ kiam^ 原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。
例如：一儕打鐵，一儕轉鉗。（諺）
例如：兩兄弟冤家，你毋去轉鉗，
等下相打即大條啊！
-
- 16-137 豬 欠 狗 債
zhi~ kiam^ geu^ zai^ 豬欠狗債，比喻不可能歸還的錢。
例如：別儕厥爸欠个債，你想討討，
根本即係豬欠狗債，毋使想啊！
-
- 16-138 大 量
tai liong 以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，
有秤陀，以騰空秤物之重量，主要
用於秤豬公、穀包等重量較大之物。
-
- * 16-141 銑 鋸 子
se^ gi^ zu^ 磨利鋸子。
-
- * 16-143 躔 會 子
ten` fui zu^ 跟互助會。
-
- 16-144 攞 酒
kuan ziu^ 買酒。
-
- * 16-146 貨 底
foo^ de^ 庫存。
-
- 16-147 銷 俐
sioo~ li 銷路好。
-
- 16-148 入 數
ngib` su^ 入帳、進帳。例如：今晡日趁著个
錢做一下愛入數。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

十七、藝文與教育



- 17-1 剝皮裝粗糠
boo' pi' zong cu' kong' 剝下皮來填入穀殼作標本。例如：
你直賞火啊！若舞著火燒屋，即等
得人剝皮裝粗糠！
-
- 17-2 捉相尋
zoo' siong' cim`
(奕相尋)
(e siong' cim`) 捉迷藏。
-
- 17-3 戲齣
hi^ chid' 戲碼。
-
- 17-4 戲腳
hi^ gioo' 演員。
-
- 17-5 摔
sud` 陀螺。
-
- 17-6 睭光景
ngiang^ gong' gin^ 遊覽風光。
-
- 17-7 擂鼓
lui` gu^ 擊鼓。
-
- 17-8 擂墨
lui` med` 磨墨。
-
- 17-9 標靶
bioo' pa` 標靶。
-
- 17-10 躔人學
ten` ngin` hoo 向他人學習，用於拜師學手藝。

17-11	拜 bai [^]	師 su ^ˇ	拜師學藝。
17-12	字 cu	墨 med [`]	學問。例「字墨真飽」表示學問很好。
17-13	宿 siu ^ˊ	題 te [`]	家庭作業。
17-14	內 nui	才 cai [`]	知識學問，屬於比較內顯性的才能。

客語索引

一畫			
一大拖	15-7	人老	1-145
一工人	15-4	人困馬渴	8-347
一五一十	8-167	人暈氣散	8-346
一天一地	8-168	入神	2-112
一甲當	15-5	入骨	8-340
一行禾（一洒禾）	16-63	入數	16-148
一家一事	10-277	十二月芥菜	12-22
一時一刻	11-23	十日八日	11-49
一晝	11-22	三畫	
一暎子	11-20	尢鼻	1-4
一對時	11-19	三十暗夜个飯斗	10-553
一儕一位	8-169	三千年个老狗屎	8-406
一頭一面	8-170	三不二時	11-45
一齣火	11-18	三分十秒	11-47
二畫		三分情	10-552
丁砵砵	8-328	三步腳	8-408
丁确确	8-327	三見面	10-555
丁憂	14-33	三洽水	5-69
七七	14-88	三挨四挨	10-554
七上八落	2-134	三隻鼻空	10-556
七老八老	8-400	三朝	14-90
七娘生	14-89	三鑊頭兩畚箕	8-407
七較好過八	10-529	上上肩	3-264
了了	11-28	上目	8-64
了尾子	10-364	上教	8-439
二槽	4-46	上塍	4-63
人心節節高	10-490	上龕	14-96
		下下來	3-111

下手腳人	16-12	子子肉肉	10-674
下符	14-15	小偏願	10-514
下膈	1-83	小膽薄心	2-139
久長雨	5-18	山坑壁縫	5-71
么去	8-313	山坪（山排）	5-73
叉鬚	8-211	山林壁角	5-72
土直土直	10-233	山嶼	5-25
土壁壁	10-630	山稜	5-70
大主大意	8-42	山精（海口鱧）	10-557
大出汗	1-192	才情	8-48
大目格	10-606		
大行嫁	14-103	四畫	
大姐細姨	10-612	中中个	8-521
大爭差	8-513	弓弓	5-40
大空刺刺	10-609	五燥五溼	14-79
大面神	10-611	仁仁	8-509
大核卵	1-190	冇冇	1-57
大討	12-23	內才	17-14
大細勻勻	8-192	內行	2-150
大細粒	10-634	公子	10-234
大陸性	8-455	六月天公	11-32
大量	16-138	六月牛眼	10-378
大漢	1-191	六月芥菜	2-87
大範	10-614	冇筊	4-56
大頭确	10-613	冗	8-362
大骼	8-454	冗冗	8-361
大殮	14-104	分攤	3-234
大聲野喉	3-46	化眼	10-143
大籃肚	10-608	反症	1-68
大鱧槌	10-610	反起反倒	10-152
大鱧槌	10-710	反種	4-16
		反穀	16-120

反醒	4-73	手癩癩	1-181
天井	7-153	手擎擎	10-596
天公地道	8-462	手斂腳斂	10-597
天公供个(天生天養)	8-463	日合夜	11-40
天天	10-622	日枷晴夜枷雨	5-60
天地所生	8-414	日晨	14-81
天年倒眨	5-82	日過日	11-41
天庭	1-201	日頭擎枷	5-61
天嶺遠	11-54	歹性地	2-198
天轉笠婆花	2-162	毋成人	10-406
孔孔竅竅	8-226	毋知人	1-116
巴巴蹣	6-1	毋知身分	10-404
弔孝	14-35	毋知麼儕	10-402
心在在	2-179	毋知頭天	10-403
心肝活活開	2-147	毋係賞暢	8-275
心肝窟	1-216	毋得人死	10-398
心野野	2-182	毋得脫身	10-400
心寒膽顫	2-181	毋會得去	12-9
心無定	10-144	毋會暝	8-198
心頭搗搗	2-184	毋擔輸贏(毋敢輸贏)	10-399
心頭無定	2-99	毋識人	10-407
心糟糟	2-183	毋識事	10-401
心躁躁	2-180	毋驚死	10-176
指尖腳幼	10-595	毛虬虬	8-286
手尾	14-98	毛散散	8-287
手爬腳蹶	3-221	毛腳	1-124
手長長	10-593	毛蓬蓬	8-288
手長衫袖短	8-441	毛鬚鬚	8-289
手指膈	1-184	毛籊	7-108
手婆生毛	10-11	水汀汀	8-447
手軟腳軟	1-182	水汙頭	13-14

水底	5-78
水涉涉	8-449
水檣	7-145
水漘漘	6-43
水窠	7-146
水漣漣	8-448
水醜醜	5-79
火灰性	10-158
火性	10-255
火炎炎	5-19
火屎	5-23
火屎爛天	2-26
火鉢添油	10-155
火煙漫天	5-20
火路	5-22
火爛泥	5-21
火樓	7-178
火樵	7-19
火燒山連累猴	10-156
火燒豬頭	10-157
火籠	7-53
牙承承	4-44
牙根浮浮	1-132
牙脛脛	10-468
牛形	10-495
牛拖車載	8-354
牛面	10-496
牛軛	16-93
牛嫫孛子	4-51
牛捧	4-52

五畫	
主人讓客	10-702
凸走	6-46
出毋著世	10-79
出水	2-14
出世	14-48
出禾串	4-2
出空	10-80
出浹仁	4-12
出麻	1-202
加水加豆腐	16-44
包包掖掖	3-11
包密密	8-18
包塞塞	8-19
半山坪	5-2
半崎	5-3
半桶水	10-20
半陰	10-16
半閩陽	1-8
半頭青	10-17
半尷尬	8-14
半釐命	10-19
半離半燦	8-13
半攔半出	6-2
半鹹淡	2-3
古早	11-34
只好	12-7
司公	14-120
四方闊面	8-496
四四散散	8-499
四兩事	10-643

四兩命	8-497	打吭咕	10-82
四炆四炒	14-114	打囫圇吞	1-53
四門六親	10-644	打形	4-68
四門透底	7-157	打忸	1-52
四搵	8-498	打拗蠻	10-94
四蹄筆直	1-212	打胎	1-54
四髀過熔	8-500	打租	16-21
外姓人	10-744	打桶	14-26
外路	16-94	打淡食	7-32
外頭	7-152	打鳥目	1-49
失手	6-37	打番綻	6-13
失氣	1-177	打暗摸	3-51
失勢	8-261	打裡腩	7-33
失魂	1-176	打頓屈	10-85
布截子	7-14	打輪轉	3-54
平平仔	8-391	打盒覆	3-58
平齊	8-438	打閹雞行	3-73
幼工	16-69	打證	3-52
幼骨	8-185	打證	6-12
必必	6-5	打雞嫲（蹬雞嫲）	4-64
必痕（必裂）	6-7	打醮墓	14-16
必裂必裂	6-8	打戩	4-13
必線縫	6-3	未趁	16-84
扞	3-27	本意	2-9
打上星	3-60	本錢落海	16-7
打上星	3-227	正身	7-167
打白行	10-89	正額	16-132
打石	16-23	犯節氣	1-64
打字	9-3	玄玄風	12-10
打杓（打揲）	10-120	玄孫	10-714
打卵見黃	10-87	生毛面	10-730

生生	2-178	目珠金金	2-116
生成个	8-412	目珠腫腫	8-342
生肉	8-411	目珠眯眯	1-127
生疔子	1-19	目眨眨	3-173
生角	10-562	目神戇	2-103
生定个	8-413	目神戇戇	8-345
生烏菇	7-143	目脛脛	10-456
生蛇	1-30	目結咬牙	8-321
生溜苔	5-74	目聚聚	3-172
生腳（生手）	10-561	目眯眯	8-306
生腸	4-61	目瞞瞞	8-305
生裝	8-415	目頭結結	2-111
生銕遇捩	8-410	目澀澀	2-105
生銕	1-26	石女	1-167
生豬頭皮	1-35	石灰擻路	10-547
用詐	10-576	石磨	7-107
田頭家	16-116	石頭狗	10-548
田頭園尾	16-117	禾稈墩	16-37
田螺疔	4-66		
田螺取肚飽	10-623	六畫	
白嘍	10-508	交春	14-38
白術術	8-377	交陪	10-180
白琢琢	8-378	交節氣	14-39
皮堅堅	4-57	交運	8-114
目水（目色）	10-484	交關	16-46
目皮重重	8-304	企心	6-34
目直直	3-187	企瞪瞪	3-129
目屎膏膏	8-307	企瞪瞪（企正正）	3-66
目眇眇	2-197	伏貼貼	3-203
目眇眇	8-308	伙計	10-268
目珠佛佛	2-115	全全	12-20
		共源頭	10-326

共爺各哀	10-328	好帶	1-101
共蕃	10-327	好蹠蹠	2-54
共鑊飯	10-329	字墨	17-12
剷	3-182	存辦	10-62
剷頭	9-6	尖尖俚	3-119
官好食	12-15	尖尖極極	8-196
官曾官	12-14	尖篤篤	8-195
吃吃諱	3-133	年三夜四	11-43
合个	8-113	年過年	11-44
合勻	8-112	弛	8-172
合火	14-37	弛弛	8-204
合共下	7-57	弛崗打陣	8-174
合界	11-10	扛板（扛大屋）	14-108
合陣	6-20	扛籬擲籃	8-281
合鬼毋相同	10-174	扱外个事	10-635
合貨	16-45	抛爪	10-276
合裁	10-236	抛著屎	10-274
同庚	10-633	收空嘴	1-244
后土	14-52	收涎	14-99
因由	8-181	收稅	16-20
在人脛	10-76	收煞	6-42
在上裡	11-4	收檢	10-600
多子多衍牽	10-127	早冬禾	16-135
多子餓死爺	10-128	早死早好	10-684
多到掙腳	8-79	有出有入	10-286
奸來奸去	3-96	有利頭	16-70
奸幸	10-197	有來有去	10-288
奸鬼	10-196	有家有藪	10-287
好死毋死	8-165	有擲（有拚）	8-187
好恬恬	12-11	有惹無曠	2-74
好食肚	10-264	死木頭	5-86

死好	10-217	老翹翹	8-255
死好	10-646	耳角角	3-183
死孤盲	10-654	肉凸凸	8-355
死胖肚	10-645	肉茁茁	8-356
死釘釘	2-143	肉腫腫	8-358
死犁犁	2-174	自底	11-33
死硬硬	10-655	自信滿滿	2-144
死絕絕（死淨淨）	10-650	舌因因	3-211
死蛞蛞	10-647	芄芄肖肖	10-751
死腦	10-649	芄芄	8-208
死睡	3-245	血汀汀	1-98
死精	10-648	血流血滴	1-99
死數	16-95	血跡	14-10
死鹹	2-194	行地理	14-49
百年	14-4	行血	1-87
百年後	14-6	行差路	10-72
百年偕老	14-5	行通	1-89
百年歸壽	1-6	行踏	10-244
竹篙鬼	10-706	行頭	10-245
羊牯	4-24	衣帶	1-63
老手路	10-389		
老奸詐	10-383	七畫	
老伺戇	10-382	伯公生鬚	10-15
老屋跡	7-97	伴渡	14-87
老鳥精	10-381	伶俐	10-367
老确确	8-256	伸揸	3-49
老腳數	10-384	伸紋	8-63
老鼠囚貓鼻	10-380	伸腰	3-50
老實人	10-388	伽藍覆	3-3
老樹開花	5-51	低湖	5-93
老戲腳跌落棚下	10-385	佔大份	10-61
		何麼苦	10-266

作肉	1-226	夾髀	1-70
作堯	14-139	妖精	10-282
作當	11-59	孝家	14-51
作劇	4-75	完福（還福）	14-110
你你偲偲	10-475	尾垂垂	4-41
冷冷清清	8-242	尾澄澄	4-40
冷沁沁	5-43	尾翹翹	10-419
冷雪雪	10-358	尾躡躡	2-91
利水	7-92	尿水	1-141
刪莫	16-124	尿汀汀	1-140
刪菜秧	16-39	屁卵貢天	8-383
甸勻	3-196	岐嶷	8-212
甸開	3-197	岔走	3-26
即靈	10-672	床嬖	14-20
卵崽	4-38	弄來弄去	3-191
否剃頭	10-461	弄狗相咬	10-574
否運	14-13	弄獅	14-27
吭天吭地	8-166	弄嘴花	10-411
吭吭飛	4-21	扭屎朮花	3-189
吸水	7-74	扯人面皮	10-42
吸泥氣	7-154	扯衫支補背脊餅	10-43
吹狗螺	4-14	扶人	10-626
吹涼	7-23	扶扶插插	3-86
呆呆	2-123	扶插插	10-627
坭泥	7-155	批紙	13-17
坎坎坷坷	8-233	把門風	10-10
坐大位	14-19	扞啊扞	3-249
坐船望船走	10-64	扞腳	3-115
坐轎毋知扛轎重	8-46	抑抑共下	3-80
坑子	5-26	抑躡	3-192
坑坑疤疤	8-9	抑雞嫵	4-27

抔出去	3-25	走山	5-27
投天公	10-618	走毋會開腳	10-670
折得人	16-29	走江湖	16-131
折福	10-665	走色	6-56
折算錢銀	16-129	走旱船	14-76
旱坑	5-34	走無位藏	10-420
旱陂塘水	7-70	走種	4-74
材	15-1	足水	8-207
杖子顛倒估	10-73	足興	2-22
沉水	3-41	身胚	1-178
灶神	14-124	身裝	8-428
灶頭	7-169		
狂狂偏	3-138	八畫	
狂腳偏	3-53	並令拚曉	8-28
疔	1-56	並令砰浪	8-390
私菜	7-137	並並磅磅	8-27
肚弛弛	8-84	乖莊	10-231
肚悶悶	1-129	事頭事尾	16-104
肚脹	10-32	使人	10-578
肚飽目歪	10-132	使目色	10-540
肚膨膨	1-189	使弄	10-588
肚蠟蠟	8-83	使嘴	10-579
肚囊	1-62	使頭使尾	16-106
芄塞	5-67	來洗	1-88
虬虬	8-221	來禮	14-73
見本	16-53	供蛇食雞	10-283
見錢死	10-361	兩長年	10-375
豆籬	7-149	兩腳無搭地	3-153
赤赤	8-37	兩夥計（兩伙計）	10-373
走上走落	3-149	兩頭烏	10-374
走大水	4-72	到水	4-69
		到家	8-78

刺額	10-527	定板	8-522
刻定	10-309	定額	15-15
刻耐	2-75	延纏	10-281
刻臭頭	10-308	怙杖	7-85
卸人面皮	10-657	辱水	7-54
卸祖公	10-658	辱水上天	8-103
味做事	16-88	辱魚	7-55
呷呷滾	10-173	戾舌	3-145
呻	3-35	房族	10-160
呻死呻命	3-36	房頭內人	10-161
命底	14-75	抨抨頓頓	3-14
拂淨淨	3-87	披麻戴孝	14-84
和倒轉	10-159	抹粉	7-31
和掙	8-99	押你賠	10-177
哈哈誦	10-237	抽抽擊擊	10-123
咒天咒地	10-701	抽肱喉	8-417
咒孤罵絕	10-699	抽擊	3-45
咚咚滾	8-88	抽腳	3-55
固執	10-677	抽腳筋	10-78
奇巧	8-210	抽鬪	14-80
奉工	16-43	拆藥	1-43
奉待阿公	10-165	拆籬補壁	10-22
妹子人	10-488	拈蛇打蜈	10-478
妹子賊	10-451	拉拉雜雜	8-527
妹子遐頭（妹子裡）	14-78	拋拋个	3-198
姊妹飯	14-60	拋花作浪	5-66
姑情	10-216	拔尾	4-1
姑換嫂	10-228	拖工	16-121
孤老	10-295	拖死過日	2-1
孤行獨市	16-60	拖拖擲擲	8-465
孤衣	14-47	拖拖犁犁	10-238

拖棚	8-464	沾水	3-65
拗腳骨	3-5	泌糜飲	7-9
拘禮	10-184	泌瀘啞囉	8-20
拚上坎	8-23	泡泡滾	8-380
拚大雨	5-15	泡神茶	14-83
拚生死	8-22	泥肉	5-58
拚位	10-45	泥滾滾	7-112
拚走	3-16	炕蝦公	5-33
拚真緊	3-251	炙火囟	7-164
拚廳下	14-12	炙菜乾	7-134
放火燒屋攔老鼠	10-28	爬床拖蓆	10-507
放帖	14-50	爭毋會過天	10-668
放粉鳥	10-29	爭毋過天	14-3
放符	14-14	狐狸莫笑貓	10-163
放燈	7-11	狗呷烏蠅	10-199
放饒（放赦）	10-487	狗拖犁	10-201
斧頭削自家个柄毋會著	10-38	狗肫	4-18
旺	4-76	狗屙屁	10-202
旺丁	7-185	狗掀門簾	10-200
東虹晴，西虹雨	5-16	直套直套	10-58
枋頭枋截	16-6	直接	10-57
武頓	8-484	直腸直肚	10-56
歿子弟	10-455	知上知下	10-117
歿綿	8-302	知毋著	10-115
歿爛去	7-49	知知	2-18
油垢垢	8-189	知衰	10-116
油鉢鉢	8-190	知頭知尾	2-19
油膩膩	8-191	知總	2-20
油頭嫚跌	8-270	仉	3-254
油臊	7-72	仉底	14-117
治	10-667	仉坂	7-163

砵茶盤	14-116	長屎脬	10-77
砵聘金	14-119	長孫錢	14-132
砵雞髀	14-118	長病無孝子	10-74
砵鹹菜	7-162	長絡絡（長辮辮）	8-51
空手个	10-339	長勢長勢	8-53
空空狛狛	8-75	長噉噉	8-54
空殼个	10-341	長橫橫	8-52
空腹	1-110	長錢	14-21
空頭	10-340	長薯	1-233
罔罔	8-301	門紅	14-137
肥軟肥軟	8-388	門樓	7-110
肥漬肥漬	8-384	阿沙力	10-194
肥漬漬	8-387	阿郎半子	10-18
臥臥到到	2-122	阿婆官	10-1
芮芮仔	8-369	阿鵲教烏鷄	10-3
花舌	8-92	雨感	1-186
花花舌舌	10-235	青丟丟	8-397
花貓貓	10-147	青罕青罕	8-398
花頭	10-145	青拚拚	8-399
花羅	8-90	青苔	4-37
花羅必駁	8-91	青面鳥	10-528
迎棺	14-136	青暝狗	4-58
返生	6-18	青暝捩捩	1-165
金斗盞	14-41		
金包銀	4-4	九畫	
金目	1-79	便宜貴賤	16-97
金哲哲	8-124	便宜過火灰	16-99
金箭箭	8-123	便媒人	14-138
長山賣鴨卵	10-75	俗噉噉	8-504
長工	16-19	信叮叮	2-185
長志	10-669	信嘴來	10-660
		前人子	10-535

南風草	10-459	拜轎	14-8
咬牙根	2-109	拈	3-166
咬著	3-180	揀熨	7-20
咬著舌	10-472	搵搵	8-507
咬薑啜醋	8-330	搵腹	8-505
咿咿喔喔	10-2	搵腹實落	8-506
哀腸哀肚	2-129	搵頭	10-664
吮乳	1-107	挑工	10-620
垠	1-164	挖肉補瘡	10-636
淼淼仔	8-76	柺合合	8-440
屋前屋背	11-56	柺豺	8-163
屋棟	11-8	柺豺	10-652
屎包	10-572	柺豺鬼	10-653
屎多狗飽	16-107	歪走	8-472
屎缸蟲	10-575	歪抨打滴	8-331
屎拙嘴	10-571	歪哉	8-471
餅	15-11	歪歪	8-203
奔躡	3-137	歪哥	9-9
洒	15-8	歪哥淒汙	8-469
律不	8-271	洗碗會相磕	10-566
後母	10-252	活跳跳	10-148
後生子人	10-491	派下	10-739
後生幼幼	8-155	流流漂漂	10-377
後背	11-48	烱日	5-31
急急	11-24	牲儀	14-92
怨怪	10-230	玲琅瑳	3-139
恬風息氣	8-71	畏	2-154
扁嘴	4-6	畏畏	2-172
拜月	14-9	畏胲	2-171
拜師	17-11	疤疤	1-5
拜喏	14-7	皇帝嘴	10-586

盆頭講到鉢	10-525	背駝駝	1-42
眊人	3-214	背鑊	10-13
相弓	10-36	胥胥趨趨	10-656
相出路	10-92	苛頭	10-330
相堵借問	10-663	苦甘苦甘	2-32
相涎	16-125	苦丟丟	2-29
相添	16-127	苦嗒嗒	2-28
相搭肩頭	3-9	苦煎煎	8-224
相像	8-502	苦篤苦篤	2-31
相駁	10-662	苦篤篤	2-30
相請無論	16-126	茶茶	10-465
相應	1-217	馱洗	10-313
省費氣	12-21	計益頭路	16-87
畚畚	8-141	趴趴走	3-130
畚硬	8-142	重頭輕	6-61
穿來穿去	3-44	陋肖	10-365
紅激激	8-109	陋陋肖肖	13-7
紅霞紅霞	8-108	面子	10-422
紅羅花色	8-110	面生毛	10-421
耐因	8-310	面劣劣	1-122
胃腸糟糟	1-223	面青筍筍	1-121
背耳	10-474	面垂垂	2-95
背拊拊	1-40	面兜兜	1-118
背龕龕	1-41	面殼殼	1-120
背背	8-442	面惹惹	2-94
背家濟	8-10	面逼逼	2-93
背家濟个	10-12	面憂憂	2-142
背焗焗	1-38	面橫橫	2-96
背祖	10-523	面藕藕	1-123
背脊餅搯砧枋	10-35	風神	10-168
背寒寒	1-39	風神人	10-542

風溜溜	5-24	哩哩哪哪	10-499
食了米	7-140	覘出來	3-151
食人倒倒（食人慄慄、 食人食鐵）	10-582	哼	3-24
食人躉个	10-583	哼哼跳	1-36
食大埕	14-95	哼哼跳	3-15
食毋會燥	10-581	哽哽汨汨	2-35
食水	6-38	哽脰	1-69
食尿个	10-580	哽著	1-108
食畏脰	8-425	咯咯滾	3-110
食恁老	10-549	咯落去	3-109
食甜	7-116	唉唷唉唷	3-1
食祿	8-424	啞嘴	10-185
食福	14-94	啞嘴嫲	10-342
食漿	10-584	嘎嘎喋喋	10-298
食罅脰	7-139	家神透外鬼	10-172
香醇醇	7-69	射水	7-68
香爐耳	14-54	射尿	1-18
十畫		展少年	10-59
傴傴傴傴	10-470	座食莫打爽	10-60
修籬補壁	7-161	座頭尾	8-45
倒去	6-57	弱漬漬	8-348
倒來倒去	10-124	彳起來	8-144
倒面	8-229	恁久定	11-1
倒墊	16-34	恁大	8-7
倒頭	6-16	恁大生命	2-2
倒頭栽	3-72	恁多	8-6
冤家羅債	10-279	恁豺	10-7
剝皮	1-10	恁猴精	8-8
剝皮裝粗糠	17-1	挨身	3-2
寅寅康康	8-264	挨響牽鋸	16-1
		揸	3-76

抄無摠	2-81	晟	3-33
掙	3-128	晟卯	4-8
掙壁	10-272	晟燥來	7-18
掙力	3-100	朗天朗地	8-265
掙心	2-50	朗朗胖胖	8-266
掙心事	2-51	朗朗滾	8-263
掙外外	2-49	核核	8-72
掙身分	10-209	桁桷	7-66
掙派頭	10-207	氣到胖頸	2-77
擲毛	3-10	氣命	2-58
擲高（抽高）	1-11	氣沸沸	2-63
擲稗	16-51	氣勃勃	2-78
擲縫	10-23	氣急急	1-91
掙刀	7-12	氣喘	1-34
挾錢	10-258	氣湧湧	5-29
捉相尋（奕相尋）	17-2	氣運好	8-443
捉猴入山	10-685	氣噴噴	2-59
捉龍	1-225	氣餒餒	2-61
掙	3-159	淳出來	7-127
掙	3-162	浪當	10-395
掙禾串	16-82	浪蕩子	10-394
掙衫袖	3-160	浮冇	7-124
掙食	4-80	浮皮面	7-121
掙豬腸	7-99	浮浮冇冇	8-392
掙鬚	3-161	浸水	7-122
掙搵來	3-124	澹澹	8-117
料著	2-131	涇碩	8-125
時生月日	14-93	消磨	6-41
時光時暗	5-6	消磨人	10-570
時寒時熱	5-7	烏（黑黎黑黎）	8-494
時間逼	8-422	烏白屙	10-637

烏白嚙	10-90	真毋知足	10-265
烏肉	8-528	真成	12-2
烏沁沁	8-493	真肯行	10-130
烏刻刻	8-489	真青瀝	8-202
烏青紫嘔	1-208	真風神	10-544
烏胗胗	8-490	真食人	10-131
烏摸摸	8-491	真會尖鑽	10-530
烏漬烏漬	8-483	眠床頭	7-105
烏腔癩乾	8-492	眨目	3-210
烏黥色	8-487	眩眩	1-100
烏黥紅	8-485	砰砰諱	10-21
烏黥黥	8-486	砰砰輪	13-1
烏頭	14-91	破	3-201
烏蠅歇烏蠅嚼	8-488	破格	10-522
烘	7-147	破病破病	1-163
狹狹	8-152	破裡	6-29
狹腔腔	8-151	祖公業	14-133
狼狽	8-11	祛	7-77
狛夫娘	10-166	神投投	8-430
畚箕承尿	10-39	秤頭係路頭	16-13
畚箕掃檯	8-35	秧盆	16-68
疲爬極蹶	2-130	笑嘻嘻	2-138
瘡屎	1-17	叛印	7-5
疾切	2-168	叛印印个	8-15
疾丟丟	2-166	叛笪仔	7-6
疾腸	2-165	叛袋	7-8
病子	1-221	叛粹	7-4
病狗	10-414	叛粹（叛嫲）	7-7
病疾	2-167	紙膏个	8-514
病膩膩	1-162	缺角	8-216
盎零	10-8	缺缺	8-215

耗夜	7-67	起小泡	1-96
耗造	10-263	起肉雄	1-28
耿直	8-147	起狂	10-336
胥哨哨	8-136	起拗蠻	10-257
臭水笕	6-11	起泡	1-92
臭水笕	7-25	起客	10-256
臭火煙	7-26	起風落雨（透風落雨）	5-5
臭火燒	7-172	起垠	1-94
臭火燥	7-27	起病	1-93
臭老	10-386	起狷	1-20
臭耳聾打滴	1-136	起眼烏（起暗眩）	1-27
臭殍	7-29	起寒熱	1-23
臭翁	7-28	起猴面	2-64
臭黃	7-24	起媠	1-21
臭頭爛耳	1-48	起鼓	14-53
臭臊巴嘯	8-55	起槓	16-61
茫心	2-89	起瘦	1-95
茶店	16-9	迷迷痴痴	2-92
茶簍	16-8	送日	14-102
草弓弓	5-9	送庚	14-101
草蜢弄雞公	10-63	送嫁	14-100
草蕒蕒	5-75	逃命	10-671
蚊蟀	4-39	逆著	10-476
蚡蟲	4-60	逆腳	3-184
衰滌	8-435	配毋會過	10-137
討死討死	8-156	酒桌	10-746
豺	10-550	酒開	7-181
財丁兩旺	8-47	酒癖	10-306
財高勢大	10-69	釘柱	8-68
貢甲	1-82	釘根	4-15
貢膿	1-81	閃著	1-168

閃籬閃壁	3-212	做新丁靚	14-28
骨惹惹	8-145	做腳手	16-134
骨頭打鼓	8-146	做號	10-681
高天天	8-134	做對歲	14-123
高低裡	8-389	做對頭	10-680
高低頷	8-131	做鬧熱	14-125
高眺	8-132	做檻	14-122
高眺高眺	8-133	做磚子	16-24
鬥到角戇	10-112	做膽	10-679
鬥牲	14-17	做雜事	10-678
鬥添	3-40	做醮	14-29
鬥搭	10-113	停跔	6-44
鬥腳	10-114	側側仔	6-54
鬼鬼怪怪	10-453	偵探	16-114
十一畫		偷得偲知	10-135
倏一聲	8-446	偷睇	3-231
假勇	10-171	剪短	3-213
俚人食	10-37	剪絡	16-72
偏人	10-513	副爛皮	1-80
偏徙位	6-55	勒勒誦	7-90
偏僻	8-394	勒勒激激	7-89
做丁	14-129	唸唸誦誦	3-244
做七	14-127	唸唸喊喊	3-241
做大人	14-128	唸無歇睏	2-44
做牙	14-126	唸無歇	3-186
做好做標	10-682	啄睡鳥	1-126
做年做月	10-683	啊打	10-467
做你走（做你去）	12-24	問支柄來擎	12-16
做夜米	16-133	問仙	7-109
做陂塘	13-18	啦歌哩曲	2-82
做胎（結胎）	5-98	圈起來	3-136

圈雞鴨	4-28	得人站	10-41
堅皮	1-73	得人剷	10-119
堅皮	1-239	得人戳	10-40
堅皮	6-23	得入毋得出	7-36
堅疔	1-218	得你破費	10-88
堅油	7-83	得佢嘍	10-136
堅耐	8-122	徙去廳下（搬去廳下）	14-25
堅堅	6-22	悠悠子	8-188
堆山寨海	8-81	恹恹	2-159
堵胥	8-86	恹漬漬	2-160
堵數	16-38	恹壞壞	8-220
夠工	16-54	惜花連盆	2-175
宿題	17-13	拏心肝	3-219
寅時卯時	11-17	拏草	16-108
密	8-280	拏莫	3-218
專心	2-190	捧茶	14-46
厠冇卵	10-95	捧飯	14-45
厠屁安狗心	10-96	捧飯碗	16-31
厠屎嚇番	10-505	捩手（捩手裡）	1-222
厠探錘	10-752	掇掇來	3-205
厠痢厠肚	10-503	掇尿脬	3-20
厠檠厠凼	10-500	掇衫褲	7-13
厠潑尿	1-150	掃把星	5-10
厠膿厠血	8-375	掇貨（割貨）	16-36
厠膿滑痢	10-504	排排	8-379
崩山	5-64	排排	11-3
崩岡噉坳	5-4	掖背	10-515
帶孝	14-30	揸著	10-273
庵堂（菜堂）	14-2	掛屎掛尿	8-140
康健	8-217	揸揸動	3-116
張樣	10-122	掠頭那毛	7-95

探前	6-51	牽亡（牽魂）	14-77
探頭	3-63	牽粉	7-79
推懶	10-628	牽猴个	16-75
掩礮	3-4	牽新娘	14-63
措溜皮	3-42	牽豬哥	16-76
敗家	10-700	牽親帶戚	10-322
敗腎	1-156	牽癱子	1-24
教書先生个手帕	10-182	犁犁	8-235
教導（教治）	10-178	犁頭劇	3-144
斛	15-2	現時	11-16
斬千刀	10-666	現現	6-25
斬青搶價	16-130	理家	7-93
斬雞頭	14-121	甜滋脰	7-151
晨早暗時	11-58	甜漬漬	2-161
望啊望	3-171	略略仔	11-9
條直	10-621	疏疏滾	8-431
棄嫌	2-60	眼時下	11-61
毫光	5-28	眼豺豺	2-121
毫檠	10-251	眼劇劇	8-343
涼沁沁	5-50	眼綻綻	2-114
涼涼仔	8-249	眾人事	9-10
涼習習	5-49	移撥轉借	16-64
淡淡無味	2-153	窒著	1-109
淬水	7-129	笨筍	8-34
滄盆滄鉢	8-315	粒粒	7-94
滄滄淳淳	8-316	粒粒精	8-246
深落	8-43	粕粕	8-393
添籽	16-32	粗巴泥晃	8-536
清冷	5-68	粗拚（粗噉）	10-84
焗酒	16-57	粗勇	8-58
牽丈	16-18	粗疤泥晃	8-59

粗粗仔	11-5	軟怠怠	8-350
粗殘	8-56	軟柔	8-341
細子朥	1-146	軟堵	8-349
細骼	1-172	軟粢倒怠	8-352
猓猓	3-200	軟腳蟹	10-492
猓開來	3-199	軟賺	1-205
脰水	1-86	透心	7-62
脰乳	1-85	遞	5-81
脰脰	1-84	通水溝	7-88
媵子	10-694	通書	14-109
媵面	10-693	通通透透	6-47
媵面媵面（戇面戇面）	10-692	逞強逞惡	2-11
脫爪毋得	10-625	連行帶走	3-62
脫洌	10-624	連根帶頭	11-29
脫綫	14-107	陰窆	14-59
舂舂剷剷	5-92	頂嶼	5-13
舂粢打叛	14-134	頂確	10-109
舂頭磕額	10-709	魚魚肉肉	7-114
船拖水載	16-110	麻斗	10-409
莫大細禮	10-449	十二畫	
莫插佢	10-450	割香	14-44
蛇空透老鼠空	10-546	創治人	10-415
蛇過尋棍	10-545	勞心	8-61
袒	3-32	勞碌	8-257
訟棍頭	10-587	噓齜	10-753
貨底	16-146	喁喁念	10-482
責罰	14-61	喃喃呢呢	10-458
跣	3-150	啱啱啡	10-175
軟水	8-178	啱啱誹	3-240
軟啞啞	8-351	喉嚨蒂	1-59
軟蚪	8-339	喉嚨頭哽哽	2-57

喊毋會行	10-577	揸來劑去	16-118
喋	10-110	揸泥	3-81
喋喋誦	10-111	揸背脊骹	1-152
喝喝咄咄	10-270	揸細子	7-46
單人空馬	10-107	揸被骨	7-73
單家園屋	7-35	揸著	1-153
單頭事	10-106	揸塞塞	3-169
孱孱	1-169	揸塞塞	7-45
孱孱	4-71	揸著	3-250
富足	8-107	揸手揸腳	10-466
尋人出水	10-536	揸死死	3-188
惑人	10-369	揪	3-135
惑人毋識	10-517	揪衫尾	10-24
惑人恁恁	10-516	揪頭那毛	3-256
惡桀桀（惡橫橫）	2-128	揸來揸去	10-134
惡猴嫲	10-506	揸木瓜	7-43
悞悞掣	2-6	揸落去	3-106
揸毋會直	10-722	揸著	10-673
揸揸擇擇	3-95	散形	10-659
插入	10-153	敵毋會轉氣	1-37
插花个	10-44	普普	8-194
揸	3-257	極	15-12
揸穀	7-173	欺藐	2-76
換工	16-47	欽服	2-80
換向	6-49	款款	8-100
換肩	3-258	渡路雞	14-32
換綫	14-112	渡壞樣	10-100
揸瓦	13-4	測毋會著	2-186
揸蝦公	16-74	測脈	1-51
揸躡	7-78	測脈先生	16-41
揸身	3-117	渴渴	2-68

渺渺茫茫	8-279	無當市	7-103
湯鮮鮮	8-501	無落著	10-431
無一時恬	8-295	無運（否運）	8-292
無人親像	10-436	無像人	10-438
無天無地	10-447	無種	10-425
無心肝	10-443	無賒無欠	16-91
無心情	2-102	無嘻哼	2-97
無日無夜	11-36	無滌用	8-298
無比止	8-290	無頭神	10-440
無王無法	10-442	無頭無尾	2-101
無半撇	10-424	無頭無髻	10-454
無正無經	10-444	無聲無息	2-100
無交代	10-427	無聲無氣	10-405
無利益（無好空）	16-90	無額	8-293
無定無著	10-441	無議無論	10-433
無油無臊	6-32	焦啣	1-220
無空好藏	2-98	猴	10-254
無空無樺	10-445	猴嫵	4-19
無肩胛	10-432	猶會用	8-101
無面皮	10-423	番子撿著錫	10-150
無家無後	10-437	畫虎腹	10-142
無家無藪	10-426	晡老鼠	7-125
無時無間	8-291	脛毋會落	10-333
無時無節（無時無務）	8-296	脛光景	17-6
無時間	8-299	脛差	10-331
無核卵	10-428	脛衰滌	10-334
無骨無屑	6-33	脛無上目	10-434
無骨頭	10-430	脛對對（脛準準）	10-332
無閒挾掣	8-31	脛親	14-68
無搭無膩	8-353	脛顧	10-594
無爺無哀	10-429	發冷	10-30

發性	10-734	結伧	1-72
發花癲	10-715	結結	8-121
發尿漉	1-139	結數	16-52
發楞驚	3-190	絕代	10-532
發溜爪	1-25	絞索	7-123
發燒發冷	1-44	翕出汗	1-97
發燒發熱	1-227	翕翕	5-30
發穎	5-99	菜股	4-10
發瘡	5-100	菜秧	4-11
發翼	10-563	菜脯錢	7-98
皓皓顛	6-28	菜蓋	7-21
短尾	4-32	菜籃孩水	10-68
硬斗（硬堵）	10-471	敲香	7-182
硬拚拚	8-325	萋倬（倬倬）	8-396
硬胛	1-135	萋踔	8-70
硬堵	8-227	著大驚	2-133
硬浩浩	8-329	著朥火	2-85
硬程	8-326	著痧	1-29
硬絲	4-45	著瘴	10-33
硬鉸	1-134	著願	2-7
确确輪	3-85	著癱風	1-32
筆肱肱	6-6	著戇驚	2-8
筆插插	6-9	映燒	10-293
筆瀝直	8-25	虛虛	8-157
筋頭	1-75	虛虛	10-601
筍	15-13	虛虛假假	8-89
答識人	10-98	裁樹	16-35
答識人禮	10-99	裁樹掙牛眼	10-126
結舌諦確	10-195	裂裂	8-248
結局	12-6	註死	8-516
結疔	1-74	詢到贏	10-9

詢數	16-3	跋起腳走	3-7
詢蠻	10-729	跋壁	10-321
詐睡	3-266	跌陣	10-121
眨白	8-26	跌馬	7-38
眨輪絞（眨輪轉）	3-262	跌筊	14-85
眨轉來	3-17	跌落飯斗下	7-37
買賣算分	16-85	跌巖	7-39
貼秧	16-28	跣	6-24
貼貼	8-65	跣跣	2-47
貼蓆	3-61	跣跣見笑	2-48
趁皮疾	10-70	跛啊跛	1-7
趁食	16-16	進金	14-62
趁食妹子（花間妹子）	16-17	量早	11-31
趁衰	10-71	量約	11-30
趁暢	8-50	鈍市	16-122
趁擘心	8-49	開山打林	16-79
超拔	14-18	開田	16-80
跂人走	10-616	開目	4-30
跂人學	17-10	開光	14-65
跂身	2-188	開青	14-66
跂陣	3-228	開洋	7-84
跂眾	10-615	開榷	4-31
跂著人	10-632	開新正	14-67
跂會子	16-143	開翼	4-29
跂嘴尾	10-617	開臊	14-64
跂龍	3-229	開戇錢	16-105
跂轎尾	10-291	閒神野鬼	10-243
跂轎後	10-183	閒間	7-65
跋山跋壁	3-193	隆肚隆肚	1-131
跋毋會起腳	1-203	雄繃繃	2-67
跋起跋落	3-6	韌皮	10-524

韌拚拚	6-35	圓七	14-57
韌界界	7-118	圓滾滾	8-177
順順	8-98	圓墳	14-56
飯匙堵貓	10-149	圓醮	14-58
飯粒	7-52	塌落去	3-120
飯豚	1-65	塌窩	8-334
飯碗	16-103	塌誚（虐誚）	8-139
飯撈	7-51	塌埃	8-409
飲食	7-138	塚埔	14-24
黃沁沁	8-479	塚埔狗	14-23
黃淦淦	8-482	嬌妮妮	10-260
黃嘏紙	14-113	嬌嬌	10-754
黃影黃影	8-478	微毛末節	8-283
黃澀	8-116	微末	8-282
黃膽	1-207	微利	16-89
黃霜打猴	1-206	微微末末	8-284
黃蠟	8-532	想脛望	2-132
黃蠟蠟	8-481	惹目	8-333
啟核	8-272	惹著	2-72
啟啟落落	8-243	惹惹	4-48
十三畫			
亂杈杈	8-332	愁勞博激	2-141
亂脰脰	8-267	愛做王	10-250
從上跌落	10-708	愛喋	10-246
傳時間	8-466	愛等咧	12-18
副合削	10-510	愛嫌罔嫌	12-19
副削人	10-47	感嘆	2-164
剿莫	3-123	慍慍悴悴	2-173
勢頭	10-564	擎△	8-402
勤家	7-82	推蛇推七寸	10-91
殼殼誦	1-151	推推吠	4-34
		推爛	3-126

摧爛	3-140	會生會死	10-641
損	6-40	楊枝葉舌	10-285
損本	16-111	楔	7-159
損身	1-187	楔鑿頭	16-27
搗	3-47	極毋會出水	16-73
搗上搗下	3-48	極極	8-213
搗泥（搗泥）	7-44	歇雨腳	5-83
搗落來（搗落來）	5-17	歲入	16-109
搖搖晃晃	8-179	濂濂	5-45
搖鑼陪晃	10-543	濂濂	5-101
搜膻身	9-7	準則	8-529
搨來搨去（創來創去）	3-167	涖涖	10-97
搨頭那	3-108	涖涖汀	8-182
搭訕	10-105	涖涖滴滴	8-67
搨倒	1-209	溜麵線	10-376
搨浴	4-67	溝子	13-6
搶打先行	10-292	溫疾	1-210
搶食	10-538	溫酒	3-43
搶鏡頭	10-539	溫溫子疾	1-211
搨人	3-94	溼行滂	5-102
搨冰	3-92	溼漉漉	8-244
搨冷水	3-93	滑走	6-27
新婦子	10-565	滑溜	8-468
暖酒	7-165	滑鼻	4-81
暗光鳥	10-271	滑髀	6-48
暗病	1-3	煨燒	8-153
暗間（花間）	7-3	煨	3-12
暗摸胥疏	8-5	煨著	1-15
暗摸摸	8-4	煙蓬蓬	5-35
暗錢	16-2	煞力牯	8-405
會人毋會直	10-154	煞著	14-74

照本心（照良心）	2-187	腳氣	1-76
當發	1-60	腳浮浮	1-77
當樑	10-129	腳踇踇	3-99
痴哥	10-54	腳撐撐	10-205
痺痺	1-16	腸毋會直	2-13
睬人	3-143	萬望	2-170
睬過	3-142	落力	2-88
睨漿	2-73	落下齡	1-58
矮佢佢	8-1	落毋成雨	5-53
矮佢隣	10-6	落名	10-392
矮頓矮頓	8-2	落杓	10-391
矮凳子徑橫人	10-5	落肉	1-113
矮墩墩	8-3	落泥時	14-71
碎布	7-15	落雨浙濟	5-54
碰	3-23	落屎兵	9-4
碰著	3-74	落哦	7-100
窳鼻	1-185	落哦間	7-101
筱人	3-252	落眠	7-80
節節仔	8-200	落荒仔走	10-350
綏綏	8-450	落針毋得	8-259
聘好勢	10-518	落陰	14-72
聘定	10-521	落喪	8-260
聘條件	10-520	落著	8-258
腦凶	1-148	落落落落	2-70
腰拑拑	1-106	落熟	8-232
腰酸背疾	1-105	落瀉	1-111
腳勾勾	10-206	落齏	7-40
腳手	10-489	號位（掙位）	3-113
腳尾飯	14-42	號頭	16-62
腳底打脈	10-204	號蹣（掙蹣）	3-112
腳底撓撓	2-46	補秤頭（添秤頭）	16-26

裝樣	2-15	過願	2-21
裝頭賣面	10-698	鉛桶	7-160
裡底	8-234	閘水	7-42
該然	10-310	隔遠	11-11
賊貨	9-2	隘丁	9-1
賊惡過人	10-51	頓	3-71
賊過門門	10-52	頓井	3-78
路中央	13-9	頓齊來	3-77
路數	8-268	飽仁	4-3
路頭	13-10	飽咿咿	1-12
路頭路尾	13-11	飽氣	1-13
跳子	4-65	飽脹	1-14
跳童	14-106	馴馴	10-602
逼喉	1-104		
遊遊野野	10-289	十四畫	
過手	10-211	刷人喊救命	10-55
過水	3-102	刷莫	3-105
過火	3-101	刷頭	10-337
過火	14-43	僭菜	7-17
過目關	1-78	憑壁山	14-11
過房	10-210	嘍狗	4-35
過風	7-60	嘖嘖啐啐	10-296
過晝鉢後	11-13	嘟嘟顫	3-225
過晝過暗	12-25	圖嘖（噬）	10-631
過頓	7-183	墊手脰	9-8
過嘴	10-212	墊睡	7-150
過熟	7-61	壽年	14-97
過磅	16-58	嫩唧唧	8-370
過橋拆枋	10-213	實在	11-15
過頭	11-57	實實疊疊	8-426
過頭靠勢	10-25	實疊	8-427
		對手親	10-140

對毋會著	8-87	漚淨淨	7-48
對年	14-36	漢藥	1-240
對換	16-30	漬漬漚漚	8-199
對嘴出	10-139	犖犖确确	8-262
對齧	8-323	睡一臨	7-141
峇峇	8-209	睡去	8-434
慢牛拖犁	10-412	福神漬	7-56
慢行快到	8-277	種草	8-520
慣勢	3-107	種崩崗	3-261
揸	3-202	算數	8-436
摔	17-5	管酌	10-435
揸禾稈	16-128	精人使嘴	10-303
摻	3-216	精砢砢	10-302
敲油	10-93	精腳	10-305
幹頭即走	3-237	精精	10-301
暢梗梗	2-163	精鑽	10-299
槓	15-3	絡	15-9
槓鼻	3-104	絡毋會核	3-155
滯滯	8-175	綿綿酪酪	8-285
滯底	7-81	緊手	10-186
滴滴蹠蹠	3-271	緊呷	3-97
滷鹽	7-102	緊拚拚	8-126
滾滾輪	6-30	緊掣掣	8-127
滿么	10-118	腐去	6-19
滿山滿呷	5-56	腐腐	8-104
滿坪	11-37	膏著人	10-215
漂阿過	6-36	膏膏	8-135
漏氣	10-360	舞死	10-416
漕	3-90	誚誚撻撻	10-569
漕垃圾	7-133	誚撻	10-568
漚肥	7-171	貌	3-170

貌事	16-86	墳堂	14-86
踉蹌	3-152	嬌賴賴	8-205
溜綻	6-10	嬌尸汨汨	10-203
酸心	2-149	層上去	3-39
酸濂	2-148	層坨二三	3-38
銅笏仔	7-156	層屋嶼	7-30
銖空	3-165	層高	3-37
銑鋸子	16-141	彈著	3-226
領便	10-363	慶頭	10-319
麼个樣相	10-410	撈腳	3-67
鼻扭扭	10-511	擲空	16-81
鼻槽槽	1-158	擲腸肚	7-91
鼻胤胤	10-512	撐蹯	3-29
鼻臊	1-160	撓肱撓肱	2-107
鼻齷齷	1-157	撕芋梗	7-158
十五畫			
徹	10-318	撥錢	16-4
徹嘴	10-320	撥翼	4-55
儉儉用	10-483	樵桌	7-16
噤噤嘎嘎	8-115	樵筋接骨	1-166
嘴毋韞	1-229	撩刁	10-366
嘴屈屈	10-688	撩手弄腳	10-368
嘴長長	10-687	撩落去	8-273
嘴啜啜	10-691	撮目花	10-66
嘴硬尿脬冇	10-690	撮藥	1-219
嘴滑溜	10-280	掣秧	16-22
嘴精	10-304	暴暴	8-143
嘴碼	10-689	暴暴塌塌	8-311
嘴囁囁動	1-230	暴暴跳	2-5
嘴鬚難剃	8-106	槧子	7-131
墜枒墜枒	8-62	槪槪鼓鼓	8-269
		標靶	17-9

標頭	16-96	確確係	11-25
檻籃	14-70	碩碩誦	8-150
毆	3-82	磕著	3-178
漿水	3-121	箭毛	4-42
漿燥	3-122	糊著屎	3-64
漿洗	7-76	纏凍凍	8-154
潑汗	1-155	膝頭出目汁	2-135
潑血	1-154	膝頭帕	7-132
潑雨	5-65	腔寶	10-675
潛入	3-247	蓼人	10-359
潛走	3-248	蓼食	10-347
澄心	2-12	蔭水	16-67
滂屎星	5-76	蔭著	5-77
漬出	3-265	蔭腳目	6-14
熟熟	2-151	蔭蔭	5-48
樓	5-52	蟲嫲	4-62
焐火	6-17	豬欠狗債	16-137
焐火爐	7-50	豬肚面	2-191
焐火爐堆	7-47	豬胚	4-79
熱氣	7-117	豬哥	4-78
熱棚	8-530	豬哥牙	1-234
熱漬漬	5-63	豬哥形	10-703
熱嘴	2-113	豬哥拔	10-53
熱燻燻	5-62	豬接杓	10-704
癍跡	1-9	豬嫲子	4-77
瘦皮塌胛	1-46	豬嫲癩	1-235
瘦狗多病	4-9	豬頭面	8-518
瘦煤	8-41	賣鴨卵	1-117
盤牙風	10-745	賣雜貨个	16-25
盤車	13-12	賤頭	10-46
礮嶼走馬	12-1	賭彩	8-82

賭造化	8-85	噉噉誹	3-239
蹕田	16-15	噉事	8-21
踮踮躑躑	8-460	噉核	2-4
踏踏跌	3-21	噉開	6-4
睬睬踏踏	2-10	壁澄	3-13
輪食	10-372	壅肥	16-71
輪過去	6-31	壅塵打灰	5-38
遮神	14-115	奮走	4-7
醉摸摸	3-260	學企	3-114
銷俐	16-147	學事	10-267
銷聲	3-209	學嘴學鼻	10-269
閩	8-250	慙枯	10-241
閩行閩行	8-253	慙慙	10-240
閩花閩花	8-252	慙慙	10-239
閩粒閩粒	8-254	懷山	10-498
靚怪	8-197	懷恰恰	2-33
靚頭	8-240	懷懷	2-125
靠天捋食	16-77	撼著	3-127
鞋背爪癢	8-161	撿工錢	16-50
頰胖胖	8-137	撿水腳	7-58
餓晝	7-119	撿禾串	16-92
鬧彩彩	8-312	撿骨	14-40
十六畫			
釧豬	16-100	撿兜做	16-49
縴手縴腳	10-605	撿兜棄	16-48
縴核	8-29	撿得人食	10-187
縴頭髮	3-253	撿細子	1-71
縴蹣	3-235	撿番薯	7-41
噤嘴	8-360	撿雞屎食	10-477
噤哢	10-501	搯人	10-324
噉天噉地	3-238	搯鼓	17-7
		搯墨	17-8

搨藥	1-115	瞞神騙鬼	10-413
搨水	3-103	積惡	10-297
搨恬	3-79	篋子	7-10
搨頭	8-537	縈	3-118
操持	8-39	膨肚	1-33
環水（積水）	1-236	膨肚	10-34
環酒	16-144	膨風	10-755
擒捉	3-134	膨膨塢	5-8
擔竿無齧	10-103	膩膩細細	10-464
擔硬	8-66	興鬥牛	10-249
擔當毋會起	2-17	興趣趣	10-261
擔頭	7-34	興頭	2-65
擲	3-125	褪褪	8-467
樹料	7-144	謀人	9-5
機器捏（拌捏）	16-42	貓地粢	10-418
橫打直過	10-640	貓徒藪	10-417
橫架直架	8-476	賴躑	4-33
橫貼貼（倒貼貼）	8-474	蹠上蹠下	3-69
橫橫	8-475	蹠蹠	3-68
橫橫	10-560	輸到恹恹	8-445
橫橫劃劃	8-477	輸到貼貼	8-444
橫籬倒壁	8-77	醒水	2-177
激來激去	8-120	醒睡	2-176
激著	2-42	錐錐	8-519
濃濃	8-363	錢水	16-101
燴燒	5-11	錢水足	8-401
燒灼燒灼	8-418	錢水活（錢水足）	16-102
燒氣發冷氣	2-140	錢鬼	10-533
燒滾滾	8-419	錢綫	10-534
燒難燒難	8-420	錢櫃	7-106
暈暈	8-222	隨人嫁渡	10-170

隨毋會走	10-102	鴨吞蟲蟻	7-1
隨來隨鬥	2-152	鴨嫫捋食毋知坑窮	10-4
頭沈沈	3-233	鴨嫫嘴罔嘍	7-2
頭那打結	2-157	鴨嫫蹄	1-2
頭來尾去	8-457	默狗	10-452
頭臥臥	3-232	默默仔	8-276
頭前	11-52	十七畫	
頭牲	10-619	嫫丁	10-355
頭疤面疤	1-195	嫫狗	10-356
頭烏面烏	8-458	噏人	2-66
頭眩目花	1-144	樛心	8-470
頭眩目暗	1-197	樛形	2-169
頭眩腦疾	1-198	噍噍啾啾	8-193
頭陣	15-14	幫幫撥撥	8-33
頭高髻大	1-196	應嘴應鼻	10-141
頭彩（兆頭）	8-510	應聲	5-37
頭探探	3-230	戲腳	17-4
頭望望	2-156	戲齣	17-3
頭犁犁	2-155	戴秦	14-31
頭輪客	14-105	擊石頭	3-243
頭燒額疾	1-199	擊莫	3-84
頭頷尾著	8-459	擊擊莫	3-242
頭擎毋會起	10-317	擎空	10-312
頭鬚並白	1-200	擎腳	10-315
頷頷子食	3-179	擎旗頭	10-316
頷頷拜	3-181	擎槌擎棍	3-131
頸勾勾	3-91	擎頭擎腦	10-314
頸偏偏	10-188	擎擎	8-225
頹山	5-84	擎禾頭（蒔禾頭）	16-5
駱駝	10-393	擎嘴擎鼻	3-8
鴨公聲	1-1	澀梗梗	2-137

澀澀	2-136	繃繃	8-16
濛	5-57	罅力	8-228
凵水流流	1-161	罅啊罅	3-141
凵流凵串	1-159	罅啣	10-344
凵糊个	8-382	罅無底	10-343
濫泥抹壁	10-351	罅縫	7-86
濫著	3-156	翼閉閉	4-22
濫糝	10-354	翼落落	4-23
燥水	6-53	聲失失	1-171
燥去	5-47	聳面	10-590
燥胗胗	6-52	聳面牛獶	10-591
燥淨淨	5-46	聳面豺豺	10-592
燥爽	8-512	聳勢	10-589
燥無透	8-511	膽在在	2-16
燥黃	8-480	膿頭	1-149
燥燥（焦焦）	5-87	薑根	8-129
燦光	8-38	蔞激激	2-83
癆病	1-193	虧人	10-338
糜飲	7-170	褻衰人	10-290
糝糝	7-135	講上講下	10-531
糟糟（鬱鬱）	2-23	講天塌	10-224
糟蹋	10-728	講毋會清醒	10-221
糠	7-71	講否事（講歹事）	10-567
糠耳	1-102	講到會飛天	10-219
縮結	8-433	講罔講	12-8
縮著	1-179	講花舌	10-220
縮著	4-70	講狷事	7-63
縱定	12-12	講腩事	10-225
總洗	11-60	講猴事	10-227
總掃	16-66	講番事	10-226
繃雄	8-17	講頭知尾	10-223

講蠶事	10-222	燠燥	3-89
謙	3-132	翹角	8-160
還神	14-111	翹翹	8-162
還陽	1-67	翻出世	14-22
還債	16-11	翻身轉側	3-83
還魂	1-66	翻耕	16-40
還數	16-10	翻草	6-15
鋸去	7-104	翻寒	5-88
闊莽莽	8-94	藏步	10-335
黏人	3-30	藏泥空	8-223
黏牙帶齒	10-480	藏間	14-69
黏牙黏齒（夾牙黏齒）	3-185	螻螻趕	4-49
黏核核	8-335	警警磴磴	8-219
黏黏拖拖	8-336	警警鏘鏘	8-218
黏黏浹浹	8-337	蹣學奈	7-166
點燈	14-82	轉手	6-59
點燭	14-34	轉水	6-60
十八畫			
攛牙攛齒	3-146	轉白	7-142
斫人飯碗	10-167	轉長山	14-130
斫俐俐	6-45	轉青	4-82
斫氣	4-59	轉秋	5-89
斫情	10-629	轉風	5-90
斫錢水	16-119	轉真猛	3-148
斫點錢	11-55	轉酒	1-232
歸拖籬	11-14	轉骨	1-231
濺來濺去	8-138	轉側	3-259
瀉走	3-246	轉想	2-189
瀉落來	6-50	轉鉗	16-136
燠	3-88	轉鉸	10-695
燠烏	7-148	轉嘴	10-696
		轉潤	6-58

釐絲	8-245	藕絲	4-50
雙降	10-603	藕藕	4-54
雙旋	1-188	誼誼	1-237
雙頭核	3-272	誛誛誛	10-481
雙頭蛇	10-604	識識	10-585
雙燭透尾	8-452	蹬上蹬下	3-224
雞肱仙	10-192	蹬出蹬入	3-222
雞無啼狗無吠	8-119	蹬兜起來	3-223
雞滌下捋食	10-193	蹇	3-207
雞鵠	4-17	蹇食	4-26
離尸馬瀉	10-362	麟麟轉	3-70
題錢	16-115	邈食坐大位	10-349
額	11-39	邈食狗	10-348
餛飩	7-96	邈邈磕磕	8-231
鬆冗	8-451	鏡裡	7-59
鵝公嘍人	4-53	難收煞	10-599
十九畫			
劊	3-31	難款待	10-460
壞風俗	8-95	顛顛倒倒	10-108
壞腔壞鳥	8-96	颯颯誛	8-503
壞癖	2-24	鬍鬚馬加	8-105
懶蛇	10-357	二十畫	
懶頭（懶懶）	2-84	嚴	8-338
攀	3-194	攔工	16-55
攀籬吊壁	3-195	攔工時務	16-56
摟手捋腳	3-164	攔事	16-59
摟摟罇罇	10-396	礫礫砣砣	13-8
攏栽	10-750	蘆蒼	4-25
攏總	11-35	觸牙	8-429
礙著神明	14-1	觸著人	10-81
藕面个	1-142	贏過	11-7
		贏微	16-65

躁光狗	10-48	躡嘴躡鼻	3-215
躁光蟲	10-49	驕頭	8-453
躁性	2-45	鬚赤赤	1-213
鹹淡	7-64	鬚茅茅	1-214
鹹菜型	10-242	鬚惹惹	1-215
鹹醃鹹醃	2-53	鰲腳趑出來	10-26
齣數	8-60	齣齣齣齣	4-47
二十一畫		齣齣愕愕	2-110
囂俳	8-525	二十三畫	
爛泥膏	5-36	攪紅泥	13-13
爛扇多風	8-237	攪潭精	10-179
爛瓠勺	8-236	攪鹽	7-120
爛醢醢	8-239	蕪角仔	4-43
癩膏病	1-31	蕪著	1-130
礮穀	16-83	蕪鑊	7-111
礮礮春春	10-397	變把戲	16-14
纏纏絞絞	8-30	變面	10-27
醃合沏	8-318	變糖膏	8-173
醃糯	8-148	顯淨淨	6-26
醃醃	8-319	顯當當	8-158
鐵屎	13-16	顯顯	8-159
鐵筋	13-15	驚心	2-39
颯筍	4-5	驚場	2-38
二十二畫		驚撓	2-37
擺擺合合	3-157	驚燒驚冷	10-189
擺擺擎等	3-158	驚懦懦	2-41
攤錢	16-78	驚驚惶惶	10-191
歡喜貼天	2-27	驚驚躡躡	10-190
疊磚子	13-3	矚下目	11-38
糴米	16-113	矚目動鼻	2-104
襯頭	8-456	矚矚縮縮	1-137

二十四畫

攬食肚	3-175
攬孛孛	10-353
攬攬孛	10-352
攬攬攙攙	3-163
癱風	1-194
癩癩侗侗	8-73
癩癩臥臥	8-74
讓嘴	10-493
靈靈	2-86
鬢角	1-125
齷齷	2-36

二十五畫

蠻皮	8-278
觀音跌落井	10-218
躡腳尾	3-177

二十八畫

戇呆戇呆	8-367
戇神戇神	2-124
戇腴胚	10-151
戇想	2-127
戇當	8-368
戇豪	8-366
戇戇子	10-497
鑿空鬥樨	10-67

三十五畫

齷	15-10
---	-------

華語索引

(毛)捲捲的。	8-221	一段不算長的時間，像打個盹的時間那麼短暫。	11-20
(自行進中之狀態)停止、中止。	3-79	一個工人在一天中所做的工作份量，「半工人」即指半個工作天。	15-4
(受水或辛辣味)噲到。	1-109	一個時辰，一個時辰有兩個小時，即八刻鐘。	11-23
(受潮)久置壞掉，用於家具為多。	7-49	一般人的鼻孔只有兩個，第三個就是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分，插手或過問不是自己的事。	10-556
(物體)直著、豎直。	6-12	一般泛指漠不關心，站在那裡直挺挺不肯動，喻人心生叛逆，不聽從規勸，不肯順從。	10-205
(社會)風氣不好；氣候不好，容易生病的氣候。	8-95	一陣光一陣暗之省語，即時晴時雨。	5-6
(植物)茂盛、強壯。	4-76	一副可憐兮兮的樣子。	8-156
(嘴巴)一開一合的樣子。	1-230	一動也不動的樣子，形容不知隨環境變通。	10-655
「罅佛」，諧音「罅啡」，表示做得很辛苦或表示很勉強。	10-218	一教就會，指學習者領悟力很強。	8-439
一畫			
一口氣吃光光。	3-87	一鼓作氣。	11-18
一大串、一大堆。	11-14	一截，常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。	15-1
一心一意想要吃，超過本來的份量。	10-631	一種中風癱瘓的病，也被用來形容懶得動的人。	1-32
一本正經，煞有其事的樣子。	8-430	一種肚子發脹的病，嚴重會致死；罵人很無聊、糟糕，具貶義。	1-33
一再地說，仍執迷不悟。	10-221	一種細長、長弧形的樣子。	8-51
一年的總收入。	16-109		
一百年；喻人壽終。	14-4		
一行稻子。	16-63		
一味工作，另例如「味趁錢」即一味賺錢之意。	16-88		
一拖再拖。	10-554		
一直點頭的樣子或不停的拜。	3-181		

一種提供豬種苗的行業， 後引申為介紹男女媒和 之意。	16-76	人死後若干年，屍體腐化 只剩骨骸，親人請撿骨工 人為屍骨擦拭排放在罈子 中，暫祀一處。	14-40
一點錢也沒有。相關句型 有「斷粒米」、「斷點水」、 「斷點菜」。	11-55	人死後留下來做紀念的東 西，如「手尾錢」，意為 臨終前身上所遺留的錢。	14-98
一邊高一邊低。	8-389	人受到極度的驚嚇，造成 行為失序而慌亂。	10-362
一邊輕一邊重，多用於扛 擔重量不穩定的狀態。	6-61	人的皮膚受到感染因而潰 爛的一種毒瘡，例如「生 疔仔」即指皮膚上毛囊紅 腫發炎。	1-56
二畫			
七星娘的生日，農曆七月 七日，也就是中國的七夕 情人節。	14-89	人的視力變老花的過程。	1-78
二十四小時，即一整天。	11-19	人看起來軟趴趴、無力或 不中用的。	8-351
人凶惡的樣子。	2-128	人畜極度口渴，元氣耗盡 的樣子。	2-68
人手。	10-489	人說話虛構或誇大其辭 的事。	10-251
人休克後復甦。	1-66	入帳、進帳。	16-148
人在斷氣前，先把身體移 至大廳，以備後事。	14-25	八天、十天內，表約略的 時間。	11-49
人死入殮前，先將棺木內 層以油膏密封。	14-26	力道夠。	8-228
人死而復生。	1-67	又矮又胖而行動緩慢的 樣子。	8-3
人死後，子孫以飯菜隨三 餐祭祀。	14-45	又濕又黏的感覺。	8-337
人死後，每隔七日做一次 法事，共做七次，最後一 次為圓七。	14-57	三畫	
人死後名字登上祖牌，是 一種委婉語，就是指稱人 過世死亡。	14-96	丈夫的姊妹與自己的兄弟 聯姻。	10-228
人死後的第七個「做七」， 即「圓七」。	14-88	丈量田地的長寬面積。	16-18
		三方人員聚在一起。	10-555
		三合院正廳側邊，與廂房 相連的轉折緩衝空間，此 處多當作廚房使用。	7-101

三合院的正廳那棟房子。	7-167	大而笨的樣子，亦可說「戇豪戇豪」。	8-366
三合院建築外的牌樓，不僅為家勢的象徵，亦具防禦的功能。	7-110	大約；從略從簡、從寬。	11-30
三河交會處。	5-69	大約半個白天的時間。	11-22
上下抖動著。	3-116	大眾公家之事。	9-10
上下拋動。	3-198	大量出血，即血崩。	1-154
上癮。	2-7	大量發汗。	1-155
下不了什麼雨。	5-53	大腿內側兩邊磨傷。	1-70
下巴脫臼，隱指亂說話的人。	1-58	大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。	14-104
下輩子；比喻經歷過了大災難。	14-22	大聲嘶喊。	3-240
久雨不止。	5-18	大體而論。	12-23
久雨後，雨停了。	5-83	女兒出嫁後第一次回娘家。	14-105
凡事命中已註定，不容改變。	14-3	女婿等於半個兒子，表示都是一家人。	10-18
土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。	10-557	子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。	10-128
土崩蓋下來。	5-17	子女生得多，煩惱也就相對較多。	10-127
大人放手，讓學步期的小孩學習站立。	7-11	小牛突然性起奔跳；引申為調皮搗蛋意。	4-75
大口吞喝下去，用於飲用液體。	3-109	小母牛。	4-51
大口喝水時，水聲咕嚕咕嚕的樣子。	3-110	小舌，口腔內部如吊鐘之器官。	1-59
大口喝湯水飲品，發出粗魯的聲音，喻豬吃東西時所發出的聲音；說個不停，帶有賣弄意味。	7-90	小男孩下體裸露。	7-33
大小很平均，不會差距很大。	8-192	小物削大物時，刀不離物，先用刀在周圍畫一圈，越切越深，然後用力斷之，可用於竹子、甘蔗等。例「刈斷」即切斷。	3-182
大圳設水門分水入支渠的地方。	13-14	小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。	10-85
		小孩吐奶。	1-107

小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。	14-112	不正經，猶如嬉戲般。	10-444
小孩週歲的慶典。	14-123	不回應他或不驚動他。	10-450
小孩學站立。	3-52	不在鬧市地區。	7-103
山之最高點。	5-13	不好看。反義詞則為「睨得」。	8-198
山谷偏僻的角落。	5-71	不安於本分，心意不確定。	10-147
山林偏僻的角落。	5-72	不吭聲，逕自離開。	10-350
山脈等因自然力滑動而移動了位置；東西脫離了原來的現狀。	6-46	不定時或隨時，喻搞不清楚時間場合、無法把握適當的時刻或機會。	8-296
山脊的稜線。	5-70	不放在眼裡，有不屑一顧的意思。	10-434
山崩塌。	5-84	不明白自己是何等身分。	10-404
山崩塌下來。	5-64	不明事理之男性。	10-241
山頂與平地間的斜面地帶，即山坡或山腰。	5-73	不明事理的人。	10-580
山嶺之最高處。	5-25	不直接說人死亡，而婉轉說人老逝去的意思，用以指稱死亡，是一種諱稱。	1-145
工作很多，有得忙。	16-49	不知天高地厚。	10-403
工於心計、算計。	2-51	不知羞恥。	10-423
已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。	10-265	不知道事情原委的人。	10-402
已經猜到。	2-131	不長進、不中用的晚輩。	10-455
才能、才華。	8-48	不是在開玩笑的，很危險之意。	8-275
四畫			
不大不小、尚未達成犬的狗。	4-18	不活潑，沒有勇氣的樣子。	10-601
不予計較。	10-433	不為人知的事情爆發出來，一般指倒閉、破產而言。	8-21
不分晝夜，夜以繼日。	11-36	不相配；不能相合。相反詞「對會著」即為配得上。	8-87
不切實際的、非分的幻想或念頭。	2-127	不相稱的東西搭配在一起，比喻不相稱。	8-35
不出聲、悶不吭聲。	2-100	不省人事。	1-116
不平安。	8-231	不要受禮數拘束，引申為不要客氣。	10-449
不正當取來的錢。	16-2		

不能打仗，一打即驚嚇而散的兵。	9-4	不鹹不淡的味道，喻對事物不專精，似懂非懂的情況。	2-3
不能定下心來的樣子。	2-182	不靈活、不知變通，也可引申為經濟不景氣。	10-647
不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。	10-144	中毒，可用以比喻吃到怕了。	2-154
不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面。亦可說「溘溘滯滯」。	10-97	中風後癱瘓的病。	1-194
不停的轉來轉去，用來形容人著急或忙碌的樣子。	3-139	中暑。	1-29
不務正業，到處晃蕩的人。	10-394	中藥。	1-240
不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。	10-364	互相爭辯。	10-662
不貪求、不計較。	10-497	五種乾的和五種濕的供品。	14-79
不景氣、銷路不好。	16-122	五體貼地。	3-203
不給人面子，傷人自尊。	10-42	什麼樣子？多用於負面。	10-410
不順暢的樣子，說話或事情皆可。	2-35	內心安閒自在。	2-179
不愛惜物資。	10-263	內向柔弱的樣子。	10-465
不慌不忙，不疾不徐。	8-522	公的種羊。	4-24
不會認人就亂吠亂咬的狗，後引申為罵人沒長眼睛似的。	4-58	公的種豬；好色之徒。「豬哥涎」就是指好色鬼流的口水。	4-78
不經咀嚼，整個吞下去。	1-53	公雞與母雞交配。	4-64
不像人樣。	10-438	公雞騎上母雞進行交配。	4-27
不賒不欠。	16-91	公鵝攻擊、驅趕陌生人的行為。	4-53
不懂事。	10-401	六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。	11-32
不懂意思跟著人唸；空泛不實的言談。	10-95	六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白啡」。比喻白吃白喝。（歇）	10-378
不斷的打哈欠，形容尚未睡醒，或極為疲倦的樣子。	3-8	凶惡的女人。	10-506
不斷誇言。	10-111	分手。	10-629
		分散開來。	3-197
		分植秧苗。	16-5

分植蔬菜的幼苗。	16-39	心裡感到悶悶不舒服。	2-183
分量不足、不夠，未達到所需求的標準。	8-293	心窩，位置在肋骨與胸骨之凹陷處。	1-216
分開使之均勻。	3-196	心驚膽顫。	2-181
分攤經費。	16-78	手工精細。例如「這領衫真幼工」。	16-69
勾肩搭背，形容感情親密，關係深厚。	3-9	手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。	10-272
反省。	2-189	手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻長者或地位高反為年輕者或地位低者服務。	10-73
反面。	8-229	手指尖細，膚肉幼嫩，指過著富裕清閒的生活，而不需勞動的人。	10-595
反彈，引申為不認帳。	6-13	手指著人大聲責罵。	10-47
反覆蹂躪。例如「牛躪菜地」、「細子人上眠床躪被」。	3-150	手偏向後面，不願伸手幫忙的樣子。	8-442
天生成的，原本是如此的。	8-412	手部捲曲不靈活的樣子。	1-181
天生自然的。	8-414	手想要拿卻沒得拿的樣子，表手頭拮据，沒錢可用。	8-441
天花。	1-202	手腳都綁著，形容做事受到牽制。	10-605
太陽穴。	1-125	手臂高舉，喻有所動作的樣子。	10-596
太陽熱氣逼人。	5-31	日連夜，即日以繼夜。	11-40
太陽戴枷，即「日暈」。	5-61	日復一日。	11-41
巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。	10-398	月經來潮。	1-88
引人注意。	8-333	木柴、煤炭等燃燒後之餘燼。	5-23
引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。	16-67	比狗屎還便宜，表不值錢。	16-99
引申為不乾淨，做事拖泥帶水。	10-480	比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。	10-200
引領企盼的樣子。	2-156	比喻人臉皮厚，無羞恥之心。	10-611
心花朵朵開。	2-147		
心神慌亂沒有主見，拿不定主意。	2-89		
心情不好，沒心情做事。	2-102		
心術不正。	8-470		
心煩不安的樣子。	2-180		

比喻小孩走路不穩貌。	3-68	水很多的樣子，常用於形容湖、水田、陂塘、水圳等水面較平靜的地方。	8-448
比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。	10-158	水流不停的樣子，多用於形容口水或較細水流。	8-182
比喻全部。	11-29	水乾涸掉了。	5-46
比喻在烈日下極為乾熱的樣子。	5-33	水渾濁的樣子。	5-79
比喻死後。	14-6	水湧出或滲出的樣子。	3-265
比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。	10-107	水極為渾濁。	8-148
比喻很能吃的人。	10-393	水溝。	13-6
比喻胡扯、亂蓋。	10-503	水腫。「脖水脖水」意指皮膚浮腫貌。	1-86
比喻虛張聲勢。	10-505	水裡。	5-78
比喻懶惰的人，猶如冬眠的蛇。	10-357	水漸乾涸。	5-47
比較大的器物重力打擊。	3-166	火上加油，喻助長惡勢。	10-155
比實際年齡要成熟。	10-386	火大，發怒。「腩火當著」表示正是憤怒時。	2-85
毛筆的毛或毛髮分岔。	8-211	火囟，舊時放置煤炭用以取暖的竹製提籃。	7-53
毛筆筆尖張開不聚，屬已不適宜寫字之狀態。	6-6	火花綻放。	8-38
毛髮卷曲的樣子。	8-286	火堆裡經火燒過的泥土，可做肥料促進植物根莖的成長。	5-21
水分足夠；分量足夠。	8-207	父母親長期臥病，再孝順的兒女，也無法長時間照顧，難免會厭煩、怠慢。近義詞為「久病無孝子」。	10-74
水分過多。如「水板炊到弛弛」。	8-204	片（量詞），常用於大片之範圍。	15-11
水分過多的樣子，常指本來不該有水而仍然水分未乾或變成有水的狀態。	6-43	牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。	10-112
水多而積水。	8-199	牛反芻，也可諷刺人吃東西吃得很慢。	6-15
水多潮濕且尚有淺水，常用於形容地面。	8-449		
水或湯微澀的口感。	2-36		
水波晃動。	8-120		

五畫		
主人禮讓客人，主要用在吃飯時。	10-702	以指甲的尖端向目標物，施力往下壓迫壓擠。 3-257
以一個人願意走路為他人服務，形容人很勤快不推拖。	10-130	以指節處敲打他人頭部，用以制止不當的行為。 3-108
以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。	10-122	以歪理搪塞人家。 10-149
以力量抵住、按住，相反「抑毋會核」即按不住。	3-192	以拳直擊。 3-125
以小竹條打人。	3-252	以斜眼偷看。 3-231
以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。	10-507	以旋轉方式鑽孔。 3-165
以手掠鬍子，有神情自若的樣子。	3-161	以眼大略掃視。 3-142
以手掌撐著。	3-29	以圍欄圈起來。 3-136
以手臂橫向擦鼻涕。	3-104	以煙、火燻乾。 3-89
以火熱物使其軟化。	7-147	以煙霧燻。如「燻蚊」、「用煙來燻」。 3-88
以火籠取暖。	7-164	以腳用力踩踏。例如「頓腳」、「頓鹹菜」。 3-71
以石頭壓緊鹹菜，使之發酵。	7-162	以腳底搓。 3-207
以冰塊接觸物體。	3-92	以腳部除田草。不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中使其不見天日無法生長而變身為肥料。 16-15
以舌頭舔卡在牙縫或齒隙中的食物。	3-146	以摔器物來表達心中不滿的情緒。 3-14
以冷物碰觸人。	3-94	以鼻涕黏著固定的。喻不夠堅牢。 8-382
以言語作弄他人。原是說頂起杵確不讓它實地貼近白，就是讓它「無貼確」。	10-109	以嘴巴開合不止，指稱多話說個不停的樣子。「啞嘴嫵」表話多的女人。 10-185
以金屬製成的水桶。	7-160	以熱水隔水加熱溫酒。 3-43
以非正當手段改造活動進行。	16-134	凹陷下去。 3-120
以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。	16-138	出生。 14-48
		出生的年月日時。 14-93

出很多男丁。	7-185	四合院房屋的中庭院子。	7-153
出氣、遷怒；將水排出。	2-14	傳統建築中，房子與房子中間，或房子與圍牆所圍起的空地皆稱「天井」。	
出聲喊叫並吸引狗。也可使用在雞等家禽家畜，例如「嘍雞」、「嘍貓」。	4-35	四兩命，表示八字重，命格極好。	8-497
加多一點，有補足之意味。	3-40	四處奔波以維生。	16-131
包書，與包輸諧音，意謂輸定了。	10-182	四體操勞。	3-221
包得密密的、包得緊緊的，形容把東西或人完全包住。	8-19	外快，本業以外的金錢收入。	16-94
包得緊緊的、包得密密的。基本上和「包塞塞」是相同意思。	8-18	外表裝扮漂亮，以取悅別人。	10-698
半山坡、坡道的中途。	5-3	外觀看起來凹凸不平的樣子。	8-311
半山腰。	5-2	失神貌。	2-123
占人便宜，連小地方也不放過。	10-514	失敗、不得志的樣子。也可說「落喪落喪」。	8-260
占人便宜。	10-513	失勢的樣子。	8-261
占著、選擇大的那一份。	10-61	失聲。比「失聲」更傳統的講法。	3-209
占據比較寬的地方或位子。	3-113	孕婦大肚便便。	1-189
占據著。例「歸日號蹣跚電視」。	3-112	左撇子。	1-222
去睡覺（引申義）。	7-109	布邊紗線鬆散。	8-450
古時店鋪放置重要財物的大木櫃。	7-106	平白受到皮肉之痛。	10-70
只管有得吃即可，比喻只顧享受而不管其他的事。	10-623	平面板狀物翹起其中一邊的現象。	8-160
只講不盡情理的話。	10-222	平緩和平的樣子。	8-98
叫不動。	10-577	幼兒學站立。	3-114
可種植之土壤，指植物根部能夠吸收到養分的土層。	5-58	幼嫩，可以指植物很嫩，也可以指人很年輕。	8-370
四方形，長而寬且薄。	8-53	扒手。	16-72
		打破了。若要表示破得很嚴重，可說「爛結結」。	3-140

打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。	12-16	本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。	14-12
打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻做事情要抓到重點。	10-91	本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。	10-407
打雜。	16-106	正在成長、未成熟之中豬。	4-79
未成年、且未生育的母豬。	4-77	正式編制內的名額。	16-132
未經篩選，一股腦兒地。	8-140	母猴，可用於對女性好友之暱稱。	4-19
本指尿液滴不乾淨，常喻指狼狽不堪。	1-140	母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。	10-417
本指折斷別人的骨頭，引申為斷了人的去路。	3-5	母鴨覓食，胡亂啄食，多多少少會有收穫，比喻不妨一試。	7-2
本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。	10-341	母雞生蛋一段時間後就要孵蛋，儘管雞窩裡沒有蛋，仍然賴著不走。比喻沉迷、不知改進，沒覺醒。	4-33
本指黑暗的房間，也可指妓女戶。	7-3	母雞脫離扶養的小雞的過程。	4-65
本指話多不果決而又不能節制的樣子，喻做事沒有魄力不果決，常用於描述人的性格。	10-458	民俗中指照顧小孩的床神。	14-20
本指顏色青或綠，也可以引申臉色慘綠。	8-399	民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。	14-94
本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。	14-1	永遠比不上。	8-290
本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。	14-90	汁液濃稠。	8-318
本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。	10-199	生下來的時候；時運低潮，不順遂時。	14-71
本意為長角，喻指長大了不聽話了。	10-562	生不逢時，罵人出錯世，投錯胎，很糟糕之意。	10-79
		生手、沒有經驗的人。	10-561

生性好鬥的人。	10-249	用泥土或肥料培養植物的根部。	16-71
生物生長纖弱貌，另言「藕絲藕絲」即枯萎、不茂盛的样子。	4-50	用泥土掩埋，另言「搵起來」即指用土覆蓋。	7-44
生活中的大小事；維持生計的工作，或是分內工作。	16-103	用物品折算價錢的方式賣給別人。	16-29
生根。	4-15	用指甲用力摳，有移動的方向性。	3-128
生殖器異常，不能受孕生育的女人。	1-167	用狠話罵人，帶詛咒意味。	10-699
生意人在農曆初二、十六拜神。	14-126	用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）	10-39
用力打。例如「得人摻」、「提棍子摻」。	3-216	用紙或布吸水。	7-74
用小火熱過，使酒變溫。	7-165	用紙糊的，形容薄弱不堅固。	8-514
用小型網子捕蝦。	16-74	用剪刀或鋸子把布料、樹枝等物品剪短的動作。	3-213
用工具來回翻晒稻穀。	16-120	用符咒或放蠱害人。	14-14
用手緊抓或扭住。例如「揪頭那毛」。	3-135	用符咒害人。	14-15
用手擦掉；私下把事情抹銷。	3-218	用細竹條抽打；用手掌握住，順勢滑動。	3-159
用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。	10-28	用這麼大的精神去理會。	2-2
用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮的人。	10-666	用棍棒大力揮打。	3-82
用外力把人或物推入、浸入水中。	3-41	用短齒無柄的梳子梳理頭髮。	7-95
用竹竿把木瓜從樹上捅下來。	7-43	用盡所有的力量。	8-405
用佐料調理食物的味道。	7-182	田地的主人。	16-116
用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。	10-621	田園農事。	16-117
用於自己感覺到頭暈，常用於喝醉酒，亦可比喻留不住人的情境。	1-77	田螺開口部分的保護片，俗語：「田螺疔，做到死」，相命者認為指甲粗短如田螺疔是勞碌命。	4-66
		由反方向快速猛力剝下，例如「枷葉袒落來」即為將葉子除去。	3-32

由苦變甘的味道。	2-32	丟別人的臉、讓人沒面子。	10-657
由歡喜變得一肚子氣。	2-140	丟祖先的臉。	10-658
白天太陽有暈，則天必將晴朗，夜裡月亮有暈，則天必將下雨。	5-60	丟棄、扔掉。	3-84
白吃白喝。	10-347	交互支援，完成彼此工作。	16-47
白吃白喝。	10-508	交往、來往。	10-180
白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。	10-349	交易、關照生意。	16-46
白走一趟。	10-89	交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。	11-10
皮層很厚，喻人較有容忍度。	10-524	仰臥，臉朝上躺著。	3-227
皮膚上有許多洞洞的樣子，如蓮藕之切面。	1-123	仰臥。	3-60
皮膚上長瘡。	1-19	份量。	11-39
皮膚因磨擦過度或燙傷而生水泡。	1-92	休克。	1-177
皮膚長期未淨而累積的垢。	1-26	光說不練。	10-690
皮膚很黑。反之，為「白肉」。	8-528	光耀門楣，源自客家諺語：「供大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。	10-10
皮膚緊縮撕裂傷口的疼痛，常用以喻經濟拮据。	1-10	全部，以普遍性而言。	11-35
目前、現在。	11-61	全部丟棄。	3-242
目無尊長。	10-447	全部收歸一人所有。	10-353
石路不平的樣子。	13-8	全部呈現出來。	6-26
石磨。	7-107	全都發霉敗壞。	7-48
立春，由冬季到春季的節氣交換點。	14-38	全然地；確切的。	12-20
六畫		共同裁決事情。	10-236
乩童作法。	14-106	印紅龜板的模子。	7-5
丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人。	10-548	吃了東西消化不好，肚子感覺不舒服。	1-129
		吃不完兜著走。	10-581
		吃有核的水果時，果肉與果核容易分離。敲核，通常表示水果已經成熟，如龍眼。也用以比喻事情容易完成或取得。	8-272

吃定他人。	10-582	向他人學習，用於拜師學 手藝。	17-10
吃碗內看碗外，喻貪心 不足。	10-132	向兩側張開或敞開。	3-199
吃膩了。	8-425	向兩側張開的樣子。	3-200
吃膩了。例「感覺畏脘」 表示吃到感覺很膩。	2-171	向後推遲耽擱。	10-281
吃壞肚子，引申為落荒 而逃。	1-111	向神明請示時，依擲筊來 定可否。	14-85
各人有各人的事務，不必 干涉他人。	10-277	向掃墓者分取祭品。	14-16
各方親戚。	10-644	回大陸原鄉，現用以指 歸天。	14-130
合群，與大家一同。	10-615	回音。	5-37
同一胎或同一批、同一世 代。例如「共蕃子」表同 一胎之幼子、「共蕃人」 表同一世代之人。	10-327	回聘金。	14-119
同一個模子塑造出來的， 喻長得很像。	8-15	回禮送雞腿。	14-118
同一親族所延續的血脈系 統。例如「厥公派下有四 房人」。	10-739	因工作或年紀大略微駝 背，著重在指稱上半部靠 近頸部。	1-39
同父異母。另，同母異父 則為「共哀各爺」。	10-328	因心裡恐懼害怕而四肢 發抖。	2-6
同吃一鍋飯。	10-329	因水分多而呈現濕漉漉的 樣子，常用於形容本身濕 漉漉的地面因受外力蹂躪 後之狀態。	8-244
同族親戚。	10-160	因水分蒸發而變堅韌的 樣子。	6-22
同華語「挖東牆補西牆」， 只是暫時化解困境，並未 完全解決問題。	10-636	因生病或沒睡好導致神智 不清的樣子。	2-92
名堂、狀況、情況。	8-60	因地層滑動，導致山位移。	5-27
吐出來，該動作較緩慢。	3-151	因使用而漸漸減損。	6-41
吐舌的樣子。	3-145	因急吃冰或喝水引起的不 舒服。	1-179
向人身上撲去。	3-30	因為某事而不願前去面 對，有退縮不前的意味。	10-206
向內縮。如「鉤手鉤腳」 即縮手縮腳。	6-24	因為哭泣而身子抽搐的 樣子。	3-45

因突發、不明究理之狀態 下而產生的愕然現象。	3-190	在光照下看蛋內胚體孵化的 狀況。	4-8
因浪費的行為而折損了原有 的福分，引申為不知惜福。	10-665	在地上打滾。	3-85
因疲倦而想睡的樣子。	8-305	在寺廟中捐資點光明燈， 以祈福消災。	14-82
因疲累而唉聲連連。	10-237	在衣服上擦拭。	7-13
因病態造成由內而外鼓起 來的狀態。	8-144	在金錢或物品上稍加補助 之行為。	16-127
因能力不足被對方看不起。	10-334	在某個節氣前後生病。	1-64
因婚姻關係所成立的兩 親家。	10-140	在炭火上踏過、跨過或是在 香火繞過的避邪、去 穢儀式。	3-101
因淋雨而著涼。	1-186	在食物上灑鹽後，上下拋 動，使鹽味均勻。	7-120
因理虧無法辯駁而悻悻然 難為情的樣子。	2-94	在陰暗中顯現的光芒。	5-28
因腰部痠痛而挺不直的 樣子。	1-106	在陽光下晒乾。	7-18
因睡眠不足引起的燥熱， 而有牙根虛浮不實的感覺。	1-132	在暗中摸索東西，引申為 在黑暗中工作。	3-51
因鼻塞而發音不清楚的 樣子。	1-4	在筵席中坐大位。	14-19
因熱而在透風涼快的地方 休息。	7-23	在臉上搽粉。	7-31
因適應而沒效果、習以為 常，亦可使用於藥效之效 果減弱。	8-278	地平落差，常用於樓梯或 山路。	7-39
因營養不良而致長不大。	4-70	地理風水裡後背靠山。	14-11
因環境陌生或孤單而心生 恐懼。	2-38	多用來比喻彼此意見不合。	10-472
因蟲咬或過敏引起的紅腫。	1-94	好心沒好報。	10-71
因懼高而生的感覺。	2-46	好色之徒。	10-703
在上方。相反詞為「在下 裡」，即在下方。	11-4	好端端地、無緣無故。	12-11
在水裡浸泡，多用於水牛。	4-67	好興訟者，易惹事造謠者。	10-587
在水裡浸泡過。	3-102	如侍奉爺爺一般周到殷勤。	10-165
		守喪。	14-35
		尖形插物之工具。水果叉 子也可稱之。	7-131
		年復一年。	11-44

年齡相同。	10-633	灰黑色。	8-483
成群結隊而來。	8-174	灰塵到處飄、塵土飛揚。	5-8
收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。	14-99	灰燼，為紙類燒盡之產物。	5-52
收拾不了，無法轉圜。	10-599	竹子剖片做成的導水管。	7-146
收拾保管。	10-600	米食菜餚未熟透貌。	2-178
收拾整齊的樣子。	8-402	米磨成漿經濾乾後的米漿塊。	7-4
收集餘水。	7-58	羊癲瘋。	1-235
早晨及晚上；指早晚不定之時。	11-58	老手，比喻熟練的意思。	10-11
有一點兒駝，沒有很嚴重。	1-38	老手。	10-384
有什麼稀罕，或自以為了不起。	10-517	老老的，亦可形容人年紀大。	8-255
有共同的源頭。	10-326	老老的、蒼老的，可用於形容人或物。	8-400
有次序地檢除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。	16-51	老屋遺跡。	7-97
有希望，有利可圖，相反詞即「無利頭」。	16-70	老是與人頂嘴。	10-141
有的溢出有的留住。	6-2	老經驗。	10-389
有家庭，有妻兒子女。	10-287	老實的男人。	10-388
有氣無力的樣子。	2-61	老樹開花，引申為年紀大了才懷孕。	5-51
有進有出。	10-286	耳道較乾燥者。	1-102
有錢有勢。	10-69	肌肉裡或連接骨頭的韌帶。	1-75
有點親戚關係。	10-552	自己不需要，看見他人有也想要有的心態。	2-169
死去比活著的好，罵人或自怨自艾的話。	10-684	自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差。	10-163
死光光。	10-650	自己需要用，無法借給他人用，喻沒空。	10-553
死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。	10-649	自以為年輕而放肆。	10-59
灰心的樣子，帶有無可奈何感覺。	2-70	自言自語。	10-499
		自體呈現臉部如紅霞般的紅色。	8-108
		舌頭伸出很長的樣子。	3-211

血流不止的樣子。	1-99	何苦來哉。	10-266
血流很多且集中的樣子。	1-98	作為令人受不了。	10-416
血液流通。	1-87	冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。	10-358
行列；班次（量詞）。	15-8	冷冷清清。亦可作「冷清冷清」。	8-242
行走時，瞬間腳力不支，偏頗搖晃，屬於短暫性，且可以立即回復走正。	3-53	冷言冷語，冷嘲熱諷。	10-569
行為與眾不同，通常指一個人很挑食；形容人令人注目、沒品。	10-522	刪去過多的苗、果或物品。	16-124
行為舉止。	10-244	吝嗇；笨拙；低劣。（閩南語借詞）	8-208
行為舉止躲躲閃閃的樣子。	10-190	吵鬧糾纏。	10-324
行動被羈絆、阻礙。	8-29	呆帳。	16-95
行距很大的樣子。	8-253	呆愚、傻呼呼，亦可說「戇戇當當」、「戇當戇當」。	8-368
衣服穿太多，一層一層沒穿整齊的情形。	8-269	困著。	3-137
衣物、餐具沾染很多油脂的樣子。	8-189	坍塌下來。如「山壁瀉落來」。	6-50
衣物縫合處裂開。	6-3	坐享其成。	10-363
七畫		坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的。	10-64
串（量詞）。例「一極牛眼」。	15-12	坐轎的人不知道扛轎的人的辛苦，喻享受者不知勞役者的苦楚。	8-46
伸手向人討取東西的樣子。	10-593	壯膽。	10-679
伸懶腰，舒活筋骨。	3-50	夾著尾巴的樣子，喻很失意。	2-91
位於三合院房子正廳之側邊，比正廳高度稍降的房屋。	7-100	完全沒有剩餘。	6-33
低垂的樣子。	8-235	完全倒下。	8-474
低著頭。	3-233	完全遮蓋不露出。	3-169
低窪地區。	5-93	完全斷掉、斷得俐落。	6-45
低頭而無精打采的樣子。反義詞為「頭昂昂仔」。	2-155	完備、齊全；深入了解而內行、有經驗且通曉其內容。	8-78
住在學校宿舍。	7-166	完醮祭典。	14-58

尾巴下垂貌，多用於羽毛類動物。	4-41	形容人活力十足，很活躍的樣子。	10-148
尾巴短貌。	4-32	形容人個性耿直。	10-233
尿；表示不可能或全都沒有的否定意思。	1-141	形容人狼狽不堪的狀態。	8-11
尿多的樣子。	1-139	形容人針對某事奉獻心力。	8-61
屁股扭動的樣子。	3-189	形容人做事鬼鬼祟祟。	10-453
床沿凸起的部分。	7-105	形容人動作慢吞吞。	8-455
弄來弄去、搞來搞去。	3-167	形容人專挑好的來吃的習性。	10-304
形成對立的一方。而對立的雙方則稱為「兩對頭」。	10-680	形容人細瘦發育不良的樣子。	1-57
形容一個人衣著、儀表漂亮、標緻。	8-70	形容人僵化不知變通。	10-664
形容一個人的情緒起伏不定，忐忑不安的樣子。	2-134	形容人營養不良，容顏瘦弱不堪。	1-46
形容人不苟言笑。	10-630	形容人臉色變化哭笑不定，亦有情緒不穩定之意。常說「豬肚面時時變」。	2-191
形容人心中鬱結，心情不開朗的樣子。	2-184	形容人體型微胖的樣子。	8-388
形容人生氣發飆的樣子。	10-21	形容人體態肥胖多肉的樣子。	8-356
形容人肌肉飽滿凸出的樣子。	8-355	形容人體態肥胖多肉的樣子。	8-358
形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死盎零」。	10-8	形容小孩子很頑皮、耍賴不聽話。	10-591
形容人或動物在極差之環境中仍能存活的本能。	8-463	形容小眼睛或眯眯眼的樣子。	8-306
形容人或動物肥胖的樣子。	8-387	形容工作時間做得很滿，甚至超時。	16-54
形容人的態度驕傲而無禮。	10-511	形容不善言詞。	10-688
形容人長得福態矮胖很圓的樣子。	8-177	形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）	10-15
形容人很老的樣子。	8-256	形容互相推諉、不願接受的樣子。	3-96
形容人很矮又有一點兒胖。	8-1	形容天氣非常炎熱。	5-19
形容人很精明。	10-305		
形容人很瘦，骨骼外露貌。	8-145		

形容天氣非常熱。	5-63	形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。	10-708
形容心臟反覆的舒張與收縮。	1-137	形容早出晚歸，多用於形容人。	10-374
形容比較偏亮色系的淺綠色。	8-398	形容有疤痕。	1-5
形容水多一直滴貌。	8-447	形容老奸巨猾的人。	10-383
形容水減少了。	5-45	形容肌肉或果實很結實的樣子；形容食物或材料很黏很稠的樣子。	8-121
形容水勢湍急、波濤洶湧，猶如「浪花滔天」。	5-66	形容色彩呈現鮮明的黃色。	8-479
形容牙齒顯露，一副要咬人的樣子。	4-44	形容行為舉止輕佻放蕩。	10-754
形容凹陷不盈滿。	8-334	形容利於排水。例如「這坵田真利水」。	7-92
形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。	10-411	形容利潤極低。	16-89
形容布滿了灰塵。	8-409	形容吵雜的聲音。	8-115
形容幼嫩肥壯的樣子，多用於形容女孩子或幼兒。	8-34	形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。	10-560
形容生氣的樣子。	2-78	形容把東西撕得四分五裂、不完整。	8-500
形容生鏽生得很嚴重。	8-410	形容沒有元氣，病懨懨的樣子。	1-169
形容皮鞋等硬物碰撞發出清脆的聲音。	8-141	形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。	10-288
形容吃得很有味道，越吃越想吃。	2-113	形容走路踉蹌，需要人扶持。	3-86
形容吃得很飽的樣子。	1-12	形容身材粗壯結實的樣子。	8-484
形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋會開腳」。	10-670	形容身材矮矮胖胖的樣子。	8-2
形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。	10-538	形容事情很難，或完全做不到。	8-103
形容多而嘈雜之聲。	8-193	形容味道有點苦。	2-31
形容如牆壁一般的直立著，引申為筆挺的樣子。	3-13	形容味道很苦，近乎澀澀的。	2-28
形容年紀還很輕。	8-155	形容味道很苦。	2-29
形容忙碌奔波，相互碰撞。	10-709		

形容味道很苦。	2-30	形容金屬撞擊發出的聲音。	8-218
形容坡度陡。	8-209	形容雨天濕漉泥濘。	5-54
形容放屁的聲音大而且連續不停。	8-383	形容非常忙碌或匆匆忙忙的樣子。	8-281
形容東西、雜物很多，多到堆積成山，填滿了海。	8-81	形容非常傷心痛苦。	2-165
形容東西破舊不堪。	8-96	形容非常歡喜。	2-27
形容枝條橫七豎八不整齊，礙人的樣子。	8-477	形容建物或設備簡陋的樣子。	13-7
形容沾滿了泥土。	7-112	形容很生氣的樣子。	2-26
形容炎熱。	5-62	形容很有精力。	8-17
形容爭執不休或吵鬧不休。	10-475	形容很沉痛。	2-168
形容物品十分柔軟，尤指食物；也可形容聲音柔和。	8-341	形容很俗氣。	8-504
形容物品之數量多。	15-7	形容很紮實、很實在的樣子。	8-506
形容物品色彩很多很花的樣子，讓人看起來眼花撩亂。	8-91	形容很痛心。	2-166
形容物品沒有收拾，凌亂不堪。	8-267	形容很暗。	8-4
形容物品的主色參雜了其他的顏色，可重疊構詞為「花羅花羅」，此外，也可引申人講話不實。	8-90	形容很調皮好動而機伶的小孩。又寫作「賤剝頭」。	10-46
形容物品很多，多到會絆倒人。	8-79	形容很髒不衛生。	8-488
形容物品盛紅的樣子。例如「紅激激个柿子」。	8-109	形容怨聲不斷的樣子。	10-481
形容物皺巴巴不平整。	8-205	形容歪斜不正，亦有形容不走正路而鑽旁門走道的不良行為。	8-469
形容物體形狀非常修長；亦用在指稱時間很長。	8-52	形容背地裡、私自去做某事。	10-515
形容物體撞彼此撞擊發出的清脆響聲。	8-219	形容風吹拂快而急所發出的聲音。	8-503
形容空間狹窄。比「狹狹」更窄。	8-151	形容風到處亂撞、亂刮、亂砍。	5-92
		形容食物不易嚼爛。	7-118
		形容食物因陳放過久而變質。	7-183
		形容食物柔軟卻不易嚼爛。	6-35

形容食物缺少油脂。	6-32	形容盛滿盈溢的樣子，通常指容器超出容器而將要溢出的狀態。也可說「滄滄」或「滄滄」。	8-316
形容食物裡有殘留柴火的煙味。	7-26	形容累得四肢無力，猶如癱瘓一般。	1-212
形容容器盛的物品呈凸起尖尖的形狀，形容滿溢狀。	8-519	形容細微。	8-245
形容氣色好，臉色紅潤。	8-110	形容細碎的聲音。	8-431
形容烏黑乾癟。	8-492	形容貪吃。	8-440
形容烏漆麻黑、很黑的樣子。	8-491	形容陰冷的樣子。	5-43
形容病懨懨的樣子。	1-163	形容勞累得站不直的樣子。	1-105
形容破爛不堪貌。	8-239	形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。	10-282
形容神氣活現。	10-544	形容晴朗而寒冷的天氣。	5-68
形容能力差。	10-355	形容湯之濃度稀薄。	8-501
形容草木茂盛的樣子。	5-40	形容煮飯時因所加的水分太少而使煮熟的飯粒呈現乾硬的狀態。	7-94
形容高興，且帶點得意的樣子。	2-163	形容發育不良、長不大的樣子。	4-71
形容乾旱，植物乾枯得脫落了枯葉。	5-87	形容硬朗結實，或指東西太硬。	8-328
形容做事沒有魄力的樣子。	10-464	形容菜餚豐盛。	7-17
形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。	10-194	形容陽光及視界良好的地方。	7-84
形容動物以爪抓地取食。	4-26	形容飲食過飽，消化不良而引起腸胃不適。	1-14
形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。	10-419	形容微細。	8-282
形容堅硬之物，多用於形容食物。	8-327	形容微細的事情。	8-283
形容條枝物品橫七豎八、不整齊的樣子；形容多方阻礙的樣子。	8-332	形容極端的哀傷。	2-129
形容涼入心扉。	5-50	形容準備慶典之熱鬧情況。	14-134
形容涼爽舒適。	5-49	形容經濟拮据，或事情緊迫。	8-154
形容深黑色。	8-486	形容嘈雜的聲響，狀聲詞。	8-20
形容深黑色。	8-490		

形容態勢安定無波動。	8-391	扼住要害。	10-466
形容慘白的樣子。	8-378	找人算帳、找人發洩。	10-536
形容漂浮的樣子。	8-392	找做錯事的人算帳。	10-78
形容蒸飯未全熟，表面留有凝水的樣貌。	2-177	把人當傻瓜來耍。	10-583
形容說個不停。	3-97	把人騙得團團轉、欺人太甚之意。	10-516
形容鼻孔朝上的樣子，朝天鼻。	1-158	把小孩抱在胸懷前或放在身旁一起睡覺。	7-46
形容鼻水流得很多的樣子。	1-161	把水從一個地方盛起潑出。例如「提奮斗屙水出去」。	7-54
形容熱或燙的樣子，猶如說熱呼呼的或燙滾滾的。	8-419	把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。	10-547
形容瘦而無肉。	8-379	把向神祈求保平安的神符戴在身上。	14-31
形容瞎子走路的樣子。	1-165	把舌頭伸出舔取口邊的餘津，形容吃得津津有味的樣子。	3-215
形容窮苦無錢。	8-224	把芋頭的葉梗表皮撕去。用於豌豆莢則為「撕荷蘭豆」。	7-158
形容膚色黝黑。	8-489	把持著、掌握著。	10-273
形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了。（具貶義）	10-13	把板二次加熱蒸軟。	7-96
形容龜裂。	6-8	把脈。	1-51
形容聲音嘹亮。	8-263	把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。	14-62
形容講話誇大不實的樣子。	10-755	把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。	16-37
形容翹得高高的樣子。	8-225	把整束或整疊的東西在平面上整頓使一端齊平。	3-77
形容雙翅外張微垂的樣子。	4-23	把錢花在無意義的地方。	16-105
形容鞭炮聲。	8-390	把頭伸出去。	3-63
形容騷臭味衝人鼻子。	8-55	把雞鴨關住、圍堵住。	4-28
形容聽覺不靈光。	1-136	把壞話轉告他人，以挑撥是非。	10-567
形容體型大。	8-454		
形體很大但卻鬆散而不夠紮實的樣子。	8-266		
戒口、忍住不亂吃。	8-360		
戒懼在心。	2-39		
我行我素。	8-42		
批發貨物。	16-36		

抓取甜食，象徵喜氣。	7-116	狂吠不止，比喻人大聲咆哮。例如「狗歸夜推推吠吠無歇」、「推推吠罵無歇」。	4-34
抓抬別人的腳，讓人站不穩，引申為抓出缺點。	3-67	男女因戀愛或婚姻等問題所導致的精神失常症狀。	10-715
抓著某物向上爬，例如「攀上攀落」即謂到處攀越。	3-194	男子好女色。	10-53
投擲石頭。	3-243	男子疝氣。	1-190
抖動腳及腿。	3-115	男子與童養媳成親變為成人。	14-128
折算現金。	16-129	男姘頭。	10-151
束髮髻。	3-253	男儂相。	14-87
沉悶不通風的樣子。	5-30	男性青春期所發出的低沉聲音。	1-1
沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。	12-25	私自收藏錢財或藏匿錢財。	10-258
沒吃中餐。	7-119	肚子挺出的樣子，常是因為吃太多，屬短暫性狀態。	8-83
沒有牙齒的人以牙齦慢慢磨碎食物。	3-170	肚子飽脹的樣子。	1-131
沒有半點能力。	10-424	肚子鬆垮垮的樣子。	8-84
沒有住屋，也沒有家人，常用於形容單身的人。	10-426	肝膽病。	1-207
沒有法紀天理，形容人膽大妄為，橫行無忌。	10-442	走不穩要跌倒的樣子，亦可說「踉踉蹌蹌」。	3-152
沒有配菜，只有吃白飯而已。	7-32	走分岔的路，引申為脫離主軸之意。	3-26
沒有綁緊或是衣物寬鬆。	8-361	走出去，比喻出外見世面。	10-80
沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。	10-431	走來走去。	3-224
沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。	10-427	走起來不順暢的樣子，指路況不好走。	3-184
灶。「灶頭背」即為爐灶附近的地方。	7-169	走路一跛一跛的。	1-7
灶神。	14-124	走路不穩。	3-271
牢牢的抓住，不肯放手。	3-188	走錯路。	10-72
		身上某部位浮腫的樣子。	1-236
		身材高大；排行在先的。	1-191

身材裝扮。	8-428	兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。	10-597
身體向後仰倒下，頭部著地。	3-72	兩物背向頂著。	1-152
身體有氣無力的樣子。	8-350	兩者並排一齊，例「排排坐」即指並肩坐在一起。	11-3
身體孱弱的樣子，多用於形容女生生來無力貌。	8-348	兩個以上的隊伍合併在一起。	6-20
身體軀幹。	1-178	兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。	16-108
車子爆胎。	13-1	兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。	10-604
那麼小而已。	8-7	兩邊不平衡。	3-272
那麼少。	8-6	初生動物，第一次張開眼睛。	4-30
八畫			
乳牙未脫，其旁所斜生的永久齒。	1-234	刮破了皮。	1-80
事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事。	10-52	到處亂跑。	3-130
事務繁雜、糾纏不清。	8-30	刺進去，指用較細長的針，刺得較深入。	3-106
事情的結果被認定有效。	8-436	刻度（量詞）。1個刻度稱1齧，10個刻度就有10齧。	15-10
事情很難處理，需要付出很大的心力。	10-471	刻度落差。	7-40
事情繁多、十分忙亂，形容忙得不可開交。	8-31	協助牽引新娘。	14-63
事過才來補救，喻錯過了時機。	10-545	卸下來。	3-111
享年，人在世的壽命。	14-97	取或付工資。	16-50
來去穿梭自如。	3-44	受到刺激。	2-42
來回不停走進走出，或來回躊躇不安的樣子。	3-222	受到刺激從喉部往外連續嘔吐的聲音。	1-151
來回走動。	3-69	受限制、被牽制。	10-673
來回奔波，團團轉。	3-70	受熱氣而中暑。	1-15
來來回回做重複的事情。	10-124	受驚嚇引起心臟異常跳動的感覺。	1-52
來龍去脈。	8-457	周年忌日。	14-36
兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。	14-7	味道很甜的樣子。	2-161

呻吟。	3-35	承包很多。	10-352
呻吟聲。	3-1	承舉得很平順安定，另引 申為奉承得順順適適的。	10-627
呼叫不止。	3-241	披頭散髮的樣子，用於長 髮者。	8-289
呼吸急促的樣子。	1-91	抬不起頭來。	10-317
呼吸急促的樣子；生氣。	2-63	抬起腳跟、踮腳。	3-177
和諧，另言「和和妥妥」， 意思相同。	8-99	抵帳。	16-38
咚咚作響。	8-88	抽空。	10-23
固定數額。	15-15	抽穗。	4-2
夜裡很晚了還在工作或活 動的人，夜貓子。	10-271	拉皮條。	16-75
奇巧、特別的。	8-210	拉肚子。	1-150
奉承人家。	10-626	拉拉扯扯，引申為拖累。	8-465
妻與妾。	10-612	拉拉雜雜，零零碎碎。	8-527
姊妹飯，出嫁前的姊妹 聚餐。	14-60	拉得很緊。	8-16
姑且一說；說實在的。	12-8	拍打翅膀。	4-55
委婉語，指解小便或大便。	1-89	拐杖；拄著拐杖。	7-85
孤注一擲、豁出去了。	10-62	拔毛，引申為出錢。	3-10
尚稱可以。	8-101	拔腿快跑。	3-7
居領導地位。	10-316	拖延工作時間。	16-121
底細。（閩南語借詞）	8-234	拖拖拉拉、拖延時間。	8-464
彼此交易，價格計論清楚。	16-85	拖泥帶水、拖拖拉拉；形 容事多繁瑣的樣子。	8-33
彼此相隔不連接。	8-169	拚命。	8-22
彼此相親嘴，形容親暱的 樣子。	10-298	使心緒清靜澄明。	2-12
忽然，謂突如其來的事。	12-10	使兩邊相等；形容雙方相 等、相當。	8-456
忽進忽止，進行不順暢的 樣子。	8-460	使勁用力。	3-100
怕人捉弄搔癢。	2-37	使眼色。	10-540
性交，比較粗俗之說法。	1-217	使喚。而「使人」表「使 喚人」。	10-579
辱水捉魚。	7-55	使喚人。	10-578

使詐。	10-576	泛指供炊事的木柴。	7-19
供差使的人。	16-12	泛指物體表皮經作用結成硬皮。	4-57
供製作或建築用的木料。	7-144	泛指飲食及菜色。	7-138
放入名字。	10-392	泛指腳的行走能力；腳氣病。指因缺乏維生素 B1 而發生的疾病，症狀有下肢浮腫、疲勞軟弱等。	1-76
放狗屁，喻無用之話語。	10-202	泡茶奉神。	14-83
放符害人，但作法較複雜。	14-139	注定死亡，喻倒楣透了。	8-516
放置、堆積在一起。	3-80	爬上爬下，喻操勞辛苦。	3-6
放鴿子。	10-29	爬牆壁，形容面臨困境而束手無策的樣子。	10-321
斧頭雖然很利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情不是自己可以去做。	10-38	爭吵中拉扯頭髮的動作。	3-256
明明知道。	2-18	物因潮濕而生的霉味。	7-29
昏暈的樣子，例如「晃到憹憹」即被甩得暈頭轉向。	2-125	物物交換、以物易物。	16-30
服喪。	14-30	物品因潮溼發霉而產生的黑點。	7-143
服親人喪。	14-84	物品受潮悶出發臭的氣味。	7-28
東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。	16-107	物品的外貌亮晶晶。	8-123
東西沒有徹底晒乾或乾燥。	8-511	物品的外貌亮晶晶。	8-124
東西凌亂沒有整理。	8-476	物品表面坑坑疤疤。	8-9
東西混合了；交到壞朋友。	3-156	物品表面翹起的樣子。	8-162
東邊出現彩虹，將會是大晴天，不會下雨，西邊出現彩虹，則會下雨，描述自然現象。	5-16	物品鬆脫而搖晃的樣子。	8-179
果實過熟。	7-61	物質因失去油脂或水分，本質變乾的樣子。	8-393
枝桠下垂的樣子。	8-62	物質硬朗、結實；亦可指精神或個性威武不屈。	8-326
油脂遇冷表面凝結。	7-83	物雖破舊，卻頗有用處，一般用於「對人而言」。	8-237
油脂類食物之總稱。	7-72	物體外表呈現尖錐狀。例如「米張到尖篤篤」、「剪刀尖篤篤」。	8-195
油膩膩的。	8-190	物體成黏稠滑溜的樣子。	8-175
油膩膩的。	8-191		
沾到大便；招致不必要的麻煩。	3-64		

物體倒下，多用於較高大的物體，如屋、樹、牆等。	6-57	肺癆病。例「生癆病」。	1-193
物體貼近水面，輕微的沾點水。	3-65	花樣、名堂。	10-340
物體經外力作用呈現暗紅色或赤褐色接近黑色。例如「歸身仔晒到赤赤」、「魚仔煎到赤赤」。	8-37	花臉雜亂貌。	8-105
物體腐爛變成粉狀。	6-19	芎芘。	7-79
物體質變成粉末狀。	8-104	芽（蘭花量詞）。	15-13
狀聲詞，用來指石頭的聲音較多。	8-125	虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。	10-456
狀聲詞，形容撞擊的聲音，大而響亮且吵人。	8-27	表人的慾望無止境。	10-490
狀聲詞，形容撞擊的聲音。	8-28	表心無畏懼。	2-16
狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊蹣跚的樣子。	10-656	表皮翹起，通常指表皮撕裂翻轉。如「樹仔遛綻」表示樹的表皮翹起、「手指遛綻」表示指甲邊細小皮膚翹起。	6-10
直立站著地。	3-66	表皮變乾、變硬或顯得堅韌。	6-23
直截了當。	10-57	表皮變硬，也可指傷口結痂。	1-239
知道自己的劣勢處境。	10-116	表示架子大、很跩。	10-614
知道為人處事的禮節。	10-117	表全部，多用於買賣行為。	16-66
知道錯了，有後悔的意思。	10-115	表投資的資金虧蝕淨盡。	16-7
知識學問，屬於比較內顯性的才能。	17-14	表面有很多裂痕的樣子，可用於形容物品、水果、皮膚表面。如「瓠杓炙到必必」、「蓮霧捫到必必」、「嘴輪皮得風颯到必必」。	6-5
空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。	10-445	表面柔軟，內部堅韌。	8-339
空洞、過於寬鬆，用於衣物及器具。	8-264	表面粗糙而不平滑的樣子。	8-59
空著手。詞意上較「空手」更重些。	10-339	表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。	10-276
空間狹窄的樣子。	8-152	近系的宗親族人。	10-161
空腹。	1-110	金屬工具的鋒刃因使用磨損而鈍化；偏離正軌彎走。	7-104
肥嫩的樣子。	8-384		

長工。	16-19	咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。	10-459
長肉。	1-226	品種（表遺傳）。	8-520
長青苔。	5-74	品種失純。	4-74
長相，指外表、氣質整體而言。	8-415	哇哇叫。	3-239
長翅膀，喻可以不受拘束。	10-563	垢很多，髒兮兮的。	8-270
長期維持一個姿勢，造成關節不靈活。	1-134	姘婦、情婦。	10-268
長繭。	1-74	威風凜凜，意氣揚揚的樣子。	10-168
門窗全部都打開來，用以形容門戶全開。	7-157	孩童好奇貪玩的行為，引申為做些不正經的事情。	10-478
阻擋水，使之停止流動，有蓄水之意。	7-42	客家人宴客時的菜色，有四種燜煮和四種爆炒的料理。	14-114
陀螺。	17-5	很好，很優秀。	8-509
青少年。	10-491	很有把握。	2-144
青春期發育的過程。	1-231	很明顯的樣子。例如「衫忒短，食肚顯顯」。	8-159
青春痘。	1-233	很高的樣子，可以指人或物。	8-134
非常。	12-2	很密很擠的樣子；喻指沉悶、不靈通，如「頭那搵搵」。	8-507
非常平整。	8-438	很粗糙。	8-536
非常合理，天經地義。	8-462	很喜歡說且話多不停。	10-173
非常害怕的樣子，屬於頂級的程度。	2-133	很黃。	8-482
非常熟識。	10-585	很想娶老婆。	10-166
非常熱鬧。	8-530	很會撒嬌。	10-203
非常擁擠。	8-196	很溫馴的樣子。	10-602
九畫		很精明。	10-301
冒犯了別人。	10-81	很精靈、很聰明。	10-302
前妻或前夫的子女。	10-535	很辣。	2-83
厚著臉皮低頭羞愧的樣子。	2-95	很熟悉；受風吹、火炙、水侵而變軟。	2-151
咬到，噬著。	3-180		
咬著牙根，眉頭緊鎖，一種痛苦的表情。	8-321		

很膩的感覺。	2-107	指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。	10-56
很澀。	2-137	指一般感冒、頭痛發燒的症狀。	1-199
很鹹。	2-194	指人小氣巴拉；身體毛病多。	10-295
很驕傲。	8-453	指人的頭上長疥癬之後留下坑坑洞洞的疤痕。	1-48
後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。	10-564	指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有。	10-235
怒火中燒、感到火大。	2-73	指人很俏皮。	10-753
怒目視人的樣子。	2-121	指人個性固執、堅持己見，不肯變通。	10-677
怒視人，用以表警示禁止之意。	2-66	指人過世很久，埋在土裡的骨頭都能拿來當鼓打了，喻人死很久了。	8-146
思維鑽入牛角尖，無法轉圓。	2-157	指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。	10-365
急躁的樣子。	2-45	指人輕佻不莊重。	10-368
怨聲連連；呱呱叫。	10-175	指人隨口亂說話。	10-637
恃寵而驕、不受教，尤指小孩。	10-590	指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。	10-571
扁平足。	1-2	指大地或土地神明。	14-52
扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。	10-103	指不加理智分析，亂管閒事。	10-240
拜師學藝。	17-11	指不會賺錢卻揮霍無度的人。	10-700
拴住或綁住。	3-235	指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思。	10-701
拴著或繫著的動物被掙脫了。	4-13	指天氣乾燥舒爽。	8-512
持物以眼對著光源檢視。	3-33	指夫妻兩人共同生活到老，像雙燭燒到尾。又作「雙竹透尾」。	8-452
持家、料理家務。	7-93	指火車、門窗等脫軌。	7-38
持續柔性的上下彈動。	3-249		
指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。	10-77		
指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。	10-280		
指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。	10-189		

指主物之外附加的。	8-113	指所說的話很不盡情理， 屬較不雅用語。	10-225
指主體工作以外的瑣碎 事務。	16-104	指物品可以儲藏很長的時 間；也可用來形容人。	8-310
指出生地。先民將嬰兒出 生時的胎盤埋在住家附近， 故稱「血跡」為出生地。	14-10	指狗發長嘯聲，像狼嚎一 般。民間傳說是狗看到鬼 時才會這樣叫，俗以為是 不祥之兆。	4-14
指四肢勻稱。	8-498	指的是抓藥，著重在動作 俐落。	1-219
指未出嫁的女子。	10-488	指金錢往來。	16-64
指未成熟的青澀少年。	10-17	指客家人「拜月華」的 傳統。	14-9
指正在發育，食量很大 的人。	1-146	指屋外、露天。	7-152
指由下往向上提起。	3-27	指很短的距離。取自俗諺 「三步腳一坎店」，喻繁 華熱鬧。	8-408
指甲邊發炎，甲溝炎。	1-82	指很糟糕，不得人喜歡的 行為。	10-584
指因精神恍惚而將東西亂 放卻忘了收拾之人，常用 以指健忘及不專心、不注 意的人。	10-440	指玻璃、陶瓷類之容器有 破損或缺角。	8-215
指在婚嫁時的女方。「囍 子遐頭」則是指男方。	14-78	指個性孤僻，不愛多言 的人。	10-452
指年老自然死亡。	1-6	指哭泣。	3-238
指死時帶不進墓穴裡。	10-102	指弱小的狗；貶喻人做事 不光明、做出差勁的事情； 貶喻此人差勁不上道。	10-414
指行為不正經的人或指調 皮的小孩。	10-254	指特定的部位白晰，主要 指皮膚。	8-377
指肚子飽脹的病。	1-13	指破壞成例，作不良示範。	10-100
指豆莢內的果仁精實飽滿。	4-3	指紋。	1-184
指事務繁忙的時候，一般 指每年六月農忙時節。	16-56	指能支配使用的錢財很 多，過著比較富足的生活。	8-451
指事情做到半途尚未完成。	8-13	指做事沒有擔當。	10-432
指事情進行到一半就停下 來，變成進退不得的情況。	8-14		
指彼此之間已無瓜葛，不 再有牽連的關係。	10-170		
指房子之縱深度。	8-43		

指側眼看的樣子，該動作亦有鄙視他人的樣子。	8-308	挑擔時左右肩互換。	3-258
指動植物或果實已經成熟。	4-69	挖掘田主遺漏的番薯。	7-41
指將到青春期末年紀食量特別大的人。	1-65	故意作弄人。	10-120
指排行最小的兒子。	10-118	故意耍賴。	2-15
指被責罵。	10-308	既富有又多子。	8-47
指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。	10-344	既憂愁又激動。	2-141
指連走帶跑。	3-62	是一句流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。	10-75
指稀飯或菜湯的水分太多。	7-89	是一種病徵，小硬塊。	1-72
指飯粒熟透。	7-62	柔性遊說他人接受。	10-216
指圓形之物滾動著。	6-30	歪斜不正的樣子，可用於形容物品，亦可形容字體。	8-331
指想法固執不會變通；亦可形容看起來沒有活力的樣子。	2-143	毒蛾的幼蟲，看起來像隻小毛毛蟲，人體碰上如灼傷的感覺，又痛又癢。	4-43
指愚笨的人。	10-356	活到這麼大把歲數。	10-549
指搬弄是非，搞破壞的人。	10-179	活該，該當如此。	10-310
指暗中買賣，販賣私貨。	16-133	活該。	10-217
指稱物品自然融化的現象。	8-173	活該。	10-646
指說話、做事顛三倒四或遺忘。	10-108	流星、彗星。	5-76
指器量小、動不動就生氣翻臉的人。	10-528	流暢、流利。	8-468
指澱粉類的食品，透過工具攪拌變濃稠狀。	8-319	為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵。	10-126
指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。	10-2	為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。	14-66
指講話的時間拖得很長。	8-54	為人行事大膽、不顧生死。	10-176
指難聞的氣味，一般多因浸於水中過長的時間而發出。	7-25	為人把脈看病的醫生。	16-41
挑人毛病。	10-312	為爭生存而努力掙扎的樣子。	2-130
挑三揀四。	3-95	為某事費盡心思或傷心懊惱。	2-50
		為記帳之帳目爭辯。	16-3

為難人家。	10-728	約束管理。	10-435
為顯示身分而裝腔作勢。	10-209	約定好。	10-521
畏畏縮縮的樣子。	10-191	約略的（或多或少的）。	11-9
畏縮不前的樣子。	2-47	耍弄驚險離奇、詭異靈巧的伎藝，以吸引觀眾，滿足人們的好奇心和趣味感的野臺戲。多半為推銷產品而演出，包括變魔術、打拳等。	16-14
畏縮怕羞的樣子。	2-48	耍賴，耍流氓，不是他的還硬要的行為。	10-729
疤痕。	1-9	背上背著砧板被人刺，比喻被人責罵。	10-35
疤痕累累、凹凸不平整的樣子。	8-233	背向前彎曲拱起的樣子。	1-42
相差很大。	8-513	背竹筒盛具以行乞，比喻陷入最糟糕的境地。	8-10
相通沒有阻礙。	6-47	背後。	11-48
相當於一甲，用於計量土地面積。	15-5	背部彎曲而無法挺直站立的樣子。	1-40
相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。	13-17	胡來、亂來。	10-94
相遇打招呼。	10-663	胡來亂來。	10-354
相像。	8-502	苔蘚。	4-37
相親。	14-68	要求你賠償。	10-177
省得、免得。	12-21	要求馬上見效，立竿見影，喻做事只求速度，不按步驟。	10-87
看天候來謀生。	16-77	訂定租額，收租。	16-21
看守、照顧。	10-594	訂定稅額，收稅。	16-20
看到他人違逆常理的行為無法忍受。	10-333	訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。	14-46
看得很準。	10-332	計害殺人。	9-5
看錯。	10-331	趴著。例「打鼾覆睡」則為趴睡。	3-58
砌磚；俗隱指打麻將。	13-3	重聽之人，用於貶義居多。	10-474
砍倒樹木。	16-35		
砍頭、斬頭，後引申為解聘。	10-337		
研藥。	1-115		
祈福達成心願後，酬神還願。	14-110		
穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。	10-145		

限於環境無法打點生活細節。	10-396	倉卒、匆忙的樣子。	8-127
面有菜色。	8-116	個性呆愚的樣子。	8-367
面色發青，受驚嚇或身體極不舒服狀。	1-121	個性怪異，與人不易相處。	10-174
面黃肌瘦。	1-206	個性耿直的樣子。	8-147
面熟、面善的意思。	10-157	個性暴躁的樣子。	10-255
風與空氣都呈現靜止狀態，比喻四周平靜或情勢穩定。	8-71	倒立行走。	3-73
食物因長浸水中而產生的腐敗臭味。	6-11	倒垃圾。	7-133
食物沒什麼味道。	2-153	倒乾。	3-122
食物的口感很有嚼勁。	8-429	倒棄。如「漕淨淨」意即為倒光光、「漕得豬食」意即為倒給豬吃。	3-90
食物長出白色的東西，未必全指發霉。	7-142	倒楣；弱、看不起。	8-435
食物缺少水分的樣子。	6-52	借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義。亦可說「死鳥精」。	10-381
食物被鍋具燒焦。	7-111	剝下皮來填入穀殼作標本。	17-1
食物煮到熟爛的程度。	8-285	原本如此或自然生成的。	8-413
食物發酵時聞起來或嚐起來的酸味，亦可說「酸濼酸濼」。	2-148	原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。	16-34
食物嚐起來粗糙不滑溜的樣子。	2-136	原因。	8-181
食物黏著牙齒或夾在牙縫中。	3-185	原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。	10-430
食量大的人。	10-608	原來的想法、心意。	2-9
香噴噴地。	7-69	原初，本來。	11-33
十畫		原指家中飼養的家禽家畜，也比喻沒有人性的禽獸，罵人的話。	10-619
乘人不備時動手腳。	10-66	原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般。	10-421
修理、教訓。	10-667	原指墊手肘，比喻賄賂。	9-8
修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。	16-27	原指樂器停止的聲音，用以指稱結尾、結束。	6-42
俯臥。	3-3		

原指貓或狗彼此相爭時齜牙咧嘴的樣子，後比喻為意見分歧，產生爭執。	4-47	家庭作業。	17-13
(眨)原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗。今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄。	10-527	容易流汗。「勢流汗」指很容易流汗。	1-192
原是指奸詐的宰相，今泛指奸詐的人。	10-197	容易翻臉的人。	10-730
原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後指說些不實際的話來敷衍應付。	10-96	容器皆盛滿的樣子。	8-315
原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。	16-136	展翅。	4-29
原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。	10-315	差勁。	10-751
原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒。	10-34	差異標示。	8-131
原意為變種，後喻反常。	4-16	庫存。	16-146
哭泣不止的樣子。	2-44	徒手赤腳攀登山崖峭壁。	3-193
哭鬧喊叫的樣子。	3-244	拿土掩蓋。	3-81
哼著歌曲，表心情愉快。	2-82	拿不定主意，不知該如何下決定。	2-10
哽在喉嚨，吞不下、吐不出。	1-69	拿武器，準備動武的樣子。	3-131
唉聲嘆氣。	3-36	拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。	10-351
埋怨、責怪。	10-230	捉迷藏。	17-2
埋頭猛吃。	3-179	捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。	16-115
套人、騙人。	10-359	時候未到。	12-14
套不住。	3-155	時間充裕，有得休息。	16-48
宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜。	10-746	時間很短。	11-1
家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。	14-115	栽到懸崖下或跳崖自殺。	3-261
		桀驁不服的樣子。	10-188
		桁，指屋梁上的橫木。桷，在橫木上承接瓦片的方形木條或指屋角的斜柱。	7-66
		殷切希望。	2-170
		氣呼呼，很生氣的樣子。	2-59
		氣候溫差變化快；生病時忽冷忽熱。	5-7
		氣著了、惹毛了。	2-72

氣極敗壞、氣炸了。如「氣到會噉核」。	2-4	笑死人、丟臉。	10-290
氣飽了；氣憤填膺。	2-77	笑呵呵，表嘴角微張，微笑的樣子。	2-138
浪費時間。	8-466	純粹指嘴饞愛吃，屬不雅用語。	10-652
浪費糧食。	7-140	缺少水分。	5-101
浮腫。如「目珠皮嫩嫩」。	1-237	翅膀張開。	4-22
浮腫貌。	1-84	耗資，有奢侈浪費之義。	16-111
浮標。	7-124	能力差，帶有愚笨意。	10-409
浸到腳踝。	6-14	能吃苦，形容一個人吃得了苦，能夠忍受艱辛。	8-66
浸泡在水裡，屬漂洗的動作。	7-122	能進不能出。	7-36
消滅掉。	3-123	脆弱，孱弱的樣子。	8-157
消遣他人。	10-570	茶室，早期的風月場所。	16-9
特地為某人準備的菜餚。	7-137	草又高又密，形容雜草叢生的樣子。	5-9
疲累的樣子。	2-160	衰退或萎縮。	8-313
疲憊不堪，手腳無力的樣子。	1-182	起包，身體受碰撞而腫起。	1-95
疲憊的樣子。	2-159	起眼，顯眼。	8-64
病人臉色泛黃，無血色貌。	8-481	迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。	10-498
病痛災難。	2-167	送來禮金。	14-73
病恹恹的樣子。	1-162	送新生兒禮物的習俗。	14-101
真真正正、確確實實。	8-426	逃避水患；指家禽罹患瘟疫。	4-72
眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。	11-38	配不上。	10-137
破舊鬆脫的樣子。	8-262	配置主貨品以發售。	16-45
祖先香火、香火繼承者。	14-54	配藥，指去藥局買藥、抓藥。	1-43
祖宗留傳的產業。	14-133	酒後之酒品。	10-306
祝福夫妻兩人共同生活和好又長壽；老死的婉語。	14-5	釘木樁，引申為人站著不會移動的樣子。	8-68
神情呆滯。	2-124		
神智不甚清醒貌。	8-73		
站得直挺挺地。	3-129		

針對某件事情，口中說話不停的樣子。	3-186	做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。	10-1
除去單一棵。	10-750	做事乾淨俐落。亦可說「伶俐伶俐」。	10-367
馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害。用來比喻事情不妙、糟糕之意。	12-1	做事情很得要領和竅門。	10-530
高而瘦的樣子。	8-133	做記號。	10-681
高高瘦瘦的樣子。	8-132	做新丁板（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅板祭拜神明）。	14-28
鬼神使人心神不寧。	2-188	做賊的比主人還要兇，喻理不直卻氣勢凌人。	10-51
十一畫			
乾涸的溪流流域。	5-34	做醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。	14-29
乾菜類，屬客家特色名產。	7-64	停止；延遲。	6-44
乾燥到無水分的狀態。	6-53	側著身子；擦身。	3-2
乾燥物變濕，如糖鹽之類吸收空氣中之水分而變濕。如「餅轉潤」。	6-58	側滾翻。	3-54
倏的一聲，形容快速。	8-446	偵探。	16-114
假有心（歇）。比喻一個人虛情假意。冬天出產的芥菜，外表豐碩，菜的中央有芥菜心；農曆六月的芥菜，葉子雖也豐碩，實際上卻是沒有菜心的。	2-87	偶而或常常。	11-45
偏了，傾斜了。	6-55	偷偷摸摸地藏東西。	3-11
偏僻。	8-394	副詞，實在。	11-15
偏離了。	8-472	動不動就生氣，動輒得咎。	2-198
做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。	16-13	動物交配。	4-68
做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。	16-44	動物尾巴翹起來的樣子，也可比喻人得意高興的樣子。	4-40
做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。	10-186	動物的卵巢、輸卵管。	4-61
		動物掙扎想要逃脫。	4-7
		動物發情。	4-73
		動植物的傷口流出汁液，凝成硬塊的過程。	4-12
		啄食。	4-80

商標。	16-96	專程；刻意。	10-620
堅硬如石的樣子。	8-329	崩山坍頂、山崩石落。	5-4
堅硬貌。	8-142	帶頭、主導。	10-314
堅韌、能夠承受。	8-122	常用在做不到、很難達成 的事務上。	8-227
婚嫁雙方已就緒，毋需多 費工夫的現成媒人。	14-138	常用來說小孩子心情不愉 快、鬧情緒的情況。	2-13
將亡者之神靈合祭於祖先 神位的儀式。	14-37	常形容東西細小，又可引 申指人瘦小。	8-76
將日子看好，送至女方家。	14-102	庵堂，尼姑居住、禮佛的 小型宗教場所。	14-2
將水泥、泥沙和水用泥鍬 拌合。	13-13	康健有神的样子。	8-217
將主廟中的神請出其分身 至另外地方奉祀。	14-44	張口欲食或欲言的樣子。	10-687
將石塊打造成各種器具。	16-23	張口想吃，流口水的樣子。	8-136
將兒子過繼給兄弟。	10-210	強出頭，不關自己的事， 硬要出來管。	10-529
將垃圾堆的垃圾焚燒。	7-47	強要他人接受或同意他的 想法或要求。	10-470
將東西放上肩膀。	3-264	強橫霸道不講理。	2-11
將物體上下抖動。例如「搖 麵」、「搖籤筒」、「搖 衫褲」。	3-47	強辯。	10-9
將長的衣袖直接從手腕往 手臂上方反覆推的動作， 表示要準備做事情了。	3-160	彗星。	5-10
將青草、樹葉或人畜的糞 尿等放在坑內，加水浸泡， 發酵後製成肥料。	7-171	得寸進尺，恃寵而驕。	10-589
將桌子擺放妥當。	7-16	得到他人的救助卻需索無 度，有貪得無厭的意思。	10-4
將插秧後剩餘的秧苗，浸 在稻田旁，以備插好的秧 苗受損時可以補插。	16-28	得意，神氣活現的樣子。	10-543
將稻草捆紮成網。	16-128	從上往下向外滑動。	6-27
將穀子從穗中扯下。	16-82	從事堪輿行業。	14-49
專一地，執意地。	2-190	從物體表面擦行而過。	6-36
專注、入神。	2-112	從容不迫，不疾不徐的 樣子。	8-188
		從容不迫地、輕鬆輕鬆地， 事情簡單容易。	8-249
		從旁煽動，使他人爭吵或 打架。	10-574

從開叉處裂開。	6-48	掛於長孫的孝服背後，象徵長命富貴，百子千孫。	14-132
從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。	14-80	採茶時背在身後裝茶青的籠子。	16-8
從整匹布中裁剪剩下的零碼布。	7-14	接生（孩子）。	1-71
從頭到尾都清楚。	2-19	接觸冷水使之冷卻。	3-93
患氣喘病。	1-34	推拿整復。	1-166
患帶狀泡疹，也叫做「生飛蛇」。	1-30	推諉偷懶。	10-628
患瘡疾。	1-23	推礮拉鋸，喻粗重工作。	16-1
情況不好，可用於形容人或事。	8-471	掩著嘴巴輕笑。	3-133
情誼之間的酬答禮儀。	10-99	掩藏，隱瞞事跡。	3-4
捧飯碗，引申為受僱於人。	16-31	教養、管教。「無教導」指父母管教不夠嚴，孩子不知管教之意。	10-178
捧腹。如「笑到攬食肚」指捧腹大笑。	3-175	斛（量詞），一斛為十斗。	15-2
捲衣服或雙手抱持著東西，例如「捋褲腳」、「捋褲頭」即提褲腳、提褲頭。	3-162	斜斜的、不正的樣子。	8-203
捲起袖子及褲腳，要動手的樣子。	3-164	斜眼看人，帶有不友善眼神。	3-214
掃除。例如「祛祛」即大略掃一掃、「祛齊」即掃帚、「祛祛淨」即用掃帚清掃乾淨。	7-77	斜置或斜倒。	8-434
掃墓時壓在墓碑上的黃紙。	14-113	條枝不整齊的樣子。	4-48
掉落在飯桶下，喻沒趕上吃飯的時間。	7-37	欲得反失。	10-274
掉頭就跑。	3-237	殺豬，從豬之胸口一刀直接刺下。	16-100
掏取腸肚。	7-91	殺頭。	9-6
掏空；挖洞。	16-81	毫無用處。	8-298
排放池塘水。	7-70	毫無頭緒。	2-101
掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。	16-93	液體因搖動溢出的樣子，通常指桶、杓、杯、碗等較小的容器因受外力激盪而濺出內容物的情形。「半桶水晃晃激激」則是比喻能力不足又愛喧嚷炫耀之人。	8-138
		液體或氣體從容器中滿溢出來。	7-127

液體沸騰冒泡的樣子。例「鑊底个水泡泡滾」。	8-380	略帶水分而柔軟貌，也可形容物質未凝固之前的狀態。例如「軟水个靚」、「軟水个紅泥」。	8-178
淋巴長腫瘤。	1-24	略帶鹹味。	2-53
深入骨裡，比喻到極點。	8-340	略略的甜，有點膩口。	7-151
深知、透澈瞭解。	2-20	略微側向一邊。	6-54
深度確定。	10-309	異姓人。	10-744
深紅色，偏暗紅色。例如「烏黝紅个李」。	8-485	異物塞住縫隙，例如「楔牙縫」表塞牙縫、「楔桌腳」表塞住高低不平的桌腳。	7-159
深黑色。	8-487	疏通水溝。	7-88
混一起。	7-57	盛水的四方大缸。	7-145
混合在一起。	3-158	盛裝靚漿的布袋。	7-8
混合在一起分不開。	3-157	盛裝禮品用的紅色禮籃。	14-70
混合得均勻，呈現無縫隙狀態。	8-112	眸子不動，眼神呆滯的樣子。	2-103
混有粉狀物而形成黏稠的樣子。	8-135	眼巴巴看著自己得到的利益變成別人的。	10-187
淺邊平底大而圓的竹製容器，常用來盛裝揉好的湯圓。	7-108	眼皮沉重想睡的樣子。	8-304
清洗豬腸。	7-99	眼皮紅腫的樣子，可用於哭泣或煙燻到。	8-342
清風吹拂的樣子。	5-24	眼珠翻白微微向上直視的樣子。	8-343
清醒不迷糊。	2-86	眼眨鼻動，很有心思的樣子。	2-104
烹調時，所調理的食品很會吸收水分。	6-38	眼神呆滯。	8-345
牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。	14-77	眼神散失，瞳孔張大的樣子。為受驚嚇、行將嘔氣時的表情。	2-114
猜想。	2-132	眼神對人掃視。	3-143
率性而為的態度。	10-58	眼睛一大一小的狀態，也有斜眼的意思。	1-49
現場有讓其害怕的東西，有外在的東西讓其害怕。	2-41	眼睛沒精神的樣子。	2-197
理清楚、弄平整，可用於衣服，主要用事情上。	3-49		
理智不清晰。	8-74		
理會人。常用在否定句。	10-153		

眼睛直視有所求的樣子。	2-116	處在高峰、嚴重狀態，常用於發高燒。	1-60
眼睛痠澀疲累的樣子，亦有想睡意味。	2-105	處理一些微不足道的雜瑣事務。	10-678
眼睛微閉。	3-210	蚱蜢戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。	10-63
眼眯眯看不清的樣子。	1-127	被土蓋密密。	7-45
祭祀天神時所使用的長條紙錢。	14-21	被他氣哭，表示哭也無濟於事之狀態。	10-136
祭祀所用的牲品。	14-92	被打到、擊中或撞擊到。例如「得車搵著」、「得銃子搵著」。	3-250
第一期稻作。	16-135	被尖物刺及。	3-31
第二期農作物。	16-40	被糾纏無法脫身。	10-625
粗壯勇武的樣子。	8-58	被雨水斜向潑打。	5-65
粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。	10-550	被重物壓到。	3-127
粗魯殘暴。	8-56	被蚊蟲叮咬，引起小腫塊。	1-96
紮實穩定。	8-427	被蚊蟲叮咬引起的小腫塊。	1-164
細小貌。	8-369	被陰影遮去日光，以致發育不良。	5-77
細骨；體型骨架細小，其對稱為「粗骨」。	8-185	被硬物頂傷。	1-153
細瘦的樣子。	8-129	被禮數所拘限。例如「毋使拘禮」表毋須拘禮。	10-184
細齒梳子。	7-10	規定嚴格。	8-338
終究。	12-6	許多東西一起附在上面。	6-1
統率、領導。	10-245	貪吃的樣子。	8-163
習慣。	3-107	貪汗。	9-9
聊天、閒聊。	10-745	責罵。	10-119
脖子長長的，形容脖子因負擔太重而緊繃的樣子。	3-91	軟腳的螃蟹，比喻無法做粗活的人。	10-492
脫口直說，對答如流。	10-139	透風、透氣。	7-60
脫去保平安神符的儀式。	14-107	途徑、步驟、技巧。	8-268
脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。	10-121	逗嬰兒發出聲響。「叻咕」是嬰兒學語聲。	10-82
脫穀機。	16-42		
莽撞、瘋狂貌。	10-336		

這麼精明，這麼頑皮。	8-8	喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式，此日喪家必須吃素。	14-129
通道或路的中間。	13-9	喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。	14-95
連眨眼的力氣都沒有，比喻很疲累的樣子。	2-74	單方面的話，片面之詞。	10-106
連襟，姊妹丈夫之間的稱呼，常用於向外人介紹彼此姻親關係時使用。	10-634	喻人生氣時頭臉都漲紅。	8-518
陰陽人，男人有女性化或女人有男性化的人。	1-8	喻人立場不堅定，經常拿不定主意。	10-441
頂端。	11-8	喻人記性不好，善忘，心不在焉。	10-443
魚魚肉肉；形容菜色豐富的样子。	7-114	喻人無父無母。	10-429
魚類翻肚的樣子。	8-26	喻人漫不經心的樣子。	10-659
麻麻，肢體失去感覺的樣子。例「手痺痺」、「腳痺痺」。	1-16	喻人難相處或難以應付。	10-460
十二畫		喻不知死活。	10-380
備用的房間，常用做客房或倉庫。	7-65	喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的。	10-193
備禮品、裝扮外表。	14-122	喻不堪使用的東西，也可比喻人。	8-236
割開、剖開，例「對半破」即從中一分為二。	3-201	喻生活儉苦，三餐以薑、醋拌飯過活。	8-330
勝過。	11-7	喻用言辭諷刺又挖苦。	10-510
勞苦與忙碌。	8-257	喻白吃白喝的人。	10-348
善於經營家務。	7-82	喻全體都已疲憊不堪。	8-347
善於謀劃鑽研；上進。	10-299	喻吃裡扒外。	10-172
喉嚨肌肉僵硬。	1-135	喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。	10-150
喉嚨對食物過敏的感覺。	1-104	喻守財奴。	10-534
喘不過氣。	1-37	喻年紀還小，不明白事理。	10-477
喜歡稱王。	10-250	喻有自大狂的人。	10-572
喪家。	14-51	喻死去了。	8-223
喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。	14-127	喻死命地奔逃。	10-671
		喻作事怠惰拖延。	10-238

喻吹牛。	10-142	喻貨物很多。	16-110
喻吹牛大王。	10-192	喻軟綿綿的，無法著力的樣子。	8-352
喻忘恩負義。	10-213	喻陳年舊事。	8-406
喻投訴無門或投訴無益。	10-618	喻喜歡被人家誇讚的人。	10-542
喻每人的眼光不一樣。	10-76	喻惡人先告狀。	10-55
喻沒男性勇氣。	10-428	喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。	10-243
喻事情不易處理。	8-106	喻無法勝任，亂衝亂撞。	10-201
喻事情很容易。「硬堵」則表困難。	8-349	喻經驗老到的人做事失手。	10-385
喻事情難以處理或人難以應付。	10-461	喻跟隨人後。	10-24
喻受到無妄之災。	10-156	喻運用的物品數量極多。	8-354
喻非常愛占人便宜，騙人圖利。	10-131	喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。	10-412
喻後退、退縮。	3-55	喻輕易之極，也喻做事能力強。	8-407
喻指很短的時間。	11-47	喻學藝不精專，一知半解的人。	10-20
喻相互勾結，利益輸送。	10-546	喻聲音響亮。	8-265
喻相互勾結、狼狽為奸。	10-67	喻露出馬腳。	10-26
喻相處一起難免會有衝突或摩擦。	10-566	喻體型高瘦之人，帶有貶義。	10-706
喻胡吹亂蓋。	10-504	喻體格高大。	1-196
喻個性隨和。	10-242	圍在腹下膝上的圍巾；指坐姿時膝蓋以上的部位。	7-132
喻倚勢過度，不知進退。	10-25	寒流來襲。	5-88
喻荒誕虛假。	8-375	尊稱他人的兒子。	10-234
喻荒誕虛假。	10-752	復活。	6-18
喻起得早的小孩，也指焦躁不安、過動的小孩。	10-49	悶不吭聲，實則工於心計。	10-405
喻做事反其道而行。（歇）	10-685	悶悶不樂。	2-173
喻得意快樂，逍遙無拘束的樣子。	2-162	悶蓋使之出汗，祛除風邪。	1-97
喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。	10-397	惱怒而暴跳如雷的樣子。	2-5
喻被人責罵、教訓。	10-41		

捶擊。例如「捉來搥」即為抓來痛毆。	3-202	無地自容。例「見笑到尋無空好藏」。	2-98
提前、往前挪。	6-51	無利可圖。	16-90
提前上市來取得好價格。	16-130	無法承擔卻又貪多。	10-606
插秧時用來裝秧苗的盆子。	16-68	無法前往、不能前往。「得去」則表示「可以前往」。	12-9
換到別人手上。	6-59	無法溝通、無法擺平。	10-722
換個方向。也可說「轉向」。	6-49	無法跟人家交代。	10-154
散落四處。	8-499	無法與大自然競爭。	10-668
普普通通、中等。	8-521	無法靜下來、沒有空閒的時間，用以表示很忙的樣子。	8-299
曾孫。	10-714	無能的樣子。	8-194
最前面、前方。	11-52	無聊，責備人沒有做得完善的話。	10-30
期滿兩年。	10-375	無處可逃。	10-420
棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。	14-23	無處插針，喻密集得沒有間隙。「落腳毋得」也是相同用法。	8-259
植物外皮不平整貌。如「杌仔藕藕」、「番薯藕藕」。而人的臉不平整可說「面藕藕」，或「藕面藕面」。	4-54	無費力氣或不覺痛癢，另言「無嘻無嘻」即為一動也不動，沒有反應。	2-97
植物初生的枝葉特別突出者。	4-5	無端的驚恐。	2-8
植物的莖不堅實。	4-56	無端惹出來的煩惱事。	8-49
植物長出新芽。	5-100	無精打采的樣子。	2-174
植物變得青綠，有復活之意。	4-82	無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。	10-622
欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。	10-413	無論價格高低。	16-97
欽佩。	2-80	無妻無子的男性，喻單身。	10-437
減損、虧耗。	6-40	焦黃。	8-480
湊成整套祭品。	14-17	猶言「剜肉補瘡」，或喻經濟拮据。	10-22
湧出。例「哼波」，指泡沫湧出。	3-24	猶言「等著吧」、「甬想了」的意思。	12-18
焚燒。	6-17		
無心抽出時間來做事。	8-291		

發作粗暴的行為。	10-257	結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎娶新娘的儀式。	14-8
發抖，主要指身體的抖動，原因可能為寒冷或驚嚇。	3-225	結賬。	16-52
發育中的小公雞。	4-17	給豆類植物攀爬的竹竿。	7-149
發帖子。	14-50	給孤魂野鬼衣物的冥紙。	14-47
發芽。	5-99	脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。	10-512
發毒誓的一種儀式。	14-121	腎臟機能衰弱，現多半用以俗稱男子性能力不佳。	1-156
發病。	1-93	菜苗。	4-11
發情，又引申為淫蕩。	1-21	菜畦。	4-10
發情，或說精力過剩無處發洩。	1-28	菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功。	10-68
發寒發熱，常因受到風寒而引起。	1-44	著落、事情的歸宿。	8-258
發脾氣，多指小孩子。近「起雷追」。	10-734	虛虛假假。	8-89
發瘋。	1-20	蛔蟲。	4-60
發燒、發燙之症狀。	1-227	裁縫時剪裁剩下的布片。	7-15
發飆，使性子。	2-64	裂開成兩片。	6-29
短時間脛骨變長，身體明顯長高的生長狀況。	1-11	裂開成溝痕。	6-7
硬木頭，引申為不懂變通的笨蛋。	5-86	裂開得嚴重的樣子。	8-248
硬邦邦的，指人不知變通。	8-325	視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。	16-86
稀巴爛。	8-302	視錢如命之人。	10-533
稀疏。如「網傷閩」表網子間的空隙很大。	8-250	視覺正常的人。	1-79
稀稀疏疏的樣子。	8-252	視覺的判斷能力。	10-484
童養媳，常引申畏縮個性的人。	10-565	詛咒人家肚子發脹而死。	10-32
筆尖磨損的樣子。	6-9	詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。	10-33
筆直。	8-25	詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。	10-645
結婚時，女方陪送新娘出嫁到男方家的過程。	14-100		

買米。	16-113	開光，為新神像點睛的儀式。	14-65
買酒。	16-144	開始吃葷食。	14-64
買賣交易要計算清楚，請客就不必太計較。	16-126	開始動工。	16-61
買賣肉類斤兩不足時，再加上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。	16-26	開春；喻新年時小孩犯錯被開罰。	14-67
費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。	10-525	開瓶器。	7-181
貼近地面，吸取大地之氣。	7-154	開墾荒地，亦可說「開林」。	16-79
趁早，事先估算。	11-31	閒聊，漫無主題隨意的聊天。	10-105
超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。	10-343	陽光被遮蔽陰暗的樣子。	5-48
超渡亡靈，禮俗用語。	14-18	飯粒。	7-52
超過自己身分的話。	10-643	飯湯、稀飯湯。又稱為「糜飲」。	7-170
超過應有的讚美，有點過度的誇讚。	10-219	飯煮熟時，把飯裡的湯汁濾出。	7-9
越過磅秤之界線；以磅秤秤過，置於量計量重量。	16-58	飲食的福氣。	8-424
跌跤時，身體重心不穩而向前俯衝的情形。	3-144	飲食謹慎不亂吃。	10-318
跑上跑下。	3-48	黃澄澄有光澤貌。	8-532
跑早船，無底船遊戲，做熱鬧用的。	14-76	黃曆。	14-109
跑得很快，引申為事情繁忙，忙碌不停。	3-153	黑黑的。	8-493
跑得很快、溜得很快。	3-251	黑黑的。	8-494
進入秋天、初秋。	5-89	黑漆漆的，黑暗中行走必須摸索前進，故曰「暗摸」。「胥疏」是狀聲詞，形容黑暗不明。	8-5
進步，更上一層樓。	8-23		
開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼真好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。	10-689		
		十三畫	
		傳統用來判別日常作息吉凶的日子。	14-81
		傳統的背部按摩。此處的「龍」為「龍骨」，即為脊椎骨。	1-225
		傳話、加油添醋，另有被人批評之意。	10-212

傷口表皮癒合的疤皮。	1-218	愛屋及烏。	2-175
傷口表面雖然好了，但裡面還長膿。	4-4	愛誇口吹牛，但說的未必是真理。	10-246
傷口密合。	1-244	愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細子真撩刁」。	10-366
傷口痊癒結硬皮。	1-73	感到哽咽的樣子。	2-57
傷心、心酸。	2-149	感嘆，怨嘆。	2-164
傷身；流產。「落胎」是小產的意思。	1-187	搓去皮膚上的污垢。	7-20
傾力去做，一頭栽入。	8-273	搔首弄姿，很騷包的樣子。	10-260
傾盆大雨，下大雨，彷彿用倒的。	5-15	搗碎。	3-126
傾斜使水流出。	3-121	搜查身體。	9-7
僅能、只能；不過。	12-7	搭伙。	10-37
僅得到快樂而無實質收益。	8-50	搭配得當、有默契。	10-113
勤勞、勤奮。	8-39	搶先。	10-292
嗆著。	1-108	搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。	10-539
嗡嗡地飛。	4-21	新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。	14-116
圓片狀且薄的蘿蔔乾。將新鮮蘿蔔刨成狀似銅錢的薄片，經過晒乾而成。	7-98	新婚時隨轎而行的一對小公雞小母雞，以祈新婚幸福多子多孫。	14-32
填土。	7-155	新墳落成。	14-56
嫌棄。	2-60	暈倒。	1-176
幹練有擔當。	10-129	暈眩的一種症狀，眼冒金星。例「楞到起眼烏」。	1-27
微黃的樣子。	8-478	暈厥、氣欲絕的樣子。	8-346
微熱的樣子。例如「額頭燒難燒難」、「鑊燒難燒難」。	8-420	暗中知會我。	10-135
愁眉不展貌。	2-111	暗中侵入。	3-247
意見不合而起衝突。	10-476	暗中逃走，或偷走。	3-248
意指妓女，委婉語。	16-17	極為疲憊的樣子。	8-220
意興闌珊。	2-84	極限，形容事態或時間到了很慘或很吃緊的地步。	8-65
愚痴之人。	10-710		
愚蠢貌。	10-467		
愛打小報告的人。	10-196		

極熱物體遇水產生熱氣上湧；有機物堆積含水分發霉時產生熱能的過程。	5-11	碰運氣。亦可說「賭騰彩」。	8-85
極瘦，另言「瘦煤瘦煤」即形容身子略為細瘦。	8-41	碰撞到，例如「磕頭」指叩頭、「磕壁」指以額頭碰撞牆壁。	3-178
概括。	11-60	碰觸到。	3-74
殿後。	8-45	禽鳥類身上初生之短毛。	4-42
溜走。	3-246	節制與準則。	8-323
溝壑。	5-26	節省的。例「節節仔用」、「節節仔食」。	8-200
溫度微熱的樣子，多用於身體及食物溫度。	8-418	節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。	5-82
溫順端莊。	10-231	節氣轉換。	14-39
溶液中沒有溶解的物質沉積於底部的現象；沉積於底部。	7-81	經手；得手。	10-211
滑走、失手。	6-37	經年累月在做。	10-683
滑稽貌。	8-139	經得起考驗。	8-537
煤灰。	7-178	經憑媒六禮後舉行之婚禮。	14-103
當今。	11-16	義務工作、義務勞動。	16-43
當作；即使；抵押。	11-59	肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。	10-640
癡瘋病。	1-31	腦門、凶門。	1-148
痴漢。	10-54	腰側。	1-205
瘀青發黑。	1-208	腰椎因使力不當或熱身不足而受傷、閃到。	1-168
睜眼注視的樣子，無可奈何不知所以貌。	2-115	腳不聽使喚，持續腳步不穩的樣子，屬於持續性，越走越偏沒有辦法立即走正。	3-138
矮子（蔑）。	10-6	腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。	14-42
矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。	10-5	腳底量脈搏，「尋毋著症頭」，表示做事抓不到重點。	10-204
碎念不止的樣子，通常是小聲嚷嚷不停的樣子。也可說「嘵嘵呀呀」。	10-501	腳累得走不動。	1-203
碰來碰去、彼此撩弄。	10-134		
碰碰運氣；運氣好。	8-82		

腸胃中缺乏油脂想吃肉的感覺，或指腸胃中缺乏油脂而感到不舒服的狀態。	1-223	跟隨舞龍隊伍一起遊行。	3-229
腹部地方，引申為肚量、食量。	1-62	跨越，例如「躡過去」即跨越過去，「躡鬥」即跨過門檻。	3-132
腹腔。「上膈」為胸腔，以橫膈膜為界。	1-83	路程，或路的起始點。	13-10
落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。	10-391	跳動不止的樣子，多用於心跳。例「心肝咚咚跳」。	1-36
落荒而逃、開溜。	3-16	躲在房間裡；喻生小孩坐月子。	14-69
葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。	14-136	躲躲藏藏。	3-212
號碼，記數的字或符號。	16-62	農忙、趕工的時候。	16-55
蜉蝣或小飛蟲。	4-39	逾越中午時段太多。	11-13
補足人數。	10-114	遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。	14-74
裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。	10-207	遊手好閒，無所事事。	10-377
裝骨骸或骨灰的罈子。	14-41	遊蕩無所事事。	10-289
裝健壯。	10-171	遊覽風光。	17-6
裝睡。	3-266	運氣不好。	8-292
解便後以器物擦屁股。	3-20	運氣好、手氣好。	8-443
話多的女人。	10-342	過世。	6-16
該死了，糟糕了！	10-654	過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。	14-137
該死的不死；很不湊巧。	8-165	過度精明，多用於負面。	10-648
詳詳細細。	8-167	過動兒；喻擾人清夢的人。	10-48
誇言。	10-110	過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過頭」表示跑過頭、「睡過頭」表示睡過頭。	11-57
資金充裕，指生活富裕。	8-401	道士，主要是做喪事或是驅鬼的。	14-91
跟互助會。	16-143	道士，屬於會畫符的道士。	14-120
跟著人跑，常用於與人私奔。	10-616	違反祖宗規矩。	10-523
跟著人說。	10-617	酬神。	14-111
跟著隊伍。	3-228		

隔火區，為防止火苗蔓延。	5-22	敲詐、敲竹槓。	10-93
隔著一段較長的距離。	11-11	槓（量詞），例如「兩槓槓」。	15-3
隔靴搔癢。	8-161	滴水貌；物件成一條一條地向下垂。	8-67
隘丁，防守隘寮者。	9-1	滾瓜爛熟。	8-232
零亂沒有收拾；也可比喻家境窮困。	8-77	滾過去。	6-31
零碎斷續的樣子，斷斷續續。	8-243	滿山遍野。	5-56
預兆、兆頭，通常指不好的兆頭。	8-510	滿坑滿谷，喻很多。	8-168
預留一些。	3-223	滿足願望、過癮，較爽快。	2-21
預測不準。	2-186	滿眼眼屎的樣子。	8-307
鼓凸貌。	8-143	滿頭滿臉。	8-170
十四畫			
像前往西天一般，用以指稱距離很遠。	11-54	滿臉髒兮兮的，引申為灰頭土臉之意。	8-458
像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。	10-7	漏氣。（閩南語借詞）	10-360
劃線條以示標記或刪除。	3-105	演員。	17-4
墊在底下睡覺。	7-150	漠不關心貌。	2-49
實心、紮實。	8-505	漸漸變壯變胖、長肉。	8-411
寧可吃掉，不要浪費。	10-60	熏黑。	7-148
對人很客氣。	10-256	瑣碎。重疊用法有加強的意義。	8-284
對人苛刻。	10-330	瘋瘋癲癲，行為脫序。	8-75
對於某事興致很高。	2-22	盡、遍、很多的樣子。例如「桌嶼泥粉了了」、「歸下你个事了了」。	11-28
徹底斷絕關係。	10-624	睡一覺。	7-141
態度喜悅和順的樣子。	8-459	睡覺時翻身。	3-83
慢慢地，不用急。	8-100	睡覺時警覺性高。	2-176
截長補短，使整體狀態平均。	3-234	種子播入土中的動作。例如「添菜籽」，「添油菜籽」即撒播油菜花的種子。	16-32
截長補短，補來補去。	16-118	種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗無法售出，以「上心」諧音「傷心」。（歇）	12-22
摟摟抱抱。	3-163		
摸不著頭緒。	2-81		

稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。	10-382	舞獅。	14-27
稱有不正常男女關係的兩人。	10-373	蒙被子，指人全身都蒙在被窩裡的情況。	7-73
稱愛打瞌睡的人，瞌睡蟲。	1-126	蒸板用的平面竹器。	7-6
精力充沛，躍躍欲試的樣子。	2-67	蓋上瓦片。	13-4
精明幹練，具貶義。	10-319	蓋第二層以上屋頂；換屋頂的茅草，多指茅屋屋頂換新或再加新茅草。	7-30
精神氣力，例如說「恁大氣命」即指用這麼大的力氣去做。	2-58	裸露突出的樣子。例如「面頰卵暈暈」、「壁竦个石頭暈暈」。	8-222
精緻的醬菜名，內容大致有蓮藕、瓜類、蘿蔔等。	7-56	裸露顯現的樣子。	8-158
精簡扼要；衣服穿得很貼身。	8-433	製作木器時，裁截掉的大小木塊。	16-6
綠綠的，主要是用來指稱食物。	8-397	製磚。	16-24
縉（量詞），多用於絲線。	15-9	說人有福相。	8-496
緊密無縫隙。如「門關密來」即把門關緊關密，「蓋傘密」即把蓋子蓋密。	8-280	說人家聽不懂的話。	10-226
緊貼著草蓆、倒得很踏實。	3-61	說大話的樣子。	10-609
聚集在一起。擠在一起。	3-119	說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。	12-19
聚集焚燒。	7-50	說話結結巴巴的樣子。	10-195
聞一知十，觸類旁通。	10-223	說話翻來覆去，反覆無常。	10-152
聞味道。	1-160	說誇大、不切實際的事。	10-224
與人有染。	10-215	說謊，多指女生。	10-285
與人吵架打罵，結怨結仇。	10-279	說謊話。	10-220
與人通姦、外遇。	10-632	趕工。	16-59
與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。	10-98	趕牛用的鞭子。	4-52
與外物磨擦使得破皮或撕裂傷。	3-42	輕視、藐視。	2-76
與生俱來的命運。	14-75	輕輕地試探。	3-141
		遠而不明的樣子。	8-279
		鄙稱後妻、繼母。繼父則稱「後叔」。	10-252
		銅罐子，泛指金屬罐子。	7-156

需要趕工而時間很急迫的樣子。	8-126	撕下衣襟上的布補背後的大洞，喻徒勞無功。	10-43
骯髒、邋遢不堪的樣子。亦可說「律律不不」。	8-271	擰節使用，用在刀口上。	10-483
鳴鼓，代表某一種儀式即將開始。	14-53	撥弄是非，或盡做些沒意義的事情。	10-500
鼻音重、鼻塞時發出的聲音。	1-157	撫胸口。	3-219
鼻涕在口鼻間，因用力吸而上下流動的狀態。	1-159	播種，常用於稻麥之秧苗。	16-22
鼻涕流出又抽回去的情形。	1-185	標準、原則。	8-529
十五畫			
厲聲叱罵、罵不停。	10-270	標靶。	17-9
嘲諷、挖苦。亦可用「誚撻人」表示用尖酸刻薄的話去挑釁人。	10-568	模仿他人的語氣說話。	10-269
墮胎。	1-54	樣本、樣品。	16-53
墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。	14-86	漿洗。	7-76
墳場。	14-24	潔淨而乾爽的樣子。也可說「萋倬倬」。	8-396
嬌弱可憐的樣子。	8-353	熟悉此道。	2-150
寬闊的樣子。	8-94	熟睡不醒。	3-245
寬鬆、不擁擠。	8-362	熟睡打呼。	7-80
層層積疊。	3-38	熬夜。	7-67
廟會迎神時過火陣的一種儀式。	14-43	熱氣往上蒸騰或湧出的樣子。	5-29
彈擊到。	3-226	熱鐵與水接觸，為降低溫度。	7-129
慫恿。	10-588	瘡疔深層底部的膿，引申為帶頭起鬪的人。	1-149
憂心忡忡。	2-142	瘦弱下去。	1-113
撈飯的漏杓。	7-51	瘦弱的狗特別多毛病。鹵，本義是鐵鏽，用以比喻人體弱多病。	4-9
撒尿。	1-18	皺眉眯眼看物的樣子。	3-172
撒嬌、使性子，以時而要時而不要的方式向人求取。	10-123	確信不移。	2-185
		確實如此。	11-25
		稻麥含苞。	5-98

穀粒上剝落下來的皮殼， 多用來餵食家禽。	7-71	談條件。	10-520
糊裡糊塗的樣子；身體不 平順，時好時壞。	2-110	豎耳認真傾聽的樣子。	3-183
編繩子。	7-123	豬欠狗債，比喻不可能歸 還的錢。	16-137
罵人不受拘束、不聽管教， 像牛一樣，具貶義。	10-495	賣鴨蛋，多用於婉喻死亡。	1-117
罵人不像話、不合乎道理 與常軌。	10-436	賣雜貨之人。	16-25
罵人不像樣。	10-406	賭局進行時，由局外人搭 角共任，喻參與別人的事 情而獲利，或是加入陣容 中增加趣味的動作。	10-44
罵人手拿不住東西，就像 生病一樣。	1-25	賭博贏了，相反即為 「輸微」。	16-65
罵人只懂得吃，不知長進 （貶義）。	10-653	輪流供養。「輪煮」則表 示輪流煮飯。	10-372
罵人沒有種，沒骨氣。	10-425	遭逢父母之喪；做七前一 晚的祭祀活動。	14-33
罵人言行無知不正經。	10-16	遮蔽或轉移別人視線讓人 看不清真相的手法。	10-143
罵人的話，指某人行為不 好，需要人來責備。	10-40	醃漬。	7-102
罵人愚笨。	10-692	醃晒各種蔬果。	7-134
罵人愚笨。	10-693	醉酒嘔吐，通常是喝了後 座力強的酒。	1-232
罵人愚笨。	10-694	醉得摸著走路的樣子。	3-260
罵人頑皮不聽話。	10-496	銷路好。	16-147
罵好動靜不下來的人。	10-575	靠近後腦勺的毛髮下緣； 剩餘的毛。	1-124
膚肉因潰爛而起膿包。	1-81	靠近熱源。例「焮熱」。	3-12
膝蓋流眼淚，比喻傷心到 極點。	2-135	靠討飯、要錢過活的人， 亦稱為乞丐。	10-12
蔓延、蔓生。	5-81	颯風下雨，形容天氣惡劣。	5-5
蔬果過熟的氣味。	7-24	養蛇吃雞，喻姑息養奸。	10-283
蔬果纖維粗硬的樣子。	4-45	十六畫	
蔬菜外層的老葉。	7-21	器物有小缺口。	8-216
調度位子。	10-45		
調頭寸。	16-4		
談妥條件。	10-518		

嘴吃東西吃得不快，食慾不振。	1-229	燙熟的粿粹。做粿類食品時，將它滲入粿粹中，便於搓揉。	7-7
學問。例「字墨真飽」表示學問很好。	17-12	燙熱、灼熱的感覺。	8-153
學講話；說人壞話。	10-267	獨占事業。	16-60
憑善良本性。	2-187	獨立家屋，意指單獨的住家，周圍沒有鄰居。	7-35
憨貌，形容人講話無法掌握分寸。	10-239	磨刀，為使之鋒利。	7-12
撿拾割稻後遺落之稻穗。	16-92	磨牙；或用以比喻忍受痛苦而堅持到底，意志堅定不移之意。	2-109
擁擠的樣子。例如「尖到極極」。	8-213	磨利鋸子。	16-141
擋住水。	3-103	磨墨。	17-8
擒。	3-134	積了一層灰塵。	5-38
擔子，引申為肩上的責任。	7-34	積極、爭氣。	10-669
擔心害怕而不敢向前的樣子。吃過多的東西而生噁心害怕之意。	2-172	積聚罪惡，通常是負面用語。	10-297
擔當不起。	2-17	窺伺老鼠的行動以便捕捉。	7-125
整片滿滿的，到處都是。	11-37	築池塘。	13-18
整個背部的形狀彎曲，樣子像個鍋蓋的形狀。	1-41	罹患腮腺炎。	1-35
整條路上，大多指不定點的路上。	13-11	興致勃勃的樣子。	2-54
整齊亮麗。	8-240	興致勃勃的樣子。	10-261
樹枝開叉。	4-31	興致高昂、賣力。	2-88
橫斜不正貌。	8-475	興趣。	2-65
濃煙漫布的樣子。	5-35	親生子女、心肝寶貝。	10-674
濃煙瀰漫遮蔽了天空。	5-20	諷刺。	10-313
燒焦。	7-27	諷刺學無專精而開業授徒的人。	10-3
燒焦。	7-172	謀生活；指女人操賤業以謀生。	16-16
燙到、灼傷。可用於高溫燙傷或毛毛蟲灼傷等。例如「得鑊仔難著」、「得笏角蟲難著」。	1-130	謀職、籌劃事業。	16-87
		謂心情不定，不安樂。	2-99
		謂吃得太飽，已堵到喉嚨。	8-86

謂住宅附近的地方。	11-56	靜不下來。	8-295
謂很多病痛或災厄，亦可作「焦焦唧唧」。	1-220	頭上頭髮形成的漩渦，雙髮旋。傳說雙旋者，個性很兇，因而有「雙旋人，惡過老虎」之說。	1-188
謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。	10-84	頭仰著的樣子。	3-232
謂時間緊迫、拖至最後關頭的臨界點，有緊繃之意。	11-24	頭伸出在外的樣子。	3-230
謂婦人生的兒女很有成就。	10-264	頭昏眼花。例如「得球擊著頭眩目花」、「得日頭炙到頭眩目花」。	1-144
謂遊手好閒，惹事生非。	10-395	頭昏腦脹（非天生，可能因喝酒或其他因素造成）。	2-33
謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。	10-361	頭部和臉疤痕累累。	1-195
謂說話靈驗。	10-586	頭暈目眩。	1-197
謂整修家園的雜事。	7-161	頭暈暈的、頭昏目眩的樣子，帶有些許病態。	1-100
貓以爪抓麻糬後黏住，比喻很難脫身。	10-418	頭暈腦脹，暈頭轉向，難以忍受的樣子。	1-198
賴皮、不知進退，也形容小孩易怒狀態。	10-592	頭腦不清晰的樣子，屬短暫性的，可能是喝醉酒或生病所引起的狀態。	2-122
輸不起，不認賬。	10-399	頭蝨。	4-62
輸到谷底，輸得無翻身之力。	8-444	頭髮與鬍子都白了。	1-200
輸得慘兮兮。	8-445	頭髮蓬鬆的樣子。	8-288
鋼筋。	13-15	頭髮雜亂。	8-287
錢，指錢銀。	16-101	頻頻倒下的樣子，可用於人或物。	6-28
錢的來源源源不絕。	16-102	頻頻跌倒。	3-21
錯過、沒有交集。	10-92	鴨子；要哭的樣子。	4-6
隨口說大話而無實際行動。	10-90	鴨子吞蚯蚓，比喻吃得爽快可口。	7-1
隨口說出，信口開河。	10-660	默不作聲地。	8-276
隨母改嫁未改姓之子女。	10-183	十七畫	
隨你去。	12-24	優惠、打折扣。	16-125
隨時，不論何時；立刻、馬上。	11-17		
隨處張望的樣子。	3-171		
隨機應變。	2-152		

嚐起來苦澀的樣子。	8-117	縫隙。	7-86
壓住，例如「砑石頭」即用石頭壓著、「砑扁去」即壓扁。	3-254	縮曲著腳，比喻怕死沒膽量。	3-99
壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。	14-117	縱然、縱使。	12-12
壓乾板漿。	7-163	繃帶。	1-101
嬰兒肥、嬰兒吃奶期的肥胖。	1-85	繃著臉，不高興的樣子。	2-93
尷尬、出糗；喻糟糕了。	8-197	聰明的人常動嘴使喚。	10-303
幫忙；陪襯；捧場。	10-36	聰明能幹的樣子。	8-212
戲弄人。	10-415	聰敏機伶。	10-672
戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。	10-451	聲音沙啞，帶有鼻音。	1-171
戲碼。	17-3	聲嘶力竭。	8-417
戲謔別人的腦袋很大。	10-613	聲嘶力竭。例如「嗷到大聲野喉」。	3-46
擊鼓。	17-7	聲響喧天。	8-166
擠不出半滴水，引申為生不出錢。	16-73	膽子小，心胸窄。	2-139
擠得緊密。	3-124	臉色不和悅的樣子。	2-96
擠進人群中湊熱鬧。	10-293	臉色愉悅的樣子。	8-63
擠壓使之堅實。	3-205	臉形下巴肥厚的樣子。	1-118
擡棺。	14-108	臉紅脖子粗，一副怒氣的狀態。	8-137
擦撞到。	3-23	臉頰削瘦、下巴瘦長的模樣。	1-122
濕軟的泥巴。	5-36	臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。	11-43
濕透。	5-102	舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。	14-34
燥熱性質，如油炸類。	7-117	舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。	14-125
瞪大了眼睛挑釁的看。	3-187	艱苦忍耐地。	2-75
瞬間快速泄出大便；喻對某人的行為表達不滿或不屑的狀況。	1-17	薄命之人。	10-19
瞬間拉扯。例如「這線掙得佢斷」。	3-76	薄薄的表面一層，如煮豬肉後，會有薄薄的一層灰泡。	7-121
		謊言。亦可說「花花舌舌」。	8-92

講俏皮話，開玩笑。	10-227	翻回來、翻面；徹底。例「食到貶轉來」、「閒到貶轉來」。	3-17
講夢話。	7-63	翻身，轉成側面。	3-259
賺得少、利潤薄。	16-84	翻筋斗。	3-262
還不錯。	8-301	翻越籬笆，爬登牆壁，形容人善於攀爬或好動的樣子。	3-195
還沒熟或還沒煮好，還不能吃。	12-15	翻穀。	7-173
還清帳務。	16-11	翻臉。	10-27
還債、給付所欠的錢。	16-10	臍帶。	1-63
隱忍苟活、肯吃苦。	2-1	舊時。	11-34
隱疾，表面看不出來的病。	1-3	舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礱中磨去穀殼。	16-83
隱匿絕招、藏一手。	10-335	舊病復發；引申為反悔。	1-68
隱喻第一回合。	15-14	藉口，或指不必要的花招。	10-635
隱隱作痛。	1-211	藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。	10-641
隱隱約約的疼痛。	1-210	覆置著。	7-78
隱藏形體。	3-117	謹慎飲食。	10-320
顆粒稀疏的樣子。可依照形容之物品調整量詞。	8-254	豐裕、富有，衣食不缺。	8-107
顆顆或每粒都是精實飽滿。	8-246	蹦蹦跳。	3-15
餵豬時，豬隻搶食杓中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。	10-704	轉來轉去，忙個不停。	3-149
黏得很緊。	8-335	轉動之物，因重心穩定，中心呈現靜止的狀態。	6-34
十八畫		轉得很快，例如陀螺快速轉動，同義詞為「轉真緊」。	3-148
擲筊時，呈現兩片皆覆象，表否定。	14-59	轉換、改換車輛。	13-12
斷氣、氣絕。	4-59	轉運，由惡運轉為好運。	8-114
斷絕後代，常用於罵人無後，屬貶義詞。	10-532	轉圓，運轉。	10-695
斷絕經濟來源。	16-119	轉變口吻、改口。	10-696
歸於和好；按原來形式套回去。	10-159	雙方旗鼓相當，有得拚的意思。	8-187
禮讓、退讓。	10-493	雙胞胎，出生後的稱呼。	10-603
簡單單地，不特殊；稍微。	11-5		

雙面人，時而向著我們，時而向著他人。	10-682	繩索穿過牛鼻，導致牛的鼻孔破裂；後用以引申指穿物的孔破裂。	4-81
雙眼閉著的樣子。	3-173	譏諷過度保護的態度。	10-675
雜草叢生。	5-75	鏡子的玻璃碎片。「盎裡」則為花瓶碎片。	7-59
雜草叢生的樣子。	5-67	難以脫身。	10-400
雜亂或煙霧瀰漫貌。	8-363	霧。「起濛」則為起霧之意。	5-57
雞不啼，狗不叫，用以比喻不尋常的寂靜。	8-119	顛簸不平的樣子；或走路不穩，一跛一跛的樣子。	8-226
雞隻跳上雞舍，現常用於戲謔人去睡覺似雞入雞舍。	4-63	騙人。	10-369
雞鴨腹中尚未成形的蛋。	4-38	鬍鬚多貌。	1-214
離預定完成的時間很接近，時間很緊迫。	8-422	鬍鬚發黃貌。	1-213
額頭；神仙住的宮殿。	1-201	鬍鬚翹起貌。	1-215
顏色很青綠。	8-202	二十畫	
顏色逐漸淡化，沒有光澤。	8-467	懸掛得很多，形容牽連拖累的樣子。	8-336
顏色變了、不對。	6-56	繼室的女兒。「後哀」為後母。	10-291
顏面不平整的人。	1-142	蘆薈。	4-25
鬆弛，通常用來形容泥土、糕點等因太軟而坍塌的樣子。	8-172	蠕動爬行的樣子。	4-49
鬆散不黏的樣子。	7-135	饒恕。	10-487
十九畫		麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。	10-376
壞脾氣。	2-24	二十一畫	
壞運。	14-13	囂張。	8-525
懲罰，指神明之責罰。	14-61	纏繞、環繞線材。又「縈索仔」則表纏繞繩索。	3-118
懷孕時的習性嗜好。	1-221	贓物。	9-2
攀親帶故。	10-322	轟出；以手捧物出去。	3-25
爆裂掉。	6-4	轟隆轟隆的聲響。	8-150
穩步的走，反而容易到達。	8-277	鐵屑。	13-16
穩固的樣子。	8-72		
簽訂脫離關係的字據（例如離婚）。	9-3		

闢地為田。	16-80
露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。	10-468

二十二畫

囉哩囉唆。	10-531
囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。	10-482
灑水。	7-68
疊高。	3-37
疊高上去。	3-39
聽或看得入神的樣子。	10-691

二十三畫

髒得頭臉都看不清，比喻努力以赴，專心做事。	10-454
攪穀後掉至風鼓第二格的穀子，此類稻穀屬不精也不實的狀態。	4-46
竊竊私語。	10-296
變天，指好好的天，突然暗下來又吹起冷風。	5-90
顯露的樣子；現成。	6-25
饜足，吃得飽飽的。	7-139
體力不支而癱在地上。	1-209
體面光榮。很有面子謂「真有面子」。	10-422
體格小。	1-172

二十四畫

讓人失去工作或賴以維生的工具。	10-167
讓人吃虧。	10-338
讓你破費了。	10-88
釀酒。	16-57

鹽糖結晶體受潮變液體的過程。如「鹽轉水」、「水扳轉水」。	6-60
------------------------------	------

二十五畫

蠻橫不明理的人。	10-610
觀落陰。	14-72

二十七畫

鑼鼓喧天的熱鬧景象，形容非常熱鬧。	8-312
鑽來鑽去，動個不停。	3-191
顴骨高突臉頰無肉貌。	1-120
鱷魚、牛隻等大型動物甩尾巴的動作。	4-1

二十八畫

鑿井。又「頓空」即鑿洞。	3-78
--------------	------

二十九畫

鬱悶。	2-23
-----	------





客語能力認證參考詞彙. 高級 (詔安腔). -- 初版. -- 新北市：客家委員會, 民111.05

冊：公分

ISBN 978-986-5434-66-3 (全套：平裝附隨身碟)

1.CST：客語 2.CST：詞彙 3.CST：能力測驗

802.52382

111007468

客語能力認證·高級 參考詞彙 (下冊) (詔安腔)

發行人：楊長鎮

出版：客家委員會

召集人：范佐銘

行政執行：孫于卿、孫國淞、曾貴惠、邱婉清、黃倬慧

客語能力分級認證制度推動委員會詞彙編修小組：

103-104年度「客語能力認證試題研發」推動委員會

105-106年度「題庫擴增及人才培訓」推動委員會

核校：111年度核校小組會議

錄音：宋菁玲、李坤錦、李幸妃、周碩興、徐姿華、徐敏莉、徐煥昇、張春泉、彭月春、詹佩芬、劉宏釗、劉嬌蓮 (以上排序依姓氏筆劃)

錄音督導：呂嵩雁、林伯殷、徐貴榮、陳玉英、陳志寧、詹淑女、廖烈震、劉玉蕉 (以上排序依姓氏筆劃)

發行地址：242 新北市新莊區中平路 439 號北棟 17 樓

電話：02-8995-6988

網址：<http://www.hakka.gov.tw>

政府出版品展售處：

1. 國家書店：104 臺北市松江路 209 號 1 樓。電話：02-2518-0207

2. 五南文化廣場：400 臺中市中山路 6 號。電話：04-2226-0330

3. 南天書局：106 臺北市羅斯福路 3 段 283 巷 14 弄 14 號。電話：02-2362-0190

出版日期：中華民國 111 年 5 月

版次：初版一刷

設計印刷：加斌有限公司 電話：02-2325-5500

定價：新臺幣250元

ISBN：978-986-5434-66-3 GPN：1011100648

本著作係採「臺灣創用CC授權條款」之姓名標示－非商業性－禁止改作授權條款